

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

24 listopada 1995 r., nr 47 (242) Cena 70 gr (7000 zł)

### TAK GŁOSOWAŁA NOWA HUTA

Nowa Huta głosowała tak, jak Gdańsk. Proporcje bowiem otrzymanych głosów w tych aglomeracjach miejskich przez pretendentów były prawie takie same. Lech Wałęsa otrzymał 65 proc. ważne oddanych głosów, a Aleksander Kwaśniewski 35 procent. Nieznacznie odbiegało to od wyniku zarejestrowanego w Krakowie 67,35 proc. dla dotychczasowego Prezydenta w stosunku do 32,65 proc. dla Elekta. W każdym bądź razie podobnie jak w całej Małopolsce zwyciężył zdecydowanie Lech Wałęsa. Frekwencja w Nowej Hucie była wyższa niż w kraju – 68,23 proc. i w Krakowie – 69,5 proc., bo wyniosła 72 proc. uprawnionych do głosowania.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

### REKORDOWE GENY

W os. Krakowiaków 4 przez lata mieścił się sklep mięsno-wędliniarski PSS o pow. blisko 100 m kw. Po prywatyzacji przejął go były pracownik tej spółdzielni. Po jego śmierci lokal w ciągu kilku miesięcy już trzykrotnie stał na przetargu. Dwukrotnie stawkę za 1 m windowała jedna i ta sama osoba. Za pierwszym razem wycietywano 370 tys. zł za 1 m kw. Wówczas nie podpisano umowy i wadium przepadło. Ponownie ta sama osoba na kolejnym przetargu wycietywała lokal dla siebie tym razem za 350 tys. zł. Jednak po jego przejściu lokal za kilka miesięcy powrócił znów na przetarg. Tym razem 16 bm. przebiła wszystkich pani wycietywując stawkę 380 tys. zł za 1 m kw. zamierzając uruchomić tutaj działalność gastronomiczną. Poważni handlowcy znów opuścili salę zawiadzeni, zadając sobie pytanie, kiedy znów przyjdzie im się spotkać na przetargu? Może ZBK podejmie zdecydowane kroki uniemożliwiające ponowny udział w przetargach nieodpowiedzialnym kontrahentem umiejącym jedynie licytować nierealne stawki. (p)

#### FIRMA HANDLOWA „INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA – ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29  
SKLEP – ul. Limanowskiego 6/8, tel. 56-42-10

NOWO OTWARTY:  
NOWA HUTA  
os. HANDLOWE 1  
al. JANA PAWŁA II 1

**SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW**

#### ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojler, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakt, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00 – 18.00, sob. 9.00 – 13.00.

TWÓJ  
**ŚWIĄT DYWANÓW**  
OD LAT W ALEI RÓŻ ...I JUŻ  
**PATRONAT „DYWILANU”**

**abra**  
**DYWANOWY  
ZAWRÓT  
GŁOWY**  
os. Strusia 1  
Tel. 48-48-24

JEŚLI NIE WIESZ Z KIM,  
TO JEDŹ Z „TAXI KIM”



### ZŁE NASTOLATKI

Kilka lat temu zbulwersowało opinię publiczną, zdarzenie, które miało miejsce w os. Oświecenia: dwie nastolatki zjechały się nad małymi chłopcami, którzy na miejsce zabaw wybrali sobie miejscowy ciąg ciepłowniczy. Dotkliwie i bezinteresownie zmaltretowały malców.

Przychodzi mi opisać podobne zdarzenie, które miało miejsce w tym samym osiedlu, 14 listopada br. choć nieco inny przebieg.

Winda do domu, w południe, wracała dziewczynka. Wraz z nią jechały dwie nieznane jej 15-latk. W pewnym momencie mała została zaatakowana. Nastolatki pobili dziewczynkę i tak zastraszonej zabrały: koleżki i klucze do mieszkania.

Fakt dokonania rozboju na córce zgłosił mieszkaniec osiedla. (jdz)

**ZIKO**  
**NAJWIĘKSZE  
DELIKATESY „ZIKO”**  
os. Piastów 60  
(obok pętli tramwajowej)  
pon.-sob. 6-22  
niedz. i święta 8-20

Każda pora roku  
jest dobra  
na remont mieszkania!

- ★ farby, lakiery, emalie, przybory malarskie, kleje
- ★ wykładziny podłogowe z PCV, szer. 2 i 3 m
- ★ tapety winylowe, akrylowe i papierowe
- ★ okleiny meblowe, kasetony sufitowe
- ★ resztki wykładzin – bonifikata do 50%

**SKLEP FIRMOWY  
F.H. „KrakChemia” S.A.**  
N. Huta, os. Centrum B bl. 8  
tel. 44-09-52  
pon.-pt. 8-19, sob. 9-14

### POD FRANCUSKĄ FLAGĄ?

HUT PUS S.A., karmiący hutników i dbający o ich wypoczynek, chce podpisać umowę ze znaną na świecie firmą Sodexho, specjalizującą się w żywieniu zbiorowym. Na mocy tej umowy należąca do Francuzów spółka Sodexho-Polska przejęłaby zarządzanie hutniczą gastronomią. Projekt umowy jest już gotowy, teraz nadszedł czas na jego konsultację. Hutnicze związki zawodowe krytykują wspomniany projekt. Piszemy o tym na str. 4.

### ODROBACZAŁ POLSKĘ

Wyjątkowo spokojnym był listopadowy dzień wypłat w Nowej Hucie. Spokojna była też noc z 15 na 16 listopada. Wyglądało na to, że nawet lumpy zasiadły przed telewizorami, by posłuchać telewizyjnej debaty kandydatów na prezydenta. Jeden tylko pracowity oszust dał się przylapać na gorącym uczynku.

Jest godzina 22.20. „Klatka” w IX Komisariacie Policji - Bieżące, w której umieszcza się zatrzymanych na gorącym uczynku, podejrzanych o łamanie prawa i tym razem nie jest pusta.

Przebywa w niej czasowo oszust rodem ze Słubic (woj. wrocławskie). Zatrzymano go w jednym z mieszkań w os. Kalinowym, o godz. 20.50 podczas dezynsekcji pomieszczeń, w których niszczył karaluchy i prusaki.

Posiadał przy sobie jeden z najpręższych spryskiwaczy, który można zakupić w pierwszym lepszym sklepie ogrodniczym i plastikową butelkę do połowy wypełnioną, jak się okazało, zwykłą solą kuchenną. Miał też przy sobie ulotki zachodnich i polskich środków owadobójczych. No i zwykły, 60-kartkowy niebieski zeszyt w kratkę, w którym skrupulatnie notował odwiedzane mieszkania, zapisując przy każdym z nich: tak lub nie. Oznaczało to wyrażenie zgody lub jej niewyrażenie na odrobaczenie domu przez domokrację. Adresów było ponad 100. Pociągającym jest fakt, że przy większości z nich, oszust wpisał słowo - nie. Za usługę brał 200 tys. (starych złotych). Mówi, że w Krakowie jest mało robaków i mało zarobił. Jest wrażliwy na biedę. Od rencistów i emerytów brał za usługę połowę ceny.

(CIĄG DALSZY NA STR. 14)

**CZĘŚCI I AKCESORIA**  
ŁADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA  
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT  
• POLONEZ • FIAT 126

#### AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie

**WSZYSTKO NA RATY!!!**



Wylączny dystrybutor na Nową Hute

**BAJMOT** os. Szklane Domy 1  
tel./fax 44-17-26  
pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

#### NOWO OTWARTY SKLEP

os. Handlowe 7, pon.-piąt. 10-18, sob. 10-14  
Oferuje części zamienne: FIAT 126p,  
POLONEZ, FSO 1500 oraz AKCESORIA

### PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków, ul. Zwierzyniecka 6  
Nowa Huta, os. Centrum C blok 5

Czyszczenie odzieży i tkanin  
wykonujemy w ciągu **24 godz.**

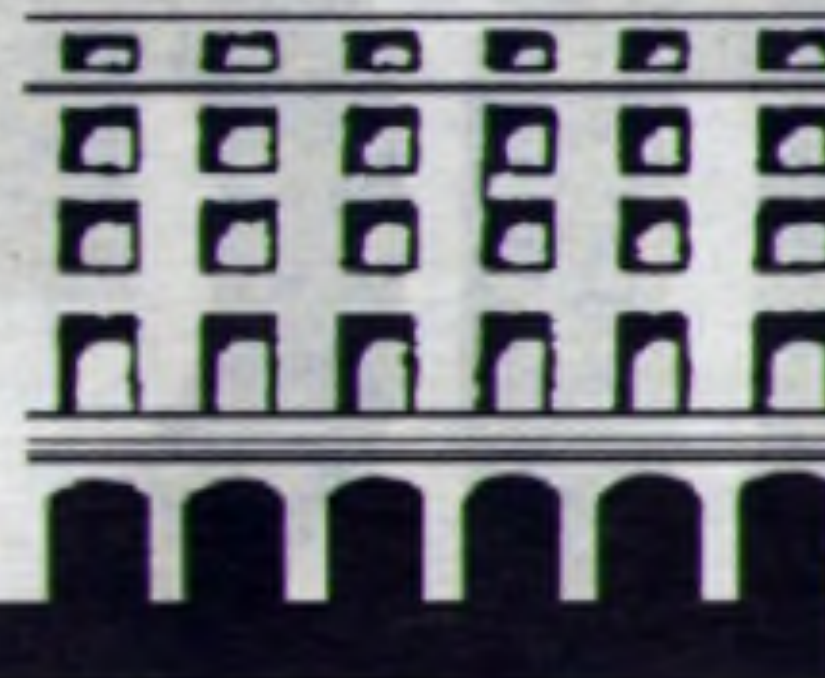
Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup>  
w soboty w godz. 10<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG  
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

**BETTY  
Clean**



# CENTRUM I OKOLICE



**linEa**  
 ATRAKCYJNE nadruki  
 na koszulkach T-SHIRT  
 i ubraniach roboczych  
 gadzety reklamowe  
 SITODRUK TAMPONDRUK  
 wszelkie REKLAMY

FAJ.E. LinEa 31-957 Kraków, ul. Słowackiego 11  
 tel. (012) 25 95 25, tel./fax (012) 44 34 64

## KRÓTKO O DZIELNICY

• Na budowie Domu Hospicjum przy ul. Fatimskiej pospiesz przed zimą z robotami na zewnątrz budynku. Pogodę bezdeszczową wykorzystuje się na wykonanie elewacji. (R)

• W tym tygodniu uroczyste obchodzi jubileusz 45-lecia działalności „BUDOSTAL-1” S.A. 24 bm w NCK odbywa się spotkanie jubileuszowe, a w niedzielę 26 bm. o godz. 12.00 w kościele Matki Bożej Częstochowskiej w os. Szklane Domy zostanie koncelebrowana msza w intencji pracowników i ich rodzin. (P)

## KONKURS ŚWIĄTECZNY

W tym numerze zamieszczamy 5. kupon w naszym konkursie świątecznym. Należy zebrać 6 kuponów zamieszczanych w kolejnych numerach GTN. Całość, naklejona na widokówkę i oddana w NCK upoważnia do udziału w losowaniu nagród gwiazdkowych. O szczegółach piszemy na str. 15.



## OPAKOWANIA

papier, torebki, reklamówki, woreczki, folie, taśmy do kas, metkownicy oraz kartonów, opakowania jednorazowe

## HURTOWNIA „PAPAK”

Kraków, os. Kołotowo 16 a  
 Tel. 44-06-79, 43-07-76.  
 Proszowice, ul. Nowa 2, tel. 86-18-36  
 Zamówienia telefoniczne -  
 dowozimy gratis najszybciej!

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*  
 Mieczysław JURAN, lat 73  
 Józef KAWECKI, lat 74  
 Irena STACHOWICZ, lat 77

## GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

## MPO wygrało przetarg na zimowe utrzymanie dróg

### ZIMA ATAKUJE

Po cieplej jesiennej pogodzie w ub. tygodniu, od niedzieli zaatakowała zima. Spadł śnieg. Wyraźnie obniżyła się temperatura spadając nocą poniżej zera. Wszystko to powoduje, że drogi i chodniki stały się śliskie. Niestety nie wszyscy wywiązują się z obowiązku należytego utrzymania podczas zimy terenów za które odpowiadają. Przypomnijmy, że obowiązek oczyszczania ze śniegu i posypywania środkami ściernymi chodników i jezdni ciąży na prywatnych właścicielach posesji, spółdzielniach mieszkaniowych i administrujących zasobami komunalnymi na ich terenach. Straż Miejska już przystąpiła do działań egzekwujących wywiązanie się z obowiązków.

W ub. tygodniu pisaliśmy o tym, kto odpowiada za stan dróg lokalnych, wojewódzkich i krajowych. Te dwie ostatnie kategorie dróg do końca listopada oczyszcza ZGK-2. Jak nas poinformowała Barbara GROCHOLA z MZD przetarg w ub. piątek 17 bm. na dalszą dbałość o te drogi zimą do 31 marca 1996 r. wygrało MPO sp. z o.o.

Na początku tego tygodnia już po ataku zimy, na nowohuckie drogi lokalne wyjechały 2 dyżurne pługopiaskarki i tak samo dwie na drogi wojewódzkie i krajowe z ZGK-2 i Rejonu Dróg Miejskich w Nowej Hucie. (sp)

## ATAKUJĄ SŁABSZYCH

Ofiarami złodziei stają się co raz częściej: dzieci i kobiety. Mieszkaniec os. Dywizjonu 303 powiadomił policję, że 14 listopada jego nieletni syn został zaczepiony przez dwóch nieznaną mu mężczyzn, którzy grożąc mu pobiciem zmusili go do oddania im kieszonkowego. Chłopiec miał przy sobie 10 zł.

Dzień później z kolei mieszkanka os. Piastów zgłosiła policji, że o godz. 17.20 w rejonie os. Teatralnego napadło na nią dwóch nieznaną jej mężczyzn. Obezwładnili ją, kradnąc jej torebkę. Miała w niej prócz dokumentów 57 zł.

16 listopada o godz. 23, mieszkanka os. Hutniczego zawiadomiła oficera dyżurnego, że chwilę wcześniej, gdy wracała do domu tuż przed wejściem do klatki schodowej, ujrzała biegnącego mężczyznę, który wyrwał jej z ręki torebkę. Miała w niej m.in. 250 zł.

Groźba karalna, kradzież zuchwała, wyrwa - tak określa się czyny, których w opisywanych wcześniej zdarzeniach dopuścili się złodzieje. Niestety winni póki co nie zostaną ukarani jako, że sprawców nie zatrzymano. Ostrzegamy przed coraz odważniejszymi złodziejami. (jdz)

## POSTĘP W MEDYCYNIE

Do przeszłości należą już czasy gdy stetoskop, czyli słuchawka lekarska była jedynym sprzymierzeńcem lekarza i podstawą stawiania lekarskiej diagnozy. Dziś medycynę coraz częściej wspiera nowoczesna technika. W ubiegłym tygodniu, w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się kurs ultrasonograficzny dla lekarzy, połączony z prezentacją najnowszego sprzętu.

Ultrasonografia to metoda diagnostyczna, w której wykorzystywane jest zjawisko ultradźwięków, powstawania tzw. „echa” ultradźwiękowego na granicy tkanek lub narządów o różnej spójności. Pozwala to na uwidocznienie konturów i umiejscowienie struktur prawidłowych i patologicznych - chorych - na ekranie monitora. Ultrasonografię stosuje się dziś w wielu dziedzinach medycyny: m.in. okulistyce, urologii, chirurgii, położnictwie i ginekologii.

Niestety, ultrasonograficzny „kombajn” najnowszej generacji - jaki prezentowano w NCK - kosztuje dzisiaj około 100 tys. dolarów. Jest to więc raczej oferta dla klinik i szpitali niż dla prywatnych gabinetów lekarskich. Do tematu wykorzystania ultrasonografów w diagnostyce medycznej wrócimy w przyszłym tygodniu. (I)



## ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, konduktu pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębałowie, 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>, tel. 44-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim,

7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>,

tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

## W dniach 2-3 XII w Nowohuckim Centrum Kultury

### KIERMASZ MIKOŁAJOWY

Już niedługo grudzień i rozpocznie się czas prezentów mikołajowych i świątecznych. Kierownictwo NCK wychodząc naprzeciw oczekiwaniom nowohucian chce ich zaprosić na mikołajowy kiermasz, który odbędzie się w dniach 2-3 grudnia tj. sobotę i niedzielę w godzinach 10-18 w budynku „A”. Będą stoiska z książkami i kalendarzami, spodziewany jest udział cenionych firm kosmetycznych, nie tylko dzieci z chęcią zakupią słodczyce, będą zabawki, śmieszne gadzety itd. Biorące udział w kiermaszu firmy zapowiadają niskie ceny promocyjne sprzedawanych towarów. Dodatkowymi atrakcjami podczas kiermaszu będzie szansa posłuchania dobrej muzyki, dzieci będą mogły sobie obejrzeć bajki w pok 117. Jako że tuż tuż będzie św. Mikołaj, kto chce będzie mógł zakupić bilety na imprezę w dniu 6 XII, która odbędzie się jednorazowo o godz. 17.00 pt. „Mikołaj pelen śmiechu” z udziałem Łucji PRUS. Na wszystkich przybywających na kiermasz będą czekać liczne niespodzianki, a wśród nich konkursy z upominkami. Na zakończenie kiermaszu, w niedzielę o godz. 17 odbędzie się pokaz pirotechniczny. (p)

## Poczta przyjmuje prenumeratę na nowy rok do 25 bm.

### PRASA Z DOSTAWĄ DO DOMU

Poczta Polska powraca do dobrego obyczaju doręczania zaprenumerowanej prasy do domu zamawiającego. Zamówione na Poczcie Polskiej egzemplarze zaprenumerowanej prasy będą doręczane za pośrednictwem listonoszy bez żadnych dodatkowych opłat. Aktualnie w prenumeracie prowadzonej przez pocztę znajduje się ponad 280 tytułów czasopism.

Należy się pospieszyć z prenumeratą na przyszły rok obowiązująca od 1 stycznia 1996. Zamówienia są przyjmowane do dnia 25 listopada. Jak nas poinformował specjalista ds. marketingu z Rejonu Poczty Polskiej Nowa Huta Zbigniew HABERKO wszelkich informacji o prenumeracie prasy w Nowej hucie udzielają trzy urzędy pocztowe: UP Kraków nr 28, os. Willowe 28, UP Kraków 57 os. Kolorowe 11 a oraz UP Kraków 71, os. Dywizjonu 303 bl. 1. Nasza redakcja czyni starania, aby prenumeratą poczty objąć także „Głos Tygodnik Nowohucki”. Po zawarciu stosownej umowy i stworzeniu możliwości doręczania Głosu do domu, poinformujemy o tym naszych czytelników. (sp)

## ANDRZEJKI W „WANDZIE”

Restauracja „Wanda” os. Na Lotnisku tel. 48-25-60 zaprasza w czwartek 30 listopada na tradycyjne „ANDRZEJKI”, które rozpoczną się o godz. 19.00

\* Do tańca przygrywa orkiestra  
 \* Smaczne menu \* Atrakcyjne ceny



## NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Kraków-Nowa Huta, Plac Centralny

Ogłasza zapisy na intensywne kursy języków obcych:

★ ANGIELSKIEGO ★ FRANCUSKIEGO  
 ★ NIEMIECKIEGO ★ WŁOSKIEGO

DLA POCZĄTKUJĄCYCH

RÓWNIEŻ KURSY DOPOŁUDNIOWE

Informacje i zapisy: NCK, pok. 121, tel. 44-09-39, w godz 10-18.

ZADZWOŃ! 44-09-39 ZAPYTAJ!

## ZABAWKI NIE TYLKO NA ŚW. MIKOŁAJA

POLECAMY DUŻY WYBÓR ZABAWEK

klocki Lego • lalki Barbie • wózki dla lalek • tory samochodowe • koleжки • auta zdalnie sterowane • transformery • auta zwykle i mechaniczne • puzzle • gry planszowe • maskotki • grzechotki • gryzaki itp. • ART. PIROTECHNICZNE • oraz art. piśmiennicze i papiernicze

F.H. „GRAFIT” os. Bohaterów Września 76 (obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI



RZETELNIE - TANIO  
ZAKUPY DO DOMU  
KARTA STAŁEGO  
KLIENTA

**TELE TAXI 96-26**

**UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!**

TAXI BAGAŻ  
POMOC DROGOWA  
USŁUGI KURIERSKIE



— Od kilku lat korzystam z tego źródła. Przedtem miałam bliżej, gdyż mieszkałam tutaj po sąsiedzku. Ale teraz gdy przeprowadziłam się na os. Bohaterów Września też przyjeżdżam po wodę. Ja albo dzieci — młoda kobieta napelnia dwa dziesięciolitrowe plastikowe kanistry wodą ze źródła. Odchodzi. Na pobliskim parking podjeżdża samochód. Tym razem po wodę przyjechał Rosjanin mieszkający w hotelu robotniczym.

## ŹRÓDEŁKO ZOSTAJE

— Tak jest cały dzień. Rano i w godzinach popołudniowych, gdy ludzie kończą pracę, przy źródle w os. Dywizjonu 303 ustawia się kolejka. W ciągu dnia przez cały czas, ktoś ze źródła korzysta — ocenia mieszkanka bloku 14. Dla tych mieszkańców umiejscowienie źródła w sąsiedztwie jest nieco kłopotliwe. — Mieszkańcy skarżyli się na brak miejsc do parkowania i uszkodzenia samochodów. Ponoć pod źródło podjeżdżał nawet beczkowiec z jednej z restauracji. Zastanawialiśmy się w związku z tym nawet nad przeniesieniem studzienki — informuje Ireneusz Biernat inspektor ds. budowlanych SM Czyżyny, zarządcy osiedla. — Przygotowaliśmy nawet specjalny projekt, wskazujący na nowe miejsce — między szkołą a przedszkolem. Jednakże przeniesienie źródła kosztowałoby 100 milionów złotych, których nie miał kto wyłożyć.

Na razie więc źródło pozostanie w starym miejscu. Kilka miesięcy temu oznakowano dokładnie drogę dojazdową, by przyjeźdźni z innych osiedli łatwo mogli tu trafić. Przy źródle zrobiono dodatkowy parking dla samochodów. By ułatwić życie mieszkańcom bloku 14 w os. Dywizjonu 303 ustawiono zakaz wjazdu. Początkowo respektowanie zakazu sprawdzała często Straż Miejska. Teraz zagłada tam rzadziej. Trudno się dziwić, że mieszkańcy Nowej Huty chcieliby pić wodę bez zawartości chloru. Niestety w naszej dzielnicy mamy tylko jedno źródło wody pitnej, czerpiące bezpośrednio z zasobów czwartorzędowych. Wprawdzie dwa lata temu wykonano drugie ujęcie w alei Róż, jednakże woda stamtąd nie nadawała się do picia.

Woda do kranu w parku w os. Tyśiąclecia płynie z głębokości 30 metrów, z wód pochodzących z epoki jurajskiej, z okresu czwartorzęd, zgromadzonych w starym korycie Wisły. — Ta głębinowa studnia ma bardzo dobrą wodę, która zawiera dużo magnezu, wapnia, nie zawiera natomiast śladowej nawet ilości metali ciężkich, ani azotanów — ocenia Ewa Lacek, chemik ze Stacji Uzdatniania Wody "Dłubnia".

Obecnie myśli się o zainstalowaniu dodatkowego kurka, by usprawnić nalewanie wody do pojemników. (1)

Ponad 90 procent absolwentów dostało się na uczelnie

## „TRÓJKA” W ELICIE

W ciągu ostatnich pięciu lat tylko pięć krakowskich liceów osiągnęło tak znakomity rezultat. Ponad 90 procent absolwentów z renomowanych liceów, a to: I, II V i VI kontynuowało swoje wykształcenie dalej. W tym roku do tego elitarnego grona dołączyło nowohuckie III L.O. im. Jana Kochanowskiego z os. Wysokiego. Jest to rezultat systematycznej pracy grona pedagogicznego pod kierunkiem dyr. Zbigniewa KOŁOCHA.

III Liceum Ogólnokształcące jest jedną z najstarszych szkół w Krakowie. Powstało na mocy decyzji z dnia 27 marca 1906 roku jako Cesarsko-Królewskie Gimnazjum i mieściło się w budynku przy ul. Jana Kochanowskiego 5. Trwają już przygotowania do jubileuszu 90-lecia szkoły, który będzie obchodzony w przyszłym roku.

Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości w 1918 roku szkoła zmieniła nazwę na V Państwowe Gimnazjum Neoklasycyzmu, a następnie na V Państwowe Gimnazjum i Liceum typu humanistycznego. W latach okupacji szkoła była zamknięta, ale zarówno nauczyciele jak i młodzież aktywnie uczestniczyli w organizacji i prowadzeniu tajnego nauczania.

W roku szkolnym 1953/54 nastąpiła zmiana nazwy na III Liceum Ogólnokształcące im. Jana Kochanowskiego i pod tą nazwą działa do dziś, a od 1968 roku w budynku na osiedlu Wysokim 6.

W 1958 roku III Liceum przyłączyło się do tzw. "szkół stowarzyszonych" biorących udział w eksperymencie pedagogicznym UNESCO i za tę działalność w roku 1979 sekretarz generalny ONZ wyróżnił szkołę Medalem UNESCO. Obecnie szkoła jest jedną z największych tego typu w Krakowie. W 26 klasach młodzieżowych uczy się prawie 900 uczniów, a w 8 klasach dorosłych — prawie 300 słuchaczy. Licum zatrudnia 81 nauczycieli (wszyscy

z wyższym wykształceniem w tym 3 z tytułem doktora) oraz 20 pracowników administracji i obsługi. Szkoła posiada 16 pracowni przedmiotowych, w tym 8 wyposażonych w sprzęt video, dwie pracownie komputerowe, antenę satelitarną, bibliotekę, salę gimnastyczną, stołówkę szkolną i czynny cały dzień sklepik uczniowski.

Od 1990 r. III L.O. realizuje reformę strukturalną i programową. Do jej podstaw należy kształcenie w dwóch etapach. Pierwsze dwie klasy są ogólnokształcące, a III i IV profilowane. Obowiązuje zasada biegłego opanowania przynajmniej jednego języka zachodnioeuropejskiego i zdobycia podstaw drugiego. Nauczyciele opracowali autorskie programy dla klas I i II, które zostały zatwierdzone przez MEN w maju 1990 r., a dla klas III i IV powstały do marca 1992 r. W szkole wprowadzono zgodnie z duchem czasu zajęcia z podstaw informatyki i wzbogacono proces nauczania poprzez szerokie zastosowanie środków audiowizualnych oraz wyposażając bazę szkolną w nowoczesny sprzęt i pomoce naukowe.

W III L.O. do wyboru są następujące profile nauczania: humanistyczny, pedagogiczny, ekonomiczno-społeczny, biologiczno-chemiczny, przyrodniczy, matematyczno-fizyczno-chemiczny i od tego roku humanistyczno-dziennikarski. Ten ostatni profil jest przeznaczony dla uczniów zainteresowanych dziennikarstwem, pragną-

cych poznać tajniki funkcjonowania mass mediów. Uczniowie oprócz zdobycia ogólnej wiedzy humanistycznej będą mieli szansę uczestniczyć w warsztatach dziennikarskich organizowanych w redakcjach gazet i studiach radiowych i telewizyjnych.

Od 1994 r. liceum stało się dwujęzyczne. Nauka w klasie dwujęzycznej trwa 5 lat. Do klasy wstępnej rekrutacja odbywa się w kwietniu. Ten rok jest przeznaczony na intensywną naukę języka angielskiego. Począwszy do I klasy część zajęć poszczególnych przedmiotów odbywa się po angielsku.

III Liceum od wielu lat proponuje współpracę uczniom klas ósmych ze szkół podstawowych. Stało się już tradycją, że pod koniec listopada organizowany jest "DZIEŃ OTWARTY TRÓJKI" na który zapraszani są wszyscy potencjalni kandydaci wraz z nauczycielami na spotkanie z dyrekcją, przedstawicielami młodzieży i zwiedzanie szkoły. W tym roku takie spotkanie odbyło się 23 listopada.

Od 2 grudnia br. Centrum Edukacyjne "Wiedza" przystąpi do organizacji konsultacji przygotowujących do egzaminów wstępnych, które będą prowadzone przez nauczycieli tej szkoły.

Co prawda przyjmowanie dokumentów do III L.O. rozpoczęło się 15 marca 1996 r., jednak już teraz warto zastanowić się, czy nie wybrać się do tego nowohuckiego liceum zaliczającego się do elity krakowskich szkół średnich. Jest to zasługą grona pedagogicznego kierowanego przez dyrektora liceum Zbigniewa KOŁOCHA, niedawno wyróżnionego nagrodą Kuratora w Krakowie.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Bardzo trudno przewidzieć dziś konsekwencje wyboru Aleksandra Kwaśniewskiego na urząd prezydenta RP — zarówno w skali kraju jak i w relacjach Polski z innymi państwami. Praktycznie nie jest pewne nic, poza tym, że Sojusz Lewicy Demokratycznej przejął pełnię władzy.

## Tydzień Po wyborach

Pomimo przedwyborczych deklaracji Kwaśniewskiego nie jest pewne co, on sam i jego polityczni sojusznicy zrobią choćby w tak palących kwestiach, jak reforma lecznictwa czy systemu ubezpieczeń. A to przecież tylko pierwsze z brzegu problemy, które będą musiały zostać rozwiązane. Zaś rozwiązania tych i innych gospodarczych łamigłówek mogą okazać się bardzo bolesne, zwłaszcza dla tych, którzy od kandydata lewicy oczekują dziś reanimacji PGR-ów czy dotowania nierentownych zakładów. Niestety, tamten czas minął już bezpowrotnie. Po II wojnie światowej komunistów hojnie, w imię sprawiedliwości społecznej, rozdawali cudze. Dziś, gdy sami są właścicielami wielu najpotężniejszych holdinguów, wątpię by byli tak samo chętni do rozdawania swojego majątku. Czy ktoś wyobraża sobie, że np. pani Kwaśniewska podzieli się z młodzieżą swoimi akcjami? Wiele wskazuje na to, że sfrustrowani sfrustrują się więc jeszcze bardziej.

Nie wiadomo też, jak nowy prezydent zachowa się w jednej z najbardziej poważnych — bo dotykających bezpośrednio bezpieczeństwa naszego kraju — spraw, jaką jest polityka wobec NATO. Naszemu pokoleniu została darowana szansa, która zdarza się raz czy dwa razy, na stulecie. Kolos komunistycznego imperium upadł sam pod ciężarem własnej niewydolności. Dziś, bez przelewania krwi, możemy włączyć się w struktury wolnej Europy. Czy prezydent wychowany przez komunistów, będzie w stanie pojąć tę szansę? Czy zrobi wszystko, by ją wykorzystać? Czy zdoła przekonać zachodnich partnerów o swojej wiarygodności?

Dzisiaj nie znamy odpowiedzi na te pytania. Na razie politycy wolnego świata zachowują powściągliwość w wyrażanych opiniach. Z uwagą będą obserwować każdy polityczny krok Aleksandra Kwaśniewskiego. Wyjątkowo uważnie działaniom nowego prezydenta będzie też przyglądać się co najmniej połowa mieszkańców Polski.

Jan L. FRANCZYK

Panu

Andrzejowi PTAKOWI  
serdeczne wyrazy współczucia  
z powodu śmierci MAMY

składają

Koleżdy z Zarządu KRH  
NSZZ „Solidarność” HTS

Kol. mgr. Jerzemu KALAFARSKIEMU  
wyrazy serdecznego współczucia  
z powodu śmierci Matki  
składają Dyrekcja oraz  
Koleżanki i Koleżdy z DTI

Panu Januszowi KUGLINOWI  
wyrazy głębokiego współczucia  
z powodu śmierci ŻONY  
składają Rada Nadzorcza i Zarząd  
Społem PSS „Nowa Huta” w Krakowie

LAKIERY \* EMULSJE \* KLEJE  
IMPREGNATY \* WYKŁADZINY \* PARKIET

AKCESORIA MALARSKIE

w cenach producentów  
oferuje nowo otwarta

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦  
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦  
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy  
„TOMEX”  
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony  
os. Niepodległości

# HUTNICZA GASTRONOMIA POD FRANCUSKĄ FLAGĄ?

„Żaby po polsku, czy klaskany po francusku?” to tytuł obszernego wywiadu z prezesem zarządu hutniczej spółki akcyjnej HUT PUS **Piotrem Czyżyńskim**, członkiem zarządu spółki **Władysławem Witusikiem** i szefem marketingu i reklamy **Karolem Wojtyłą**, który opublikowaliśmy w tym miejscu przed dwoma tygodniami. Rzecz dotyczyła coraz głośniejszej sprawy ewentualnego kontraktu HUT PUS-u z firmą **SODEXHO-Polska**. Hutnicza spółka rozmawia od kilkunastu miesięcy z przedstawicielami Sodexho-Polska na temat zlecenia tej firmie zarządzania hutniczą gastronomią i przygotowywania posiłków dla pracowników HTS i przedsiębiorstw korzystających z hutniczych stołówek.

Nie wiem skąd tyle szumu wokół całej sprawy, mówi **Piotr Czyżyński**, przecież nie podpisaliśmy do tej pory żadnej umowy. Mamy projekt takiej umowy, nad którym chcemy dopiero podyskutować. To przecież oczywiste, że nie zrobimy niczego bez wiedzy i zgody ze strony Huty im. T. Sendzimira. Nawet przecież w projekcie umowy znalazł się punkt, mówiący że ta umowa nie może wejść w życie bez akceptacji huty.

W poniedziałek, 20 bm. odbyło się spotkanie zarządu HUT PUS-u z szefami Sodexho-Polska z jednej strony i dyrektorem ds. pracowniczych HTS **Andrzejem Mazurkiem** oraz przedstawicielami wszystkich hutniczych związków zawodowych z drugiej. Przedmiotem tego spotkania był rzecz jasna wspomniany wyżej projekt umowy HUT PUS-u ze spółką, której właścicielem jest znana na światowym rynku cateringowym (żywienie zbiorowe) firma **SODEXHO**. Do Nowej Huty przyjechał dyrektor generalny na Polskę Sodexho **Rudolf Öhlinger** i dyrektor ds. sprzedaży Sodexho-Polska **Maciej Herbich**.

Z Sodexho-Polska rozmawiamy już od dawna, powiedział na rozpoczęcie spotkania prezes HUT PUS-u. Projekt umowy został opracowany. My chcemy aby decyzja w sprawie ewentualnego kontraktu była jednomyślna. Potrzebujemy akceptacji ze strony naszych pracowników oraz ze strony HTS. Pragniemy poznać opinię hutniczych związków zawodowych.

Poziom hutniczej gastronomii, w porównaniu do żywienia zbiorowego w innych dużych polskich przedsiębiorstwach, Francuzi ocenili bardzo wysoko. Widzą jednak w hutniczej gastronomii miejsce również dla siebie. Proponują wykorzystanie ich doświadczenia i technologii, tak aby poziom usług gastronomicznych w hucie podnieść na jeszcze wyższy poziom. Zaznaczają, że bez podnoszenia związanym z tym kosztów.

Francuska firma Sodexho prowadzi swoją działalność w kilkudziesięciu krajach świata, specjalizując się w prowadzeniu gastronomii w dużych zakładach przemysłowych, szpitalach, szkołach i przedszkolach. Świadczą



Francuzi proponują zmienić wygląd hutniczego kasyna.

usługi dla takich potentatów jak Coca-Cola, Nestle, BASF, Shell, IBM, Renault, Peugeot i wiele innych. Sodexho International jest podobno liderem zbiorowego żywienia na świecie. Od kilku lat są obecni również w naszym kraju. Jako pierwszą otworzyli stołówkę w Ministerstwie Spraw Zagranicznych. Żywią pracowników m.in. PKO, Huty Lucchini, Danone i General Motors. Głównie w Warszawie i okolicach.

Swoje sukcesy tłumaczą tym, że początkowo głównie inwestowali, m.in. w personel. Współpracują z Instytutem Pasteura w Paryżu, dzięki czemu udaje im się poprawiać higienę wydawanych posiłków. Panowie Rudolf Öhlinger i Maciej Herbich nie ukrywają, że nie prowadzą działalności charytatywnej. Żywią swoich usługach ich firma zarabia pieniądze. Twierdzą jednak, że mogą zaproponować HUT PUS-owi korzystny kontrakt. Jesteście dla nas wyzwaniem zawodowym, mówią, ponieważ w przeciwieństwie do innych zakładów w Polsce, żywienie w HTS stoi na dość wysokim poziomie. My jednak możemy za te same pieniądze podnieść ten poziom jeszcze wyżej.

Chcemy podpisać umowę z HUT PUS-em na siedem lat, mówi Rudolf Öhlinger. Nie mamy zamiaru ingerować w ceny posiłków uzgodnione pomiędzy HTS i HUT PUS-em. Proponujemy 1,8 miliona franków francuskich, które HUT PUS mógłby zainwestować w renowację stołówek oraz poprawę swojej płynności finansowej. Przewidujemy, że już po opla-

ceniu naszej działalności, w kasie HUT PUS-u pozostanie przez czas trwania kontraktu dodatkowy zysk, około 70 miliardów starych złotych. To oznacza, że hutnicza spółka będzie mogła więcej inwestować w gastronomię, a później również w inne sfery swojej działalności.

Przedstawiciele hutniczych związków zawodowych nie wyglądali na przychylnie nastawionych do projektu umowy HUT PUS-u z Sodexho-Polska. Zapewnienia o korzyściach płynących z tej umowy, przedstawione przez drugą stronę raczej ich nie przekonały. Związkowcy z KRH „Solidarność”, NSZZ Pracowników HTS i „Solidarności '80”, pozostali raczej słuchali niż mówili, mieli bardzo dużo wątpliwości. Ich zdaniem umowa będzie bardzo korzystna tylko dla jednej ze stron, dla Sodexho-Polska. Pytali o wysokość prowizji dla Sodexho, obawiali się czy HUT PUS będzie w stanie należycie wywiązywać się z obowiązków, które weźmie na siebie. Związkowcy zadawali bardzo konkretne pytania, dotyczące poszczególnych punktów umowy.

Trwającą ponad trzy godziny dyskusję zakończył Piotr Czyżyński prośbą do związkowców aby zechcieli przekazać mu niedługo oficjalne stanowiska w sprawie projektu umowy z Sodexho-Polska. Już niedługo zatem dowiemy się, czy hutnicza gastronomia dostanie się pod francuską batutę, czy wszystko pozostanie po staremu.

Jacek KRĄG  
fot. Adam MOTYL



Wkrótce się dowiemy, czy coś się zmieni, czy zostanie po staremu.

W dniu 29 listopada 1995 r. o godz. 14.30 odbędą się w sali 157 budynku dyrektorskiego „Z” obrady XI Konferencji Sprawozdawczo-Wyborczej Zarządu Fabrycznego Ligi Obrony Kraju Huty im. T. Sendzimira. Serdecznie zapraszamy do udziału w konferencji delegatów z Kół Wydziałowych i Klubów Specjalistycznych LOK.

Liga Obrony Kraju  
Zarząd Fabryczny HTS

# GŁOS

HUTY  
im. SENDZIMIRA

"Głos HTS" - Centrum Administracyjne HTS, budynek "Z", pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

## Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe „COMPLEX” S.A.

Zgodnie z art. 437 paragr. 1 kodeksu handlowego, uchwałą Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy PPR „Complex” S.A. z dnia 3 października 1995 r., uchwałą Zarządu Spółki z dnia 6 października 1995 r. w porozumieniu z Radą Nadzorczą Spółki -

Zarząd Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Remontowego „Complex” S.A. w Krakowie przy ul. Ujastek 1

### OGŁASZA

drugi dwutygodniowy (w dniach od 25 listopada 1995 r. do 8 grudnia 1995 r.) termin poboru pozostałych 106941 sztuk akcji serii D przez akcjonariuszy i pracowników Spółki - na zasadach ustalonych w/cytowanych uchwałach władz Spółki.

Nie wykupione akcje zostaną przydzielone przez Zarząd zgodnie ze statutem Spółki.

Wszystkie sprawy związane ze sprzedażą akcji serii D i wykonywaniem prawa poboru załatwiane będą w siedzibie Spółki w godz. 12 - 15.

Zarząd PPR „Complex” S.A.

Strefę ochronną wokół huty – wtedy jeszcze im. Lenina ustanowiono w 1980 roku. Po piętnastu latach, mimo zmniejszonej produkcji i szkodliwej emisji pyłów strefa ma nadal 4 000 ha.

#### POCZĄTEK

Na świecie pojęcie „stref ochronnych” wokół dużych zakładów przemysłowych, jest nieznanne. W polskim ustawodawstwie pojawiło się ono natomiast już w połowie lat sześćdziesiątych tego wieku: w Ustawie o ochronie powietrza atmosferycznego, a w rok później w Rozporządzeniu R.M. w sprawie stref ochronnych dla ochrony powietrza przed zanieczyszczeniem. Wydaje się, że pomysłodawcy poszli po najmniejszej linii oporu, czemu zresztą trudno się dziwić, gdyż o ruchach ekologicznych mało kto wówczas słyszał. Zamiast więc skupić się na ograniczeniu szkodliwej emisji przemysłowych kominów, postanowiono stworzyć zielone strefy wokół zakładów.

#### NIE CHCIAŁE DZIECKO

O tym, że wokół huty powstać musi taka strefa zdecydowano 14 lipca 1980 r. Decyzję podjął ówczesny Naczelnik Dzielnicy Nowa Huta – jako rezultat Uchwały Rady Miasta Krakowa z ... 26.06.1977 roku. Tworzenie stref było jeszcze obligatoryjne, ale dyrekcja huty wniosła od tej decyzji Naczelnika Dzielnicy odwołanie. Nie zostało ono jednak uwzględnione. Wkrótce też nałożono na hutę brzemienny w skutkach obowiązek zapewnienia mieszkańcom strefy, którzy mieli być z niej stopniowo wysiedlani. I dopóki zakład realizował własne budownictwo mieszkaniowe – o mieszkaniach dla mieszkańców Pleszowa, Chałupki czy Kujaw było łatwiej. Pozyskiwanie terenów pod tworzoną strefę wokół huty i Cementowni „Nowa Huta” odbyć miało się na zasadach dobrowolności wykupu – na wniosek właściciela nieruchomości. Przeprowadzona

wkrótce przez hutę ankieta wykazała jednak, że większość z nich odmówiła zgody na dobrowolną sprzedaż nieruchomości. Chyba sporo prawdy jest też w opinii, że hucie sprzedawano najgorsze grunty.

Ta dobrowolna sprzedaż sprawiła, że grunty wykupione przez hutę układają się w szachownicę, co sprawia dodatkowy kłopot w ich utrzymaniu.

I tak na podstawie indywidualnych decyzji administracyjnych **huta wykupiła 360 ha gruntu – w tym 61 zabudowań**

czwercu 1988, decyzją Głównego Architekta Miasta Krakowa, okrojono po raz pierwszy granicę strefy wyłączając z niej tereny K.S. „Hutnik”.

#### WYDZIAŁ DS. STREFY

W kwietniu 1987 roku powołano w hucie nowy wydział do gospodarowania strefą. Przedtem wykupem i zadrzewianiem zajmowali się pracownicy pionu dyrektora ds. inwestycji. Pracownicy wydziału uprawiali w strefie część ziemi lub

żąc naruszać ich interesy i nie ułatwia bytowania.

Szczególnym powodem do niezadowolenia, czy wręcz rozgoryczenia mieszkańców był i jest zakaz budowy, remontów i modernizacji budynków mieszkalnych i gospodarczych. Zakaz ten doprowadził przez lata do ruiny i obniżenia poziomu życia mieszkańców Pleszowa czy Chałupki. Tu dodać trzeba jednak, że mimo formalnego zakazu mieszkańcom udało się wybudować 56 nowych budynków mieszkalnych. Interesujące też jest to, że do wielu budynków dołączono gaz, energię, wodę – bez nich nie mogłyby też prowadzić działalności firmy, które znalazły w strefie pole do działania.

Część mieszkańców tego specyficznego obszaru nie chciałaby nadal zmieniać miejsca swego zamieszkania i chce tu pozostać.

Tak więc strefa ochronna – jako zwarty kompleks zieleni, bez zamieszkujących ją ludzi – tak jak to zakładano na początku – przy jej tworzeniu – nadal nie istnieje.

Pozostał natomiast do rozwiązania problem: co dalej? Tu należałoby rozważyć: czy nie lepiej by huta w swych działaniach ekologicznych zajęła się raczej ograniczeniem emisji substancji zanieczyszczających powietrze niż wydawała pieniądze na działania, które nie przybliżają jej do założonego przed laty celu?

(I) PS. Przyszłości strefy ochronnej wokół HTS poświęcone było kolejne spotkanie Komisji Wspólnej przedstawicieli HTS, Urzędu Miasta i Wojewody, które odbyło się 21 bm. Mówiono na nim o ewentualnym okrojeniu zasięgu strefy ochronnej. Podstawą do takiej decyzji miałyby być m. in. opracowane przygotowane przez naukowców Instytutu Podstaw Inżynierii Środowiska Polskiej Akademii Nauk. Wyniki badań przeprowadzonych w terenie wskazują, że zasięg strefy mogłby zostać zmniejszony. O decyzjach Komisji Wspólnej w tej kwestii napiszemy w następnym numerze „Głosu”.

# STREFA (1)

mieszkalno-gospodarczych: większość działek była kilku lub kilkunastoarowa a były one rozrzucone po obszarze całej strefy. Do roku 1988 huta wydała na wykup 2,2 mld zł. Oprócz tego niemałe kwoty wydawała co roku na utrzymanie strefy i podatki.

Na skutek trudności finansowych huty, kłopotów z budownictwem mieszkaniowym i zmian własnościowych wykup gospodarstw w strefie ochronnej, został przerwany w 1990 roku. Wcześniej jednak – tuż po tym gdy narzucono hucie konieczność stworzenia wokół zakładu strefy, której powierzchnia przekraczała powierzchnię zakładu – przepisy prawne uległy zmianie.

Rozporządzenie Rady Ministrów z września 1980 roku nie nakładało już na zakłady obowiązku tworzenia stref ochronnych. Ba, dopuszczało nawet – na wniosek zainteresowanych – możliwość korekty wcześniej wyznaczonych zasięgu tych specjalnych obszarów. Skorzystała z tego dyrekcja huty: w

proceedzili zadrzewianie. W wyniku tej działalności drzewa zasadzono na 83 ha. W użytkowaniu rolniczym znalazło się około 89 ha (także w formie wydzierżawiania rolnikom gruntów) a część ziemi – nieużytków leży jednak odlegiem.

Własnością huty jest też około 40 ha terenu położonego między wałami wiślаныmi. Część zabudowań wyburzono, inne przeznaczone na działalność gospodarczą, w innych – nadal mieszkają ich poprzedni właściciele.

Strefa „ochronna” ciągle nie stanowi zwartej całości. W 1990 roku powołano zespół ds. uporządkowania problemów własnościowych w hucie z dr inż. Witoldem Hajdugą. Jednym z zadań tego zespołu było ustalenie właścicieli lub zarządców obiektów znajdujących się na terenie strefy.

#### KŁOPOTLIWY PROBLEM

Po piętnastu latach od decyzji powstania – w strefie ochronnej HTS – ciągle mieszkają ludzie. A specyfika „strefy” ra-

#### Jak długo huta będzie płacić?

## JESZCZE O WODZIE

W ostatnim „Głosie” pisaliśmy, że HTS zaopatruje mieszkańców osiedli położonych w strefie ochronnej huty w wodę z własnej sieci. Za tę wodę odbiorcy nie płacą. Nic dziwnego, że dyrekcja huty chciałaby te kwestie uregulować. Dziś dotarła do Redakcji notatka z posiedzenia specjalnego Zespołu Roboczego powołanego przez Komisję Wspólną HTS poświęconego tej sprawie.

Przypomnijmy iż Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji przeprowadziło inwentaryzację odbiorców wody w Pleszo-

wie, Kujawach i Chałupkach: woda doprowadzana jest w tych osiedlach do 220 obiektów, w tym do 2 warsztatów, domu kultury i zlewni mleka. Wykonano już częściowo inwentaryzację sieci.

Jednakże do kilku domów pracownicy MPWiK nie zostali wpuszczeni, a wszyscy mieszkańcy podkreślali, że nie podpiszą z MPWiK SA umowy na dostawę wody. Nie chcą za nią płacić, jak również nie będą ponosić żadnych kosztów przebudowy połączeń i montażu wodomierzy.

Na spotkaniu dyskutowano kto

powinien wystąpić do mieszkańców o uporządkowanie spraw formalnych i technicznych związanych z podłączeniami wodociągowymi do budynków mieszkalnych, oraz podjęć decyzję o odcięciu dopływu wody w razie podjęcia przez nich tych działań. Zastanawiano się również kto poniesie koszty związane z przebudową połączeń wodnych. Niestety nie udało się osiągnąć w tej materii żadnego porozumienia między trzema zainteresowanymi stronami (obecni byli przedstawiciele HTS, Urzędu Miasta i MPWiK, nie

było radnych XVIII Dzielnicy w której Pleszów, Chałupki i Kujawy są położone).

Miasto uznało, że w tej sprawie nie jest stroną konfliktu, może być tylko mediatorem między mieszkańcami, hutą i MPWiK. W przedstawionej opinii prawnej przygotowanej przez Biuro Prawne UMK uznano jednak, że odmowa płacenia należności za wodę jest bezprawna. HTS winna poinformować mieszkańców korzystających z jej wody o terminie, od którego zacznie naliczanie należności za wodę, w przypadku odmowy

wy może wystąpić przeciwko nim na drogę postępowania sądowego.

Natomiast huta nie chciałaby doprowadzić do sytuacji odcięcia wody mieszkańcom wiejskich osiedli, czerpiących ją z sieci HTS. Nie może jednak prowadzić pośrednich usług na rzecz indywidualnych odbiorców. Dlatego nadal optuje za przekazaniem sieci MPWiK. Lecz MPWiK nie chciałoby ponosić kosztów przebudowy osiedlowych wodociągów.

Sprawa nadal pozostaje nie rozstrzygnięta. (I)

#### „ABRA” dla Hutników

### TAŃSZE DYWANY

Każdy hutnik, który zdecyduje się na zakupy w sklepach sieci „ABRA” zaoszczędzi. W jaki sposób? „ABRA” wystąpiła bowiem ze specjalną ofertą dla pracowników HTS, proponując im specjalną (4%) bonifikatę przy zakupie towarów. Trzy sklepy „ABRY” mieszczące się w os. Strusia 1, i przy uli-

cach Wadowickiej 12 i Królewskiej 51, oferują duży wybór dywanów, wykładzin dywanowych, elementów dekoracji wnętrz (karnisze, kwietniki etc.), wykładzin PCV, mebli oraz płytek ceramicznych. Sklepy „ABRY” umożliwiają również zakupy na raty.

# GŁOS

HUTY  
im. SENDZIMIRA

# GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”  
hall główny

„ROB ROY” - reż. Michael Caton-Jones, wyst. Liam Neeson, Jessica Lange, John Hurt, Tim Roth.

Jest to romantyczna, pełna niebezpiecznych zwrotów akcji opowieść o żyjącym w XVIII wieku dumnym i walecznym szkockim góralu. Podobno legenda o jego barwnym, burzliwym i pełnym niebezpiecznych przygód życiu jest wciąż żywa wśród Szkotów. Nasz tytułowy bohater nie należy do najmniejszych obywateli tego świata. Wspólnie z całym swoim klanem postanawia zdobyć pieniądze na handu bydłem. Aby tego dokonać musi jednak porzucić pieniądze na kupno stada od miejscowego bogatego lorda. Rob Roy pada ofiarą nikczemnego



oszustwa, a później wypadki toczą się już bardzo szybko. Szkoda, że takich filmów pojawia się ostatnio niezbyt sporo.

„Galeria Pik” poleca też: „Dwa miliony dolarów napiwku” (komedia), „Epidemia” (thriller), „W potrzasku” (sensacja), „Jezebel” (erotyczny) i „Przygoda miłosna” (romans).

„Galeria Pik” zaprasza od poniedziałku do piątku w godzinach 11.30 - 15.30.

1. (1) Urodzeni mordercy
2. (4) Epidemia
3. (8) Imię róży
4. (5) Uliczny wojownik
5. (10) W potrzasku
6. (2) Gwiazdne wrota
7. (N) Rob Roy
8. (3) Barwy nocy
9. (N) Jądro ciemności
10. (9) Zielona karta

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.

N - nowość w „Dziesiątce”

P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

Nowohucka  
ZŁOTA  
10

HITY  
'95

1. Forrest Gump 74
2. Stan zagrożenia 72
3. Cztery wesela i pogrzeb 68
4. W sieci 66
5. Klient 65
6. Bez lęku 60
7. Strażnik czasu 58
8. Wilk 57
9. Niebezpieczna prędkość 56
10. Urodzeni mordercy 56

WYPOŻYCZALNIA  
VIDEO



Każdy, kto wytnie to ogłoszenie i przyniesie je w poniedziałek, 27.11., do wypożyczalni, dostanie do każdej wypożyczonej kasety drugi film gratis!

Proponujemy też gry:  
SEGA (16 bitów) - 248 zł,  
PEGASUS IQ - 128 zł,

bardzo duży wybór cartridge'ów (ponad 400 tytułów)

★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana

os. Tysiąclecia 42 (Biblioteka Publiczna) tel. 47-75-36  
os. Oświecenia 44

Notowania cenowe

„TL”

Firma opatrzona znakiem „TL” to sieć sklepów mięsno-wędliniarskich znajdujących się: dwa na pl. Bieńczyce oraz w os. Piastów 41. Skrót pochodzi od nazwiska właściciela Tadeusza LEŚNIAKA. Sklepy te zyskały już sobie renomę i bardzo dobrą opinię wśród klientów, ze względu na oferowane w nich wędliny i mięsa. Jest w nich zróżnicowany asortyment wędlin pochodzących od różnych producentów. Sprzedawane tutaj wędliny i mięsa są świeże i znakomitej jakości. Również ceny są atrakcyjne dla klientów ze względu na to, że całość działalności firmy uzupełnia własna hurtownia TIMEX znajdująca się na „Tomexie” z małym firmowym sklepikiem oferującym towary w atrakcyjnie niskich cenach.

Podajemy przykładowe ceny ze sklepów z pl. Bieńczyce: znakomita kielbasa krajana pieczona i szynka wiejska z Rajbrotu po 13,20 zł/kg, parówki cienkie po 5,20 zł/kg, kielbasa jarmarczna 5,90 zł/kg, pasztet lux. 4,80 zł/kg, pasztet drobiowy 4,80 zł/kg, salceson włoski 4,60 zł/kg, krupniki 3,10 zł/kg, jest nawet smalec wiejski po 2,20 zł/kg. Mięso: schab wp. - 9,90 zł/kg, mięso rosółowe od 5,10 zł do 8,40 zł/kg mostek cielęcy 7,00 zł/kg, ogony wp. 2,20 zł/kg, słonina 2,10 zł/kg i najtańsze w Nowej Hucie noże wieprzowe na galaretkę po 1 zł/kg. Kurczaki są po 4,95 zł/kg, a kury rosółowe po 3,75 zł/kg. Są tu w pełnym wyborze podroby drobiowe: serca drobiowe po 4,80 zł/kg, rapki po 0,80 zł/kg, udka kurcz. po 5,50 zł/kg, zoładki po 6,50 zł/kg i wątróbka po 6,60 zł/kg. Podobne ceny są w sklepie w os. Piastów 41. Od bieżącego czwartku ta placówka handlowa wzbogaciła swoją ofertę o artykuły spożywcze. Zatem będzie tutaj można zrobić kompleksowe zakupy. Kupując smakowite wędliny i świeże mięso teraz będzie można od razu kupić nabiał, pieczywo i inne podstawowe artykuły spożywcze. Cechą charakterystyczną sieci sklepów „TL” jest miła i grzeczan obsługa. Zatem zapraszamy na udane zakupy. (sp)

WALUTA

Po zawarciu porozumienia pomiędzy Prezydentem, a Kongresem St. Zjedn. Am. Płn. w sprawie budżetu od razu wzrosły notowania dolara na giełdach światowych. W konsekwencji i u nas wzrosła jego cena w stosunku do złotówki.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 25-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny: USD: 24 650-24 750 zł, DEM: 17 370-17 470 zł, ATS: 2465-2480 zł. (sp)

JUŻ TERAZ  
POMYŚL  
O SYLWESTRZE

RESTAURACJE PSS  
„SPOŁEM” NOWA HUTA  
„PIASTOWSKA”  
OS. TYSIĄCLECIA,  
TEL 48-27-26 ORAZ  
„WANDA”  
OS. NA LOTNISKU  
TEL. 48-25-60  
ZAPRASZAJĄ NA BALE  
SYLWESTRZOWE ZA  
JEDYNE 150 ZŁ  
OD PARY.  
NIE ZWLEKAJ, PO-  
SPIESZ SIĘ, ILOŚĆ  
MIEJSC OGRANICZONA.

W CIUCHOLANDZIE

Na długo przed otwarciem sklepu kolejka. Już odwykliśmy od ogonków, zwłaszcza w sklepach konfekcyjnych, niezwykle zjawisko zwraca więc uwagę przechodniów. To klienci sklepu z tanią odzieżą w os. Złotego Wieku. Kolejka ustawia się w poniedziałki, w dni nowych dostaw.

— *Ja już dawno ubieram się we wszelkich ciucholandach. Nauczycielska emerytura! Nie muszę chyba nic dodawać, bo domyśla się pani, na co to wystarcza?*

— *Może będzie lepiej po tej podwyżce w grudniu - pociesza sąsiadka z koleżki w mocno sfatygowanym płaszczu i równie zmęczonym berecie.*

— *W cuda pani wierzy - reaguje starsza pani.*

— *Nie ma się co wstydzić - odwraca się młoda, zadbana kobieta. - Ja tu nieraz coś kupię fajnego i niedrogo.*

Za chwilę i rozgoryczona emerytka, i elegantka i młoda kobieta z dzieckiem na ręku zapamiętałe przekładają, oglądają, grzebią w stłamszonych ciuchach. Wybierają, dziecięce rzeczy nawet po kilka. Waga towar w rękach. Ciuchy lekkie cieszą się większym popytem, bo w poniedziałki rzeczy sprzedawane na kilogramy są najdroższe. Potem, aż do piątku systematycznie tanieją...

W ciucholandach, których i w Nowej Hucie coraz więcej, swojsko, kameralnie. Nikt nawet nie pyta, czy odzież była prana, czyszczona. Ważne, że jest tego dużo i stosunkowo niedrogo. W sąsiednich ładnych sklepach odzieżowych pustki, w ciucholandach bywa nawet tłoczno, zwłaszcza tam, gdzie tania odzież „zagraniczna”. Tutaj każdy może obcować z Europą! (R)

FIRMA HANDLOWA



Kraków os. Wysokie 22 c

zaprasza na udane zakupy i poleca artykuły spożywcze z niską marżą od 5 do 15 proc.

Tu kupisz: \*kurczaka-4,80 zł/kg \*mięso rosółowe 5,50-7,20 zł/kg \*pieczeń wol. - 9,60 zł/kg \*schab-9,80 zł/kg, kielbasę zwycz.- 5,80 zł, \*parówki-5,30 zł/kg.

Patronat Krakowskich Zakładów Mięsnych S.A.

FIRMA HANDLOWA

„TIMEX” - MAŁGORZATY LEŚNIAK

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU  
DRÓB Z OPOLSKICH ZAKŁ. DROBIARSKICH  
PO PROMOCYJNYCH CENACH!

„TOMEX”, ul. Bieńczycka PAWILON 660

Telefony: 25-76-66, 43-78-19, 43-24-16 wew. 166

Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.  
POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO

z dostawą do klienta

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA

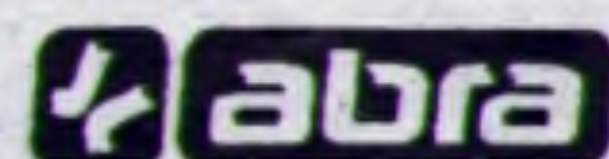
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

GWARANTUJEMY: ● JAKOŚĆ ● ŚWIEŻOŚĆ

● KULTURALNĄ OBSŁUGĘ ● NISKIE CENY

DYWANOWY  
ZAWRÓT  
GŁOWY

NAJWIĘKSZY  
WYBÓR DYWANÓW  
W KRAKOWIE



UL. KRÓLEWSKA 51  
(DAWNY SKLEP PEWEX)  
OS. STRUSIA 1, TEL. 48-48-24

# BIURO PODRÓŻY „CONTINENTAL”

os. CENTRUM B, bl. 2. Czynne: 10-17. TEL./FAX 43-12-42

**OFERTA KRAJOWA** • wczasy 7-, 14-dniowe w Bukowinie, Krynicy, Rytrze; ceny od 210 zł/7 dni • sanatoria – Busko Zdrój, Piwniczna, Ustroń, Szczawnica; od 195 zł/7 dni, • zielone szkoły i wycieczki szkolne – np. Zawoja, Porąbka, Busko Zdrój, Wysowa – od 13 zł/osobodzień • imprezy promowe – Szwecja, Dania.

**OFERTA ZAGRANICZNA** – • Słowacja – Święta, Sylwester – od 250 zł/7 dni • Austria – narty w Zell am See, • Francja – narty – Risoul, Val Thorens • oraz imprezy w 60 krajach świata.

**OFERTA SPECJALNA** • gorąca zima w Tunezji. Przelot samolotem, nocleg, wyżywienie: – 848 zł/7 dni, 1080 zł/14 dni; przelot samolotem, hotel \*\*\* – 728 zł/7 dni, 848 zł/14 dni. **ZIMOWISKO W PORABCE** dla dzieci 8-14 lat, Ośrodek Wczasów Dziecięcych, wyżywienie, opieka lekarska, ciekawy program, cena 398 zł.

**BILETY AUTOKAROWE, LOTNICZE, PROMOWE W KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ**

## PRODUCENT ODZIEŻY ROBOCZEJ



PPH

„ALKON” s.c.

### oferuje:

- kolorową i białą odzież roboczą
- obuwie robocze, ochronne
- koszule flanelowe
- rękawiczki
- fartuchy
- rękawice drelchowe wzmocnione skórą, spawalnicze, gospodarcze
- środki czystości
- ścierki

- DOSTAWY NA TELEFON
- TRANSPORT GRATIS
- KORZYSTNE WARUNKI PŁATNOŚCI
- UPUSTY

ZATRUDNIMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH Z SAMOCHODEM

KRAKÓW –  
NOWA HUTA

os. Młodości 2  
tel. 44-35-77 w. 260  
tel. 44-95-00 w. 53-13

\*\*\*

Zapraszamy  
pon.-pt. 8-15

alkon

„CITO TEST”  
PRACOWNIA  
ANALITYCZNA

os. Na Skarpie 61.  
Tel. 44-24-24

## OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

### Nowohuckie Centrum Kultury, Plac Centralny

- 24. 11, godz. 18 - BIESIADA LITERACKA - promocja nowej książki krakowskiego poety Wojciecha Kawińskiego. Swojego gościa prezentuje poeta i krytyk dr Andrzej KALISZEWSKI. Spotkanie odbędzie się w czytelni NCK.
- 24. 11, godz. 18 - Spotkanie z Krystyną OJROWSKĄ nt. „Polarity - proste leczenie przez polaryzację ciała”. Bilety w cenie 3 zł.
- 29 i 30, godz. 19 - Teatr STUDIO z Warszawy - spektakle „SIE KOCHAMY” wg M. Schisgala. Występują: Joanna Trzepiecińska, Aleksandra Justa, Wojciech Malajkat i Zbigniew Zamachowski. „SIE KOCHAMY” to sztuka psychologiczna o ludziach uwikłanych w splót niełatwych uczuć. Dwaj przyjaciele i kobieta między nimi. Bardzo pragną miłości, ale nie potrafią już kochać. Sala estradowa. Bilety w cenie 25 zł.

### Sala Tańca, os. Górali 4

- 29. 11, godz. 17 - Andrzejkowy wieczór wróżb i niespodzianek w Studio Tańca O. K.
- 30. 11, godz. 16.30 - Bal z ANDRZEJEM, grupą muzyczną TAKT i... wróżką KASANDRĄ (dla dorosłych).

### Ośr. Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5

- 25 do 27. 11, w godz. 9-18 - Wystawa konkursowa ptaków egzotycznych.
- 27. 11, godz. 18 - „Veni, Vidi, Scripsi”, czyli młodzieżowe studium pisanie recenzji (spotkanie pierwsze).
- 28. 11, godz. 18 - Uroczysta promocja ALMANACHU twórczości literackiej grupy SYLABA.

### Klub „Śródpole”, os. Na Wzgórzach 17 a

- 25. 11, godz. 19 - Bal Andrzejkowy.
- 29. 11, godz. 19 - Klub Myśli Politycznej. Kazimierz KRAMARZ prezentuje książkę „Uroki dworu” Wiesława P. Szymańskiego.

### Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

- 24. 11, godz. 12 - „Magia tworzenia” - spotkanie autorskie Stanisława WALCZAKA z młodzieżą.
- 24. 11 w godz. 18 - Recital na flet - Renata GUZIK.
- 26. 11, godz. 16 - „Wielkie malowanie”. Jak zimują zwierzęta - rebusy plastyczne inspirowane muzyką.
- 27. 11, godz. 17.30 - „Mali Japończycy, czyli świat sztuki origami” - komponowanie kwiatów.
- 28. 11, godz. 17.30 - Dla Seniorów: Andrzejkowy wieczór taneczny.
- 30. 11, godz. 11.15 - Spotkanie z instrumentami: flet poprzeczny.
- 30. 11, godz. 19 - ANDRZEJKI.

### Klub „Jędrus”, os. Centrum A, bl. 6 a

- 29. 11 godz. 16.30 - 23.30 - „Andrzejki” dla dorosłych i samotnych.
- Od poniedziałku do piątku, w godz. 13-20, klub zaprasza do zwiedzania galerii sztuki amatorskiej

### Klub „Mirage” os. Boh. Września 26

- 24. 11 godz. 16.00 - „Wieczór Andrzejkowy” - wróżby oraz dyskoteka dla dzieci i młodzieży.
- 30. 11 godz. 17.00 - Wykład z przeżyciami „Zwierzęta ginące” - prowadzi mgr Jadwiga Broczkowska.

### Klub „Dukat” os. Grębałów

- 24. 11 godz. 16.00 - Dziecięcy Turniej Tańca Dyskotekowego TAKT 95.

### Klub „Wersalik”, os. Ogradowe 15

- 24. 11 godz. 17.00 - Konkurs wiedzy dla dorosłych pt. „Poznajemy krajobrazy, zabytki i kulturę Polski”.
- 29. 11 godz. 17.00 - Wieczór wróżb andrzejkowych.
- 30. 11 godz. 17.00 - 22.00 - Andrzejkowa zabawa taneczna dla dorosłych.

### Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta os. Zgody 1

- 24. 11 godz. 17.00 - „Spotkania z muzyką” - popularne przeboje muzyki klasycznej w wykonaniu studentów Akademii Muzycznej.

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 44-19-69, Pogotowie dźwigowe 44-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 47-05-65 w dni powszednie i 47-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c. o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: 8, 9, 11.30.  
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.  
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
Dywiljonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.  
Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.  
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

### DYŻURY SZPITALI

• 24. 11 (piątek): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Szpital Huty T. Sendzimira, tel. 44-46-66 wewn. 67-34, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.  
• 25. 11 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00.  
• 26. 11 (niedziela): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, okulistyka, laryngologia i urologia - Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.

### DYŻURY APTEK

• Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Zielone 6.  
• Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 48-38-98.

### KINA

**SFINKS:** • 24. 11 (piątek), godz. 18 - Inteligent w armii (USA, 12 lat), godz. 20 - Wersja Browninga (USA, 15 lat); • 25 i 26. 11 (sobota i niedziela), godz. 16 i 18 - Inteligent w armii, godz. 20 - Wersja Browninga.  
**DKF „ZGAGA”** (Nowohuckie Centrum Kultury): • 29. 11 (środa), godz. 18 - Proces (ang., 1992, reż. David Jones).

### TEATR LUDOWY

• 24. 11 (piątek), godz. 11 - Cud w Alabamie (scena duża teatru); godz. 19.30 - Cały dzień bez kłamstwa (scena pod Ratuszem, Rynek Główny 1)  
• 25 i 26. 11 (sobota i niedziela), godz. 19.30 - Stare pianino. Piosenki L. J. Kerna (scena pod Ratuszem)  
• 27. 11 (poniedziałek), godz. 9 i 11 - Pan Tadeusz (scena duża teatru)  
• 28. 11 (wtorek), godz. 11 - Śluby panińskie (scena duża teatru); godz. 19.30 - Cały dzień bez kłamstwa (scena pod Ratuszem)  
• 29. 11 (środa), godz. 11 - Śluby panińskie (scena duża teatru); godz. 19.30 - Kiedy znów zakwitną białe bzy (scena pod Ratuszem)  
• 30. 11 (czwartek), godz. 11 - Śluby panińskie (scena duża teatru); godz. 19.30 - Cały dzień bez kłamstwa (scena pod Ratuszem).

Rada Okręgowa Unii Pracy w Krakowie organizuje akcję pomocy dla przedszkoli i innych placówek zajmujących się opieką nad małymi dziećmi pod umownym hasłem „Gwiazdka dla przedszkoli”. Akcją, według naszych zamierzeń, objęte byłyby placówki z terenu województwa krakowskiego. Chcemy ze środków, które uda nam się zgromadzić w wyniku wpłat od instytucji, firm i osób fizycznych, zakupić w uzgodnieniu z dyrektorami poszczególnych placówek zabawki i drobne pomoce dydaktyczne. Przedmioty te prześlemy im następnie nieodpłatnie.

Sytuacja finansowa placówek oświatowych, a szczególnie przedszkoli jest niezmiernie trudna. Brakuje pieniędzy na podstawowe problemy związane z utrzymaniem placówek, nie mówiąc już o remontach i zakupie nowych pomocy dydaktycznych.

W związku z powyższym zwracamy się do Państwa z gorącą prośbą o przekazanie na nasze konto bankowe w Banku Przemysłowo-Handlowym S.A. V Oddział w Krakowie Nr 323428-6057-132 datków na ten społecznie ważny cel, z zaznaczeniem hasła „Gwiazdka dla przedszkoli”.

Z góry dziękujemy za życzliwe przyjęcie naszej akcji.

Posel na Sejm RP, Piotr Czarnecki

## F. H. „CORSO”

zaprasza do swojego nowo otwartego, doskonale zaopatrzonego  
**SKLEPU METALOWO-CHEMICZNEGO**

ul. Szybka 25

(za placem  
Bieńczyce)

Tel. 44-29-45



### OFERUJEMY:

- Artykuły budowlane → Farby, lakiery ekologiczne
- Armaturę łazienkową → Gwoździe, narzędzia, śruby
- Części do term i kuchenek gazowych

3000 pozycji, parking przed sklepem, szybka, fachowa obsługa.  
Faktury i rachunki do odliczeń podatkowych.

# SOLIDARNOŚĆ Z CHORYMI NA AIDS

1 grudnia o godz. 10 w Nowohuckim Centrum Kultury, Monika i Katarzyna, wspierane przez pedagogów i pozostałych słuchaczy Policealnej Szkoły Pracowników Służb Socjalnych, organizują spotkanie z okazji Światowego Dnia Walki z AIDS. W spotkaniu zapowiedzieli swój udział przedstawiciele MONARU, SALTROMU. Zaproszono radnych, uczniów szkół średnich. Poza tym może przyjść, każdy kogo interesują problemy związane z tą chorobą cywilizacyjną.

Symbolicznie, 1 grudnia jest Światowym Dniem Walki z AIDS, ale w przypadku wymienionych dziewcząt – Moniki i Katarzyny – słuchaczek drugiego roku Policealnej Szkoły w os. Stalowym, zainteresowanie nie ogranicza się do „Dnia”. Od dłuższego już czasu poznają środowiska młodzieży znajdującej się w najtrudniejszych sytuacjach życiowych. Jeden z przedmiotów nauczania „Problemy i kwestie społeczne” pod kierunkiem mgr Stefana Gali przybliża te sprawy.

Szkola ułatwia kontakty z placówkami i organizacjami działającymi w środowiskach „zagubionej” młodzieży, w przytuliskach dla bezdomnych. W tych rozlicznych kontaktach kształtuje się osobowość i powstaje ostateczna życiowa decyzja – Czy chcę pracować w takim środowisku? Czy wytrzymam psychicznie

ten ciężar?

Na te zasadnicze pytania już trafiają na serio odpowiedzieć słuchacze drugiego roku. Już ich wyobraźnia, wiedza, zderzyła się z rzeczywistością, trudną, brutalną. Zszokowani, byli w domach pomocy społecznej opiekujących się upośledzonymi umysłowo. Nawiązali kontakt z Salezjańskim Domem Otwartych Drzwi przy ul. Różanej. Uczestniczyli w „warsztatach” organizowanych przez MONAR w punkcie konsultacyjnym. Praktycznie zetknęli się ze środowiskami patologicznymi.

Warsztaty Monarowskie prowadzone były pod hasłem: „Zespół prawej ręki”.

– To spotkanie z chorym lub nosicielem wirusa HIV. Przeżyłem tu uściski dłoni, podanie ręki, człowiekowi choremu na AIDS, albo nosicielami śmiertelności wiru-

sa – spokojnie mówi Katarzyna.

– Na nas nie zrobiło to już takiego wrażenia. Normalna sprawa – dodaje Monika. – Byliśmy psychicznie przygotowani. Ludzie jednak reagują różnie. Niektórzy potem nieustannie myją ręce. Zaraz po uścisku i cały czas jak się im tylko przypomni... Bywają niespokojni, zatrwożeni.

– Dla nas nie było to nic nadzwyczajnego. Kontaktowałyśmy się z chłopakiem, który od 8 lat jest nosicielem wirusa HIV. Dużo wiemy o tej chorobie, poznajemy środowisko narkomanów. Myślimy, po ukończeniu szkoły, o pracy w MONARZE. Chcemy pomóc tym ludziom. Chcemy też przyczynić się do zmiany w nastawieniu społeczeństwa wobec tych nieszczęślików.

– Ten nosiciel, o którym wspomniałam przy okazji „warsztatów” w MONARZE, jest naprawdę ciepłym, dobrym człowiekiem.

Dziewczęta poznały także SALTROM i księżdz Kazika, animatora teatru placówki salezjańskiej.

– Miałyśmy praktykę w SALTROMIE w dziale – jeśli to tak można nazwać – „świat dziecka”. Jest jeszcze „świat domowników”. W SALTROMIE obecnie leczy się tutaj 12 narkomanów. Pracuje z nimi psycholog, terapeuta, są wychowawcy, najczęściej studenci działający ochotniczo. Na rzecz dzieci pracu-

ją też dwie osoby z Niemiec, z Norymbergi.

Salezjański Dom przy ul. Różanej jest otwarty całodobowo. Tutaj może przyjść każdy, jednak pod warunkiem – nie wolno być pod wpływem środków odurzających czy alkoholu. Każdy znajdzie tu na powitanie chleb, masło, dżem...

\*\*\*

Na ile można pomóc drugiemu człowiekowi? Dyskutujemy na ten temat w Szkole, z udziałem dyrektorki, mgr Stanisławy Urbaniak. Pani dyrektor oszczędnie wyraża swoje opinie, pozostawiając szerokie pole do wypowiedzi dziewczętom. Ma świadomość ich wielkiej dojrzałości społecznej i psychicznej.

– Drugiemu człowiekowi można pomóc na tyle, na ile on sobie pozwoli – reaguje Monika. – I tylko wówczas, jeśli on chce by mu pomóc.

– Gdy jest głodny, najpierw będzie najważniejsza bułka z dżemem. Dopiero później można usiłować podjąć terapię – umiejętnie, cierpliwie.

– A propos terapii, należałoby korzystać z wielu doświadczeń zachodnich w przypadku osób narkotyzujących się. Tam pomaga lekarz. Pomaga tym ludziom, by mniej szkodzili sobie, rodzinie, społeczeństwu. Oni wówczas chodzą do pracy, funkcjonują w rodzinie, choć zażywają narkotyki. Jeśli w kon-

takcie z lekarzem, to w sposób kontrolowany.

– Jestem za dostępnością narkotyków na recepty. Absolutnie nie w wolnej sprzedaży, ale na recepty. Wtedy problem handlu narkotykami wyglądałby inaczej – uważa większość dziewcząt.

– Drogie narkotyki i dostępne w pokątnej sprzedaży, sprawiają, że taki narkoman, o niczym innym nie myśli, jak o zdobyciu za wszelką cenę pieniądze na zakup. Stopniowo nie ma mowy o pracy czy nauce, przestaje funkcjonować w rodzinie. Jeśli ma dzieci przestaje się nimi zajmować.

Dziewczęta dużo wiedzą na temat nalogów, AIDS. Chciałyby przybliżyć te problemy, uwrażliwić na ten rodzaj ludzkiego nieszczęścia. Uchronić tych, którzy nie uświadamiają sobie, do jakiej ruiny doprowadzają narkotyki. Szukają sposobów, by pomóc drugiemu człowiekowi uwikłanemu w nałóg. Udawanie, że nie ma problemu lub pozostawienie tych ludzi w osamotnieniu tylko pogłębia ten rodzaj patologii. Staje się ona wówczas groźna dla zdrowego społeczeństwa.

1 grudnia, na spotkanie w NCK będzie możliwość przybliżenia tych problemów. Warto więc skorzystać z zaproszenia.

HENRYKA ROSIEK

Tylko dla dorosłych

## ON MNIE DOTYKAŁ (2)

(CIĄG DALSZY  
Z POPRZEDNIEGO NUMERU)

SLUCHAJ DZIECKA

Znana jest społeczności krakowskiej historia trenera „jūjitsu”, który podczas nauki tej sztuki walki Wschodu, a potem wspólnie z dziećmi branych pryszniców, molestował seksualnie swoich uczniów, chłopców w wieku od 7 do 10 lat. Dzieci na te zajęcia były odprowadzane przez rodziców, którzy niczego nie podejrzewali. Mało, mieli do trenera pełne zaufanie. Niektóre z nich mówiły wręcz rodzicom, że nie będą chodziły na zajęcia do tego pedała. Żaden z rodziców nie zapytał co dzieci rozumieją pod tym pojęciem, sądząc, że tak dla szpanu używają podwórkowych słów. Prawie wszyscy przekonani byli, że na te zajęcia przyszli supermeni nie chcą uczyć się, bo boją się fizycznego wysiłku.

Tylko wnikliwość jednej z matek pozwoliła wykryć prawdziwą przyczynę niechęci jej syna do tego typu zajęć pozalekcyjnych. Sprawą zajęła się policja, co doprowadziło do skazania trenera.

Dziecko ma prawo wiedzieć, że rodzice zawsze mu uwierzą i wesprą je. Pomogą mu. Ale trzeba nie tylko umieć go słuchać, ale też obserwować, dziecko przekazuje informacje nie tylko słownie. No i potem umiejętnie mu pomóc.

– Praktyka uczy, że dzieci w przy-

padkach wykorzystywania seksualnego przeważnie nie kłamią. Nie zmyślają tych historii, mogą je tylko przenosić na innych sprawców, na inne osoby. Nie lekceważcie dziecięcych sygnałów. One sobie tego nie wymyśliły – opowiada p. Danuta Głowaty. – Konsekwencje nieodpowiedniej reakcji rodziców na informacje dzieci, że są wykorzystywane seksualnie przez np. przyjaciela domu, bywają okropne! – ostrzega.

ROZPACZ OJCA

Kilka lat temu do jednej z rejonowych komend policji, zgłosił się ojciec 7-letniej dziewczynki i 5-letniego chłopca informując policjantów, że jego dzieci co najmniej od dwóch lat były wykorzystywane seksualnie przez zaprzyjaźnionego z rodziną sąsiada. Mówiąc to płakał. Był świadomy winy. Zbagatelizował pierwszy sygnał i źle zareagował. Kiedy 5-letnia córeczka powiedziała mu, że pan, który u nich bywa, rozbiera ją i jej młodszego braciszka i dotyka w różne części ciała, tatuś wpadł w furję. Sam to przyznał. Pobiegł do sąsiada. Zaczął go szarpać. Krzycząc mówił co o nim myśli. Bardzo kulturalny sąsiad i kochający dzieci człowiek wszystkim zaprzeczył. Zaproponował konfrontację z 5-letnią dziewczynką. Ta konfrontacja odbyła się natychmiast. Wzburzony ojciec krzyczał do córki, żeby powtórzyła to samo, co mówiła przed chwilą do niego, na-

pominając małą, że jeżeli tak kłamię, to on się z nią rozliczy. Wystraszona dziewczynka rozplakała się wycofując oskarżenie. Tak więc dzieci, mimo że nie chciały, pozostawały od czasu do czasu pod opieką zycielskiego sąsiada, gotowego w każdej chwili udzielić pomocy zagrożonym rodzicom.

W ten dziecięcy koszmar ojciec uwierzył dopiero dwa lata później, gdy zrelacjonowała mu – podobne pierwszemu – zdarzenia 15-letnia kuzynka. Dzieci były z babcią i z nią na wakacjach. To jej powiedziały, że nie chcą wracać do domu, bo ten pan będzie znowu to z nimi robił. To właśnie 15-latką wiedziała w jaki sposób pokierować rozmową z dziećmi, by dowiedzieć się wszystkiego. Mimo że obiecała dzieciom dochowania tajemnicy, powiadomiła dziadków i ich ojca. I dopiero wtedy ojciec wykorzystywanych seksualnie dzieci skojarzył sobie jakby przyczynę schorzeń synka: jego moczenia nocne, krzyki i płacz i fakt, że córka była zamknięta w sobie, krnąbrna, sprawiająca duże kłopoty wychowawcze.

Potem już okazało się, że dzieci milczały, bo lubieżnik groził im, że gdy znowu opowiedzą oju co on z nimi robi, to on zabije i mamusię i tatusia.

Przyjaciel sąsiad został skazany przez sąd za czynny lubieżny popielanie na dzieciach. A skutki: głębieknie zaburzenia w osobowości dzieci i fizyczne chorobowe zmiany.

ONE SĄ NIEWINNE

– Bardzo ważnym jest to, by tak rodzice jak i inne osoby, które miały kontakt z dziećmi, po takich jak opisane zdarzeniach, nie zadawały pytań, które kodowałyby w dzieciach poczucie winy, pytań typu: po co tam poszłaś, jak mogłaś tam z nim pójść? Każdy psycholog powie, że takie pytanie może zaważyć na życiu emocjonalnym dziecka-ofiary.

Uznaliśmy, że profilaktyka może w tym przypadku zdać egzamin, gdy dotrze do tych, którzy jeszcze nie przesiąknęli pewnymi złymi nawykami. Nie bójmy się tego powiedzieć wprost – to ufnosc, którą nam się wpała od dzieciństwa, gubi nas w wielu sytuacjach. Uczmy mówić – NIE. Ta umiejętność odmawiania przyda się i w dorosłym życiu. Przyda się również w życiu 14- i 15-latką, będzie wtedy po prostu umiał powiedzieć NIE, kiedy rówieśnicy zaproponują mu narkotyki czy „włam”. Odmawiając nie będzie się czuł gorszy, tylko dlatego, że odmówił i miał własne zdanie – puentuje to nasze opowiadanie p. Danuta Głowaty.

NASZ PROGRAM UCZY

– Też między innymi tego, kto jest osobą obcą, a kto godną zaufania, mimo że obcą. Taką osobą może być np. byc kioskarka, która od lat tuż obok sprzedaje, czy też np. człowiek w mundurze. Nasz program uczy też umiejętnego proszenia o pomoc. Nigdy nie należy prosić np. wszystkich oczekujących na przystanku. Opowiem o zajściu, które mnie przeraziło. Zdarzyło się, że z przystanku tramwajowego, spośród tłumu ludzi została wywieczona młoda dziewczyna, uczennica liceum i wciągnięta w pobliskie krzak. Na ich oczach pobita i zgwałcona, mimo próśb o pomoc i krzyków.

Jest coś w psychicznym zachowaniu ludzi. Gdyby może ona wtedy, kogoś jednego, konkretnego poprosiła o pomoc, ten nie odmówiłby, a za nim prawdopodobnie poszliby wszyscy.

Nasz program uczy zachowań w konkretnych sytuacjach zagrożenia. Na przykład dziecko dowiaduje się od nas, że jeśli zatrzymuje się przy nim samochód i kierowca lub jego pasażerowie zapraszają je na przejażdżkę, to musi odmówić i natychmiast uciekać w kierunku przeciwnym do jazdy samochodu. Kierowca musi zawrócić, dziecko ma czas poprosić o pomoc.

Program uczy łamania zasad dobrego wychowania, w pewnych oczywiście okolicznościach. Dziecko powinno się dowiedzieć od rodziców i od wychowawców przedszkolnych czy też szkolnych, że gdy czuje się zagrożone może tę zasadę złamać: może kopać, gryźć, pluć i krzyczeć. Do tego celu wykorzystujemy: bajki, kolorowanki.

Staramy się te nasze ostrzeżenia dostosować do wieku i możliwości przyjmowania pewnych informacji przez tak małe dzieci. Ostrzegając robimy wszystko, by ich nie zastraszyć i nie wyrobić w nich odruchu, że za każdym rogiem czai się bandyta. Program jest realizowany w 70 przedszkolach Krakowa, przedstawiany rodzicom i dopiero po wyrażeniu przez nich zgody realizowany. Nie było przypadku, by odmówili. Rośnie ilość przestępstw na tle seksualnym. Jeśli ofiarami tych czynów są dzieci, to są to ciężkie obrażenia ciała i poważne następstwa psychiczne. Pamiętajmy! Dziecko jest bezbronne! Chronimy je! Ucz swoje dziecko, że może powiedzieć „NIE”, że czasem musi mówić „NIE”! – apeluje p. Danuta Głowaty.

JANINA DZIURO



## Polskie przedwojenne samoloty, które zachowały się do dziś, policzyć można na palcach jednej ręki. Ostatnio kolekcja Muzeum Lotnictwa wzbogaciła się o sportowy samolot z 1939 roku – RWD-21.

# LOTNICZE HISTORIE

Zanim opowiemy historię tego samolotu, cofnijmy się do początku lat trzydziestych. Wkrótce miał się odbyć trzeci międzynarodowy lotniczy challenge. Dwa poprzednie wygrali Niemcy, lecz tym razem polscy konstruktorzy i piloci postanowili przetrwać niemiecką pasję. Przygotowali nowy samolot.

### FATALNY POKAZ I... JEDNAK WYGRANA

Na berliński challenge przygotowano trzy samoloty. Zbudowane w układzie „górnopłata”, to znaczy ze skrzydłami wychodzącymi z grzbietu samolotu. Przed właściwymi zawodami konieczna była jednak próba przed Komisją Ministerstwa Komunikacji, która finansowała przygotowania i start w międzynarodowych zawodach. Pokaz odbywał się na lotnisku mokotowskim w Warszawie. Zakończył się fatalnie. Na oczach zebranych, gdy samolot znajdował się na wysokości sześćdziesięciu metrów nad ziemią, oderwało się skrzydło. Samolot runął na ziemię, grzebiąc w swych szczątkach konstruktora-oblatywacza. Na szczęście nie dosłownie, pilot przeżył i poza szokiem i kilkoma potężnymi siniakami nic więcej mu się nie stało.

Sytuacja jednak była niewesoła, wkrótce miały się odbyć międzynarodowe zawody, a samolot rozlatuje się w powietrzu!

Komisja powypadkowa orzekła, iż przyczyną wypadku było słabe przymocowanie skrzydeł. Wzmocniono je więc i pokryto większą niż zwykle powierzchnią sklejk.

Niestety, nie znano wówczas wszystkich pułapek powietrznego żywiołu. A o tzw. drganiach skrętnych płata nikt wówczas jeszcze nie słyszał.

Do Berlina w 1932 r. poleciały dwa polskie RWD-6. I mimo pewnych problemów, szczególnie w konkurencjach szybkościowych, wygrały challenge. A Żwirko i Wigura wrócili do kraju w glorii bohaterów narodowych. Niedługo po tym spektakularnym zwycięstwie lecieli na inne zawody – do Czechosłowacji. Nie dane im było dolecieć. Błąd konstrukcyjny, którego nie dopatrzyła się komisja wypadkowa i nadwerżone sportowymi zmaganiem skrzydła, znowu nie wytrzymały. Piloci zginęli...

Jednakże następstwem polskiego zwycięstwa w Berlinie był zaszczyt organizowania kolejnych samolotowych zawodów w Warszawie w roku 1934. Tutaj, we własnym kraju, nie wypadło nie wygrać.

### PRYWATNE WARSZTATY LOTNICZE

RWD-21 stoi dziś w najstarszym hangarze Muzeum Lotnictwa.

Rzuca się w oczy z daleka świeżością błękitnej farby. Wygląda jak nowy. Mimo 56 lat jakie upłynęły od wyprodukowania tego prototypowego egzemplarza. Dziś trudno uwierzyć, że jego rekonstrukcję rozpoczynano od fragmentów kadłuba, skrzydła i znalezionej po wielu perypetiach silnika.

– Co znaczą litery RWD w nazwie? – pytam.

– Rogalski, Wigura, Drzewiecki – nazwiska przedwojennych polskich konstruktorów. Przed wojną był taki zwyczaj, że na kadłubie samolotu umieszczano pierwsze litery nazwisk konstruktorów – wyjaśnia Jan HOFFMANN, mój przewodnik w tropieniu historii samolotu.

I znowu musimy się cofnąć do lat dwudziestych naszego wieku. Lat, gdy Politechnika Warszawska ze swoim wydziałem okazała się za ciasna dla realizacji pomysłów grupki młodych inżynierów. Postanowili oni założyć prywatną firmę. Ta w 1933 r. przyjęła nazwę **Doświadczalnych Zakładów Lotniczych** i mieściła się na Okęciu. Prywatne zakłady rywalizowały w przygotowaniu latających konstrukcji z Państwowymi Zakładami Lotniczymi. A to, że challenge miał się odbyć w Warszawie, dawało dodatkowych bodźców współzawodnictwu.

Zawody w Warszawie wygrywał RWD-9 wyprodukowany w DWL. Niemcy mają wprawdzie pretensje, że regulamin preferował produkowane przez Polaków „górnopłaty”, ale polscy konstruktorzy i wielbiciele lotnictwa cieszą się.

### SAMOLT DLA CYWILA

– Potem DWL postanowiły „wyciągnąć kasztany z ognia” i rozpocząć na większą skalę produkcję sportowo-turystycznych samolotów dla... bogatych cywilów, których urzekło lotnictwo. Startujące w pokazach konstrukcje nie nadawały się jednakże do tego celu. Były za drogie. Zaczęto więc intensywnie myśleć nad zmniejszeniem kosztów. Tak powstał RWD-13, egzemplarz sportowego samolotu, który w hangarze muzeum stoi po sąsiedzku – opowiada mój przewodnik.

To był wspaniały samolot. Niestety, w układzie „górnopłata”, gdy tymczasem światowe trendy konstrukcyjne preferowały już „dolnopłaty” – samoloty, gdzie skrzydło mocowano w dole kadłuba. Andrzej Anczutin zaprojektował więc samolot, który oznaczono symbolem RWD-16. Jedną z odmian tego samolotu jest właśnie RWD-21, samolot, który niedawno zrekonstruowano w Wojskowych Zakładach Lotniczych w Dęblinie i przekazano Muzeum Lotnictwa.

Wystarczy wspiąć się na niebieskie skrzydło (trudno uwierzyć, że

skim sprzętem wojskowym do Rumunii. Gdy ta w 1940 roku zagarnęła go w skład swoich sił wojskowych, bohater naszej opowieści zmienił barwy. W czasie rekonstrukcji, pod warstwą późniejszej farby, dodrapano się rumuńskich symboli wojskowych.

Niebieski samolotik przetrwał wojnę w dobrym stanie. A wrócił do kraju w dość oryginalny sposób. Dzięki peregrynacjom prywatnych osób, przedwojennych właścicieli samolotów zarekwirowanych na potrzeby wojska polskiego, którzy teraz pragnęli odzyskać swoją własność.

Polskie władze były zaintereso-

marki Cirrus Minor o mocy 90 KM zamontowany był w samolocie sportowym „Żak”, produkowanym po wojnie.

Konstrukctorem „Żaka” był Tadeusz Sołtyk, który stworzył potem samolot szkoleniowy „Iskra”. Jednakże w „Żakach” montowano silniki czeskiej „Skody”. Dziś zapewne nie uda się wyjaśnić tej podmiany, ani tego, w jaki sposób „Żak” z obcym silnikiem został dopuszczony do latania. W rejestrze cywilnych statków powietrznych nie ma w każdym razie na ten temat ani słowa.

Początkowo odtworzenia samolotu podjęła się modelarnia dębliń-



całość konstrukcji to lotnicza sklejka i naprężone płótno), by trzymając się uchwytu w kadłubie, po podniesieniu oszklonego przykrycia kabiny, wejść do środka.

Jak na ówczesne czasy (rok 1938) ten samolot miał wspaniałe osiągi. Prędkość przelotowa – 180 km na godzinę – i dzisiaj nie przyniosłoby wstydu dla tego typu samolotów. Długość kadłuba sięgała 8,4 metra, a wysokość 2,12 metra. Samolot latał do wysokości 5500 m, a jego zasięg sięgał sześciuset kilometrów. Kabina mieściła dwie osoby i bagaż. Dźwizek steru umieszczony był pomiędzy siedzeniami, a nie – jak w innych samolotach – pomiędzy nogami pilota. Mógł być więc pilotowany przez dwie osoby.

– O łatwości pilotowania świadczy choćby taki fakt, że samolot ewakuowany był potem do Rumunii przez pilota szybowcowego Bronisława Żurakowskiego – mówi Jan Hoffmann.

Przed wojną za RWD-21 trzeba było zapłacić 20 tysięcy złotych. Widocznie znaleźli się nabywcy, gdyż w 1939 roku, do wojny, wyprodukowano jeszcze trzy podobne egzemplarze.

### OSTATNIA KONSTRUKCJA

Na tym samolocie zakończyła się konstrukcyjna działalność prywatnej firmy produkującej samoloty. Wojna zmusiła do emigracji większość inżynierów z DWL. Część z nich znalazła zatrudnienie w Turcji, gdzie już w czasie wojny realizowała swe pomysły dla tureckiego lotnictwa wojskowego.

RWD-21 trafił wraz z innym pol-

wane wówczas bardziej wyplata pieniędzy za eksploatację polskiego sprzętu niż jego odzyskaniem. To dzięki osobom prywatnym RWD-21 wymieniono na sklejki i kleje lotnicze, których potrzebowali Rumuni dla remontowania własnych samolotów.

Prywatni właściciele nie cieszyli się nimi długo – samoloty bowiem szybko upaństwowiono. Także i RWD-21, który został włączony do Aeroklubu Rzeczypospolitej i latał w Warszawie do roku 1950. Potem, tak jak inne stare samoloty, został przeznaczony do kasacji. Ile przeleciał kilometrów w czasie swego zawodowego „życia” – nie wiadomo. Zaginęła bowiem książka samolotu.

Jednakże ktoś, gdzieś tam postanowił, że ten egzemplarz zostanie włączony do Muzeum Komunikacji. Zbiory przyszłego muzeum nie znalazły jednak wtedy stałego miejsca. Wraz z kolekcją „göringowskich” samolotów pozyskanych po wojnie krążył RWD-21 wraz z innymi tramwajami i samochodami (przyszłymi ekspozytami) po kraju. I tak trafił do Krakowa, gdzie w 1963 roku zorganizowano wystawę lotniczą, która stała się zalążkiem przyszłego Muzeum Lotnictwa. Samolot przyjechał jednak do Krakowa...

### BEZ SILNIKA.

Ten zasadniczy brak był poważną przeszkodą w rekonstrukcji samolotu. I tu dopomógł przypadek. Silnik wygrzebał w Muzeum Lotnictwa publicysta i znawca lotnictwa okresu I wojny światowej Marian Krzyżan. Angielski silnik

skiej „Szkoly Orłat”. Ale tak naprawdę prace ruszyły, gdy RWD-21 trafił do Wojskowych Zakładów Remontowych.

Tam, niestety, dogonił go kryzys związany z restrukturyzacją polskiego lotnictwa. Jednakże dzięki osiemnastoosobowej grupie zapaleńców, którym przewodzili pułkownicy Szymkowski i Głowienkowski, oglądamy RWD-21 w całej okazałości.

– Samolot odtworzono zgodnie z zasadami remontu lotniczego, ale by mógł wzbić się w powietrze, musiałby być wykonywany pod nadzorem inspektorów Kontroli Cywilnych Statków Powietrznych. A to niesie za sobą spore koszty – mówi J. Hoffmann, który każdy z muzealnych egzemplarzy samolotów traktuje niemal jak własne dziecko. A RWD-21 jest dla niego dzieckiem najmłodszym.

– Czy warto robić wokół RWD-21 tyle szumu? – pytam. – Przecież to tylko jeszcze jeden samolot.

– To mały wprawdzie, ale „ważny” samolot. Jest bowiem jedną z kilku przedwojennych, polskich konstrukcji samolotowych, które ocalały. A te można policzyć na palcach jednej ręki – P-11c, PWS-26 i RWD-13; te mamy w naszym muzeum. Oprócz tego w Turcji jest polski P-24, a w Brazylii był (nie wiem co się z nim teraz stało) jeszcze jeden egzemplarz RWD-13. Nie licząc szybowców to wszystko co pozostało z tamtych lat... – odpowiada J. Hoffmann.

KRYSZYNA  
LENCZOWSKA

# WYBORY „OD KUCHNI”

Wyniki wyborów prezydenckich są powszechnie znane. Oceny i analizy wyborcze zostały przeprowadzone. Do tego nie chcę powracać. Natomiast decydując się na wejście w skład Obwodowej Komisji Wyborczej chciałem poznać pracę podstawowego ognia przeprowadzającego wybory i przybliżyć ją czytelnikom. Tak się złożyło, że w demokratycznych wyborach członkowie komisji powierzyli mi funkcję przewodniczącego. Dzięki temu jeszcze lepiej mogłem się przyglądać procesowi wyborczemu w mikroskali.

## SKŁAD KOMISJI

Składając ofertę swojego udziału w pracach komisji wyborczej nie spodziewałem się, że wejdę w jej skład. Tym bardziej że prasa donosiła, że chętnych jest dwa razy więcej niż miejsc do obsadzenia. Zatem gdy dostałem zaproszenie do Urzędu M. Krakowa na pierwsze organizacyjne spotkanie przeżyłem pierwsze miłe wrażenie. Drugim było powierzenie mi funkcji przewodniczącego komisji. To potwierdziło niezależność doboru członków komisji.

W skład Komisji powołano 11 osób. Większość z nas nie znała się, ani nie orientowała o drodze do komisji. Sądzę, że poza jednostkowymi przypadkami rekomendacji przez komitety wyborcze, pozostali członkowie Komisji weszli do niej głównie po to, aby zarobić określoną kwotę pieniędzy. Świadczył o tym skład komisji, który tworzyło 3 studentów, 2 urzędniczki samorządowe, 2 nauczycielki szkoły, w której znajdowała się siedziba komisji oraz 1 rencista. Skład komisji uzupełniała pielęgniarka, pracownik jednej ze znanych krakowskich firm oraz ja. Większość mieszkała w obwodzie, w którym przeprowadzaliśmy wybory lub w niedalekim sąsiedztwie.

## SZKOLENIE

Na dwa tygodnie przed wyborami przewodniczący komisji i zastępca, którą została jedna z pań urzędniczek zostali zaproszeni do wzięcia udziału w szkoleniu. Odbyło się ono w os. Zgody w pomieszczeniach UMK. Wiedzę na temat ordynacji wyborczej i związanych z nią interpretacji prawnych przekazywali sędziowie, członkowie Wojewódzkiej Komisji Wyborczej.

Z tego spotkania wyniosłem jedno spostrzeżenie, że duża grupa przewodniczących po raz pierwszy brała udział w pracach komisji wyborczych, podobnie jak ja. Z tą różnicą, że ja zapoznałem się z ordynacją wyborczą i przeczytałem otrzymane wytyczne. Natomiast niektórzy z uciążliwością maniaaka pytali o to, co dokładnie było opisane w materiałach, które wcześniej otrzymali.

## PIERWSZE SPOTKANIA

Wytyczne dość dokładnie charakteryzują postępowanie komisji obwodowej, jednym z zaleceń było odbycie spotkań organizacyjnych przed dniem głosowania. Nasza komisja odbyła jedno takie spotkanie do 31 października, a drugie w sobotę przed pierwszą turą wyborów. Wiem, że niektóre komisje nie organizowały pierwszych spotkań, pozostawiając wszystko na ostatnią chwilę.

Nasza komisja starała się sumiennie realizować przewidziane wytyczne zalecenia. Zatem zapoznaliśmy członków komisji z najważniejszymi tezami ordynacji wyborczej. Zwróciłem uwagę na praktyczną stronę pracy członków komisji. Ustaliśmy zasady organizacji swojej pracy. Bez żadnych wątpliwości przyjęto do wiadomości fakt apolityczności pracy komisji. Stwierdzenie, że mimo posiadanych sympatii, czy antypatii politycznych, żaden z nas nie może ich ujawniać podczas pracy w komisji, zaakceptowano bez komentarza.

## PRZYGOTOWANIE LOKALU

Wytyczne Państwowej Komisji Wyborczej zawierają stwierdzenie, że komisja dokonuje kontroli i odbioru lokalu wyborczego. Jest to jednak pobożne życzenie. Lokal od początku do końca przygotowują do aktu wyborczego członkowie komi-

sji dysponując słabymi środkami. Materiały biurowe i ogłoszenia należy do tego jeszcze oszczędzać gdyż dołączona do nich była informacja, że powinny one jeszcze wystarczyć na ewentualną drugą turę wyborów.

Podczas prac organizacyjnych panienista członek komisji, w pewnej chwili rozczulił się wspominając czasy, gdy lokale wyborcze zabezpieczały tzw. zakłady pracy patronackie. *Panie to były czasy, wspominał, kwiatami witaliśmy pierwszego wyborcę, członkowie komisji mieli zapewnioną „wyzerkę”, a lokal jak wyglądał, to nie to co teraz...*

## NA KOGO GŁOSOWAĆ?

Komisja rozpoczęła swoją pracę już o godzinie 5 w dniu wyborów. Dokonałmy ostatnich prac organizacyjnych przygotowując lokal do wyborów. Najważniejsze było sprawdzenie urny i zabezpieczenie na czas aktu wyborczego. O godz. 6. w chwili otwarcia lokalu, nie było żadnych kolejek przed lokalem. Ludzie już wiedzą, że nie ma żadnych kwiatków czy suwienirów dla pierwszych osób. Pierwszym wyborcą był pan w średnim wieku ubrany w skórzaną kurtkę. Potem długo czekaliśmy na kolejnych wyborców.

Konsternację wzbudziły dwie panie z tobołkami w rękach. Jedna wygadana, druga cicha i milcząca. Na kogo tu głosować na mężczyznę, czy na kobietę? – pytała niby siebie, niby oczekując podpowiedzi. Milczenie członków komisji spowodowało ją do dalszych wynurzeń: no na kogo mam głosować na Wałęsę, czy na Gronkiewicza-Waltz? Gdy stwierdziłem, że to jest jej wolny wybór, niezadowolona skonkludowała z niechęcią do mnie, że jednak będzie głosować na kobietę...

## KU CHWALE OJCZYZNY

Zachowanie wyborców w lokalu było różne. Większość była grzeczna i cicha. Pobierano karty do głosowania, udawano się za parawanik i następnie spokojnie wrzucano głos do urny.

Byli jednak tacy, którzy manifestowali zachowaniem swoje sympatie polityczne. *Ja nie mam nic do ukrycia, gdzie jest ten Wałęsa umieszczony na karcie?* pytała starsza pani. Odesłaliśmy ją do któregoś z wyborców, gdyż członkowie komisji nie mają prawa pomagać wyborcom.

Młodzi ludzie, którzy pierwszy raz głosowali chcieli swoim zachowaniem zwrócić na siebie uwagę. *Ja będę głosował na Bublę*, mówił głośno młody chłopak, a następnie długo siedział za parawanem. W mojej komisji, jak się potem okazało nikt nie głosował na Bublę.

Większość wyborców z dostojnym traktowała akt wyborczy. Po odejściu od urny klaniał się dziękując. Zdarzyło się, że jeden ze starszych wyborców wrzucając kartę powiedział: ku chwale ojczyzny.

## ZAWIEDZENI WYBORCY

Najbardziej przykre momenty w pracy przewodniczącego komisji to odsyłanie z przysłowiowym kwitkiem wyborców nie umieszczonych w spisach uprawnionych do głosowania. W wyborach mogli wziąć udział jedynie tylko Ci umieszczeni w tych spisach lub posiadający zaświadczenie uprawniające do głosowania.

W tym roku po raz pierwszy w spisach umieszczono osoby według nie tylko miejsca stałego pobytu, lecz również tych, którzy byli zameldowani czasowo powyżej 2 miesięcy. Ci, którzy przyjechali na głosowanie

do stałych miejsc pobytu nie mogli zrozumieć tego, że nie ma ich na spisach uprawnionych do głosowania. Nie pomagały wyjaśnienia i niektórzy domagali się dopisania do spisu mówiąc, *panie ja tu jestem zameldowany na stałe*. Niestety prawo nie pozwalało mi dopuścić ich do głosowania. Odsyłaliśmy ich do miejsc czasowego pobytu, gdzie byli umieszczeni w spisach.

Zdarzyła się też odwrotna sytuacja, że do lokalu przybył wyborca, który miał zaświadczenie i nie był skreślony w spisie. W zasadzie mógłby dwa razy głosować, jeżeli wcześniej wykorzystałby zaświadczenie w dowolnej komisji. W tym przypadku nie doszło do naruszenia zasady równości, gdyż odebraliśmy wyborcy zaświadczenie, a głosował na podstawie spisu.

## OTWARCIE URNY

Moment otwarcia urny to ważne wydarzenie w pracy komisji. Zanim jednak do tego doszło, przeprowadziliśmy szereg czynności wstępnych. Zliczyliśmy i zabezpieczyliśmy nie wykorzystane karty do głosowania. Następnie ustaliliśmy liczbę wydanych kart do głosowania na podstawie znaków „V” postawionych przy nazwiskach wyborców. Kolejną czynnością było ustalenie liczby wyborców uprawnionych do głosowania (łącznie z tymi, którzy głosowali z zaświadczeniami).

Dopiero po tych czynnościach wstępnych otworzyliśmy urnę. Teraz zaczęła się bardzo istotna faza pracy członków komisji. Przystąpiliśmy do liczenia głosów oddanych na poszczególne kandydatów, segregując je najpierw na poszczególne nazwiska.

W urnie nie było kart porwanych ani innych niż urzędowe. Na 1553 oddane głosy tylko 10 było nieważnych. Było to 5 kart gdzie znak „X” postawiono z lewej, a nie z prawej strony. 2 karty były puste. Dwa głosy oddano na kandydatów którzy się wycofali: L. Moczulskiego i J. Kaczyńskiego, a jeden z wyborców głosował aż na czterech kandydatów.

## „MIKOŁAJE” ZROBIONE

### W KONIE

Po zakończeniu prac komisji wszystkie karty do głosowania wraz z protokołami są pakowane do białych worków i przewożone przez przewodniczących i zastępców komisji do tzw. rejonów, gdzie urzędnicy je odbierają. Ze względu na białe worki dźwigane przede wszystkim przez mężczyzn, nazwani oni zostali potocznie „mikołajami”. Ze szkoły, gdzie odbywały się wybory do UMK przy pl. Wszystkich Świętych przewodniczący wraz z workami byli przewożeni taksówkami sieci z którą zawarto umowę.

Dopiero w magistracie poznaliśmy gorzki smak pracy w komisji wyborczej. Tutaj parę godzin spędziłem w kolejkach oczekujących na przejęcie odesłanych materiałów wyborczych. Następnie parę godzin spędziłem oczekując na decyzję o przyjęciu protokołu przez Wojewódzką Komisję Wyborczą. Ok. 4 nad ranem większość „mikołajów” zbuntowała się i nie czekając na ostateczną decyzję udała się do swoich domów.

Moim zdaniem system przejmowania materiałów wyborczych od przewodniczących komisji nie jest najlepiej zorganizowany. Powinno być przy nim zatrudnionych więcej osób, szczególnie w chwili natężenia zjeżdżających do urzędu przewodniczących komisji. Ponadto nie było jednolitości działania poszcze-

gólnych rejonów. Niektórzy po zdaniu materiałów udawali się do domów pozostawiając jedynie telefony. W naszym rejonie chciano nas trzymać do oporu i dlatego pojawiły się opinie o „zrobieniu w konia” „mikołajów” z tego rejonu.

## II TURA WYBORÓW

Do tej tury wyborów komisja była już lepiej przygotowana biorąc pod uwagę doświadczenia z I tury. Sprawniej przebiegało przygotowanie lokalu do wyborów, jak również praca komisji w dniu wyborów. Jedynie nasze zainteresowanie wzbudziła informacja o zarejestrowaniu w naszej komisji „męża zaufania” reprezentującego interesy Lecha Wałęsy. Usłyszałem komentarze, czyżby dotychczasowy Prezydent nie wierzył w uczciwość i rzetelność komisji? Niestety nie mieliśmy okazji poznać męża zaufania, gdyż się w ogóle nie zgłosił.

II tura głosowania przebiegała podobnie jak pierwsza. O dwa procent była wyższa frekwencja wyborcza i większe fale wyborców napływały po niedzielnych mszach. Głosowało sporo osób, które nie brały udziału w I turze, ale nie przyszli też. Ci, co głosowali 5 listopada. Trzykrotnie więcej było głosów nieważnych, bowiem dużo osób skreślało obydwu kandydatów. Pojawił się pierwszy i jedyny dopisek na karcie z ważnie oddanym głosem na Lecha Wałęsę „nie chcę, ale muszę”.

## KOLEJNY ZGRZYT W MAGISTRACIE

Niestety do kolejnego zgrzytu doszło w magistracie po wyborach. Niektóre komisje jeszcze przed zakończeniem aktu wyborczego wysłały do rejonu swoich przedstawicieli w celu rezerwacji kolejki. Urzędnicy tolerowali to zjawisko i doszło do scysji między przyjeżdżającymi z materiałami wyborczymi po zakończeniu prac, a „stacjami” do których dołączali ich przewodniczący komisji. Niepokoje nie tylko popieranie cwaniactwa nie licującego z wyborami, lecz fakt naruszania prawa. Przepisy wyraźnie określają, że komisja w możliwie pełnym składzie (za wyjątkiem chorób lub przypadków nadzwyczajnych) liczy głosy i sporządza protokół. W tym przypadku zdarzało się, że „stacj” członek komisji podpisywał protokół „w ciemno”. Wystarczyło tylko jedno, aby przerwać ten proceder: ogłosić, że nie ma żadnej rezerwacji kolejki i przestrzec tego. A może w ogóle rozważyć inną, sprawniejszą metodę odbioru materiałów wyborczych. Przykładowo zlikwidowanie pośredniego ognia w przejmowaniu protokołów wyborczych i odbieranie ich bezpośrednio w Wojewódzkiej Komisji Wyborczej (wprowadzając np. asystentów członków tej Komisji) skróciłoby czas oczekiwania przewodniczących komisji obwodowych na werdykt, czy protokoły są prawidłowo sporządzone. Oszczędziłoby to również czas kilku tysiącom członków komisji oczekujących godzinami na tę informację w lokalach wyborczych, gdyż formalnie komisje te mogą być dopiero rozwiązane po jej uzyskaniu.

## ZAMIAST PODSUMOWANIA

Przekonałem się na pewno pracując w komisji obwodowej, że nie ma na tym etapie żadnej możliwości sfalszowania wyborów. Zupełnie obcy sobie ludzie o różnych poglądach i sympatiach politycznych, które nie są ujawniane zgodnie z ordynacją wyborczą, nigdy nie odważą się na dokonanie manipulacji wyborczej. Wszyscy nawzajem patrzyliśmy sobie na ręce, co nie przeszkadzało nam pracować sprawnie i efektywnie.

PS. W Komisji Obwodowej, której przewodniczyłem w obydwu turach wygrał Lech Wałęsa. W I turze uzyskał 36,60%, a w drugiej 58,67% głosów. Aleksander Kwaśniewski odpowiednio otrzymał 29,23% i 41,32% głosów.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

## TAK GŁOSOWAŁA

### NOWA HUTA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Nowohuckie notowania wyborcze opracowaliśmy tak samo jak w ub. tygodniu na podstawie wyników uzyskanych w 21 obwodach wyborczych położonych w różnych rejonach naszej aglomeracji. Wyniki te na ogół układały się w proporcjach zbliżonych do 65:35 dla Wałęsy. Choć zdarzały się obwody, gdzie dotychczasowy Prezydent uzyskał znacznie więcej głosów i odwrotnie. Takim najbardziej rzucającymi się w oczy obwodami były nr 168 przy ul. Skarżyńskiego, gdzie głosowali pracownicy naukowcy PK i studenci. Tutaj Wałęsa otrzymał blisko 73 proc. ważne oddanych głosów, a Kwaśniewski jedynie 27 proc. Wynika z tego, że mieszkają tutaj sympatycy Unii Wolności (przypominajmy, że w I turze drugie miejsce za Wałęsą, a przed Kwaśniewskim zajął Jacek Kuroń), którzy posłuchali apelu przywódców tej partii i oddali swoje głosy w II turze na Wałęsę. Inne proporcje były w komisji 139, gdzie głosowali mieszkańcy os. Willowego. Tutaj Lech Wałęsa otrzymał 55 proc. głosów, a Aleksander Kwaśniewski 45 proc. Podobnie głosy ułożyły się w komisji nr 79 w os. Kościuszkowskim. W hutniczym osiedlu Oświecenia w komisji obwodowej 95 te proporcje wyniosły 38 do 62 dla Wałęsy, a w obwodzie nr 165 odpowiednio 37 do 63 procent. W os. Złoty Wiek poprzednio odnotowałem wyniki w komisjach w klubie „Kuznia” (II tura kom. nr 96-38:62 oraz kom. nr 97 36:64 proc.) i Szk. Podst. nr 77, ale tym razem tutaj nie mogłem tego uczynić, bo już we wtorek nie było śladu po wyborach w postaci informacji o wynikach. W tej sytuacji odnotowałem wyniki w sąsiedniej Szkole Podst. nr 85, gdzie proporcje głosów były prawie identyczne jak w całej Nowej Hucie 35 do 65 proc. Pod tą szkołą usłyszałem zaskakujący dialog 10-12 latków wychodzących ze szkoły. *Ty wiesz, że Kwaśniewski nie ukończył żadnej szkoły, a Wałęsa ma podstawówkę skończoną*, skonstatował poważnie jeden z chłopców. Drugi mu zripostował: *nie wierz w to, bo skąd byłby taki mądry...*

W II turze obszło się bez pomyłek jak to miało miejsce w I turze, gdy w jednej z nowohuckich komisji, początkowo wywieszono informacje o blisko 100-procentowej frekwencji. Błąd polegał na tym, że do rubryki o biorących udział w głosowaniu wpisano uprawnionych. Tym razem więcej było oddanych głosów nieważnych. U nas, podobnie jak w kraju ok. 2 procent. Wzięło się to zapewne stąd, że wielu wyborców poszło do urn skreślając obu kandydatów. Te 2 procent w skali kraju, a przede wszystkim te ponad 30 procent uprawnionych, którzy nie wzięli udziału w głosowaniu mogło istotnie wpłynąć na wynik wyborów prezydenckich w Polsce. Choć wszyscy komentatorzy podkreślają, że frekwencja wyborcza była rekordowa i największa w demokratycznej Polsce powojennej, co uwiarygodnia wynik wyborów, które w skali kraju wygrał Aleksander Kwaśniewski w proporcjach 51,72 do 48,28 procent. (sp)

# 17 dni TELEWIZJA

**GŁOS**

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

**PIĄTEK**

**24.11**

**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. – rozmowa Jedynki
- 8.00 „Moda na sukces” (154)
- 8.30 „Mój program na antenie”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja”
- 9.25 „Domowe przedszkole”
- 10.00 „Star Trek – następne pokolenie” (21) – serial s-f
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 „Od niemowlaka do przedszkolaka”
- 11.15 „Zrób to tak jak my”
- 11.30 „U siebie”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Magazyn Notowań”
- 12.45 „Cena młodości” – „Szkoła a życie”
- 13.00 „Szkoła niejedno ma imię”
- 13.05 „Jeśli nie Oxford, to co?”
- 13.30 „Asertywność” – „Kłopoty z asertywnością wobec najbliższych”
- 13.55 „300 sekund dokumentu”
- 14.00 „Firma” (5)
- 14.15 „Kto ty jesteś? Jacy jesteście?”
- 14.30 „Sądobranie”
- 14.35 „Cena młodości” – „Grosz do grosza”
- 15.00 Muzyczna Jedynka
- 15.30 „Moda na sukces” (154)
- 16.00 „Frona” – pr. publ.
- 16.25 „Ciuchcia”
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Tata, a Marcin...”
- 17.30 Goniec – tyg. kulturalny
- 17.45 Test – mag. konsumenta
- 18.05 „Randka w ciemno”
- 18.50 „Zulu Gula, Miedziana 13”
- 19.00 Wieczorynka – „Benjamin Bluemchen”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 **Sio na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Tom Jones” – komedia kostiumowa prod. angielskiej (1963), reż. Tony Richardson, wyk.: Albert Finney, Susannah York, Joan Greenwood**
- 22.15 Puls dnia
- 22.30 WC Kwadrans
- 22.50 „MdM, czyli Mann...”
- 23.15 Wiadomości
- 23.35 „Zwierciadło, czyli Wolter w niebie” (5) – pr. rozr.
- 0.00 **„Wymiar sprawiedliwości” – dramat sensacyjny prod. USA (1990), reż. Andy Wolk, wyk.: Forest Whitaker, Jennifer Grey, Rosie Perez**
- 1.25 Goniec – tyg. kulturalny
- 1.45 Zakończenie programu

**TVP 2**

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport – telegram
- 7.20 Poranny magazyn Dwójki, w tym: „Dziennik krajowy”, „Gość poranny”
- 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Pełna chata” (18) – serial komediowy prod. USA
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 13.00 Panorama (w przerwie obrad)
- 15.00 „Wilczek” (1) – „Album rodzinny” – serial anim. USA
- 15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
- 15.35 „Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów”
- 16.05 Studio Sport – koszykówka NBA
- 17.05 „30 ton – lista, lista” – lista przebojów
- 17.35 „Bez troskie dni” (26 – ost.)
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 Rekomendacje kulturalne (TV Kraków)
- 19.05 „Jeden z dziesięciu” – telenowela
- 19.35 „Instalacja” – program dla dzieci
- 20.00 Program publicystyczny
- 20.50 Sport – telegram
- 21.00 Panorama
- 21.35 „Świadectiona udziałowe”
- 21.40 „Halo, weekend!”
- 21.45 „KOC” – Komiczny Odcinek Cykliczny
- 22.25 **„Nadinspektor Alleyn prowadzi śledztwo” – „Morderstwo w prywatnej klinice” – angielski serial kryminalny (1988), reż. Silvio Narazzani, wyk.: Patrick Malahide, Anna Massey, John Stride**
- 0.00 Panorama
- 0.05 „Gwiazdy muzyki” – „Akustyczne party, czyli 15 lat »Oddziału Zamkniętego«”
- 0.55 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

- 8.00 Kronika
- 8.05 Kraków na dzień dobry
- 8.30 „Widget” – bajka
- 9.00 „Crystal” – serial
- 9.30 „Życie w krainie lodów” (1)
- 10.00 **„Słoń i rower” – film obyczajowy prod. kubańskiej**

- 11.45 „Krakowskie legendy”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 Przegląd publicystyczny
- 13.15 Magazyn katolicki
- 13.40 Studio Kontakt
- 14.15 Diariusz – mag. rządowy
- 14.25 „Rozmowa dnia”
- 15.00 Program dnia
- 15.10 „Teatrzyk Win Gin Pom”
- 15.30 „Prawdziwe potwory” (13)
- 15.55 „Miód i pszczoły” (103)
- 16.30 Msza Święta – transmisja
- 17.30 „Crystal” (320) – serial
- 18.10 Kronika
- 18.40 Rekomendacje kulturalne
- 18.50 „Idziemy do miasta”
- 19.00 „Załatwmy to razem”
- 19.30 „Zwycięstwo na morzu”
- 20.00 „Koleje wojny” (2)
- 21.00 „Pełna kultura”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Marginalki” – pr. rozr.
- 22.30 „Criminal Tango”
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 **„Mordercze namiętności” – film sensacyjny prod. USA (1989), reż. Z. Galligan, K. Erickson**
- 0.32 Muzyka na dobranoc
- 1.00 Zakończenie programu

**Polonia**

- 6.00 „Prawo do narodzin”
- 6.45 „Remington Steel” – serial
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 „Riptide” – serial
- 10.40 „Maria” – serial
- 11.30 „Remington Steel” – serial
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 14.00 „Riptide” – serial
- 14.40 „Maria” – serial
- 15.30 Teleshop
- 16.10 Filmy anim. dla dzieci
- 17.40 „Riptide” – serial
- 18.30 „Maria” – serial
- 19.15 „Remington Steel” – serial
- 20.00 **„Prywatna droga” – film sensacyjny prod. USA**
- 21.50 **„Kłątwa” – horror prod. USA**
- 23.10 „Świat sportu”
- 23.35 „Maria” – serial
- 0.30 „Remington Steel” – serial

**dami tv**

- 16.15 „Metro”
- 16.35 „Na własnych kołach”
- 16.45 „Złota moneta wspomnień Tony’ego Halika”
- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
- 17.35 „Bliskie spotkania z kul-

- tura”
- 17.55 „Nocna służba”
- 18.05 „Santa Barbara” – serial
- 19.00 „Niedobrana para” (31)
- 19.30 „Niewolnica Isaura” (37)
- 20.00 „Fort Boyard – Quebec” (7)
- 21.00 Muzyka z MCM
- 21.30 „Opowieści z krypty” (7) – serial prod. USA
- 22.00 „Sprawiedliwość po godzinach” (13) – serial sensacyjny
- 23.00 **Gazeta Telewizyjna**

**POLSAT S**

- 8.00 „Kalambury” – pr. rozr.
- 8.30 „Klub Lady Fitness”
- 8.40 „Grand Prix” – serial anim.
- 9.00 „Halo Gra!My”
- 9.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
- 9.30 „Webster” – serial USA
- 10.00 „Tequila i Bonetti” – serial
- 10.55 „Kostka szczęścia” – gra
- 11.00 „Tylko dla dam”
- 11.30 „Plus minus” – pr. publ.
- 12.00 „4 x 4” – mag. motoryz.
- 12.30 „Sztuka sprawiedliwości”
- 13.00 Magazyn sportowy
- 14.30 „Pamiętnik nastolatki”
- 15.00 „Kostka szczęścia” – gra
- 15.05 „Halo Gra!My”
- 15.25 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
- 15.35 „Ritchie Rich” – serial
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Kuba Szyliński zaprasza”
- 16.45 „I wszyscy razem” – serial
- 17.15 „Wychować Mirandę”
- 17.40 „Kostka szczęścia” – gra
- 17.45 „Kalambury” – pr. rozr.
- 18.15 „Przygody Leona”
- 18.45 Informacje
- 18.55 „Statek miłości” – serial
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Strażnik Teksasu” – serial
- 21.00 „Na celowniku” – serial
- 22.00 Informacje
- 22.15 Biznes tydzień
- 22.30 **„Śmiertelna pułapka” – film sensacyjny prod. USA**
- 0.15 Playboy

**Polska Telewizja Kablowa**

- 16.50 „Krzysztof Kolumb”
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „Tylko wtedy, gdy się śmieję” – serial komediowy
- 18.00 „Heart & Soul” – muzyka
- 18.30 „Maria” – telenowela
- 19.15 „Kreskówki” – serial
- 19.40 „Z planu filmowego”
- 20.00 **„Ukryty strach” – film sensacyjny prod. USA**
- 21.30 Disco Polo Mix
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 **„Cyborg II” – film s-f prod. USA**
- 0.00 „Dziewczyny z Kapitolu” – magazyn dla dorosłych (erotyk)
- 0.45 Muzyczne dobranoc

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

**PROGRAM II, GODZ. 17.35**  
**• BEZTROSKE DNI** - Ostatni odcinek komediowego serialu produkcji amerykańskiej. Po trzech latach do swego dawnego liceum powraca Arlene, dziewczyna na której kiedyś bardzo zależało Richie’emu. Niestety, ich ostatnia randka pozostała w pamięci młodego Cunninghama jako jego największa porażka. Jednak okazuje się, że po latach wszystko się zmieniło.

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**  
**• TOM JONES** - Angielska komedia kostiumowa z 1963 roku. Akcja filmu rozgrywa się w XVIII wieku w Anglii. Pan Allworthy, dziedzic w hrabstwie Somerset, znajduje pewnego dnia porzucone niemowlę. Mały Tom wychowuje się razem z Blifilem, synem dziedzica. Mijają lata. Tom, młodzieniec nieokrzesany, ale z natury dobry, jest ogólnie lubiany. Jedyną Blifil nienawidzi go z całego serca. Tom kocha Zofię, córkę ziemianina Westerna, ale romansuje też z Molly, dziewczyną niezbyt trudną. Ciotka Zofii chce wydać dziewczynę za mąż za Blifila, co podoba się obu ojcom. Zofia nie chce zrezygnować z miłości do Toma. Blifil oczernia Toma i rozgniewany dziedzic wypędza młodzieńca z domu. Tom wyrusza do Londynu, a jego śladem podąża Zofia.

**PROGRAM II, GODZ. 22.25**  
**• NADINSPEKTOR ALLEYN PROWADZI ŚLEDZTWO - MORDERSTWO W PRYWATNEJ KLINICE** - Kryminalny film produkcji angielskiej. Roderick Alleyn nie jest typowym policjantem. Ten dżentelmen w każdym calu pochodzi ze szlacheckiej rodziny. Jest absolwentem elitarnej uczelni w Eton i ma za sobą kilka lat pracy w służbie dyplomatycznej. Jego pochodzenie i wykształcenie pozwalają mu czuć się swobodnie w każdej sytuacji. Tym razem poznamy nadinspektora w akcji przy okazji śledztwa w sprawie przedwczesnej śmierci sir Dereka O’Callaghana, członka brytyjskiego rządu.

**PROGRAM I, GODZ. 0.00**  
**• WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI** - Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1990 roku. 19-letnia prostytutka z Brooklynu zostaje napadana, obrabowana i pobita. Podczas konfrontacji rozpoznaje przestępcę. Chłopak nie przyznaje się do winy. Rozpoczyna się długotrwałe postępowanie dowodowe. Wreszcie oskarżony i ofiara spotykają się na sali sądowej.

**TVP1**

- 7.00 „Eko-echo”
- 7.15 „Z Polski”
- 7.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
- 7.55 „Agrolinia”
- 8.30 „Powrót do przyszłości” (1) – „Bracia” – serial anim.
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Ziarno” – pr. katolicki
- 9.35 „5-10-15”
- 10.35 „Atom, gwiazdy, życie” – „O wynalazkach Natury”
- 10.50 „Co wy na to?”
- 11.00 „Cudowna planeta” (11) – „Ochronne powłoki Ziemi”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Kraj” – mag. reg. OTV
- 12.35 Koncert życzeń
- 13.00 „Zwierzęta świata” – „Małpy Hanumana” (2 – ost.)
- 13.35 Walt Disney przedstawia – „Mała syrenka”, „Rodzina Torkelsonów” (13, 14)
- 14.50 „Swojskie klimaty”
- 15.00 „Rodzina rodzinie”
- 15.20 „Swojskie klimaty”
- 16.05 „Bill Cosby show” (26)
- 16.30 „Swojskie klimaty”
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „Nowożeńcy” – teleturniej
- 17.55 „Swojskie klimaty”
- 18.05 „Dzień za dniem” (22)
- 19.00 Wieczorynka – „Sekretne życie zabawek”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Kokon: Powrót” – komedia s-f prod. USA (1988), reż. Daniel Petri, wyk.: Don Ameche, Wilford Brimley, Courtney Cox, Brian Dennehy
- 22.10 „Czar par”
- 23.30 Wiadomości
- 23.40 Sportowa Sobota
- 0.10 „Donato i córka” – film kryminalny prod. USA (1993), reż. Rod Holcomb, wyk.: Charles Bronson, Dana Delany
- 1.40 „McMastersowie” – film fab. prod. USA (1970), reż. Alf Kielin, wyk.: Burl Ives, Brock Peters, David Carradine
- 3.10 Zakończenie programu

**TVP2**

- 7.00 Panorama
- 7.10 „Folkowe nuty”
- 7.30 „Tacy sami”
- 7.50 „Spotkanie z językiem migowym”

- 8.00 „Legenda Wyspy Skarbów” (1) – „Początek wyprawy” – serial animowany prod. angielskiej
- 8.30 Program TV Kraków
- 9.30 „Małe ojczyzny” – „Dzień, tydzień, życie”
- 10.00 „Życie obok nas” – „Nasza wielka rodzina” (12) – serial dok. prod. japońskiej
- 10.25 „Polaków portret własny”
- 11.00 Godzina z Hanną Barbera
- 12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Pokój z widokiem na morze” (1977), reż. Janusz Zaorski, wyk.: Piotr Fronczewski, Gustaw Holoubek, Marek Bargielowski, Zofia Mrozowska
- 13.30 „Rock w gablocie” – reportaż
- 14.00 „Wydarzenie tygodnia”
- 14.35 „Słów cięcie, gięcie, czyli rebusy Szymona Majewskiego”
- 15.05 „Familiada” – teleturniej
- 15.35 „Fitness Club” (11) – serial
- 16.00 „Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania”
- 17.00 „SeaQuest” (2) – serial s-f
- 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.30 „7 dni – świat”
- 19.05 „Gra” – teleturniej
- 19.35 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci
- 20.00 „Jubileusz WOSPR”
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Słowo na niedzielę”
- 21.35 „Chimera”
- 22.05 „Na południe od Brazos” (3) – western prod. USA
- 23.10 „Ja, Maria Magdalena” – widowisko artystyczne
- 23.45 „Brzóska show”
- 0.10 Panorama
- 0.15 „W hołdzie Elvisowi Presleyowi”
- 1.05 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

- 8.30 Kronika
- 8.35 „Wiara i życie”
- 9.05 Kraków na dzień dobry
- 9.30 „Księżniczka astronautka” (18) – serial
- 10.00 „Zakochołem się w N.Y.” – film fabularny (powt.)
- 11.45 „Zero – jeden” – program popularnonaukowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Znajomi z ZOO”
- 12.35 „Troskliwe misie” – serial
- 13.00 Teatr Familijny: Waclaw

- Sieroszewski – „Dary wiatru północnego” (2), reż. Bogdan Radkowski, wyk.: Jacek Wojciechowski, Halina Zaczek, Feliks Szajner, Ewa Ciepela
- 14.00 Powitanie, program dnia
- 14.05 Tydzień w TV Kraków
- 14.10 Program muzyczny
- 14.40 „Świat mody” (1)
- 15.10 „Świat w oczach Allegrę” (7) – program edukacyjny dla dzieci
- 15.35 „Roger Odrzutowiec” (36)
- 15.40 „Słonica Nellie” (18) – serial anim. prod. angielskiej
- 15.45 „Kocham moje miasto” (7) – program dla dzieci
- 16.00 „Pora ciemności” (6)
- 16.30 „Motosygnali”
- 16.45 „Samochód – przebieg studium”
- 17.15 „Tak, panie premierze” (5) – serial komediowy
- 17.55 „Gość TV Kraków”
- 18.10 Kronika
- 18.30 „Przepraszam, pomyłka”
- 19.00 „Krakowsko-galicyskie jaja po wiedeńsku”
- 19.30 „Szaleństwo na kółkach” (27) – serial dok. prod. ang.
- 19.50 „Kto to widział?” (15)
- 20.00 „Duch z przypadku” – film s-f prod. USA (1987)
- 21.35 „Gość TV Kraków”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.10 Koncert muzyczny
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 „Ukochana laleczka” – horror prod. USA (1990), reż. Maria Lease, wyk.: D. Crosby, S. Bottoms
- 0.31 Muzyka na dobranoc
- 1.00 Zakończenie programu

**Polonia**

- 6.00 „Prawo do narodzin”
- 6.45 „Remington Steel” – serial
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 „Riptide” – serial
- 10.40 „Maria” – serial
- 11.30 „Remington Steel” – serial
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 13.05 „Riptide” – serial
- 14.00 „Pełnym gazem”
- 14.30 Teleshop
- 15.00 „Extralarge” – serial
- 16.30 Filmy anim. dla dzieci
- 17.30 „Riptide” – serial
- 18.20 „Maria” – serial
- 19.10 „Remington Steel” – serial
- 20.00 „Łowca cieni” – film s-f prod. USA
- 21.50 „Inner Sanctum 2” – film sensacyjny prod. USA
- 23.35 „Maria” – serial
- 0.20 „Remington Steel” – serial

- 16.15 „Metro”
- 16.35 „Na własnych kołach”
- 16.45 „Złota moneta wspomnień Tony’ego Halika”
- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
- 17.35 „Bliskie spotkania z kulturą”
- 17.55 „Nocna służba”
- 18.05 „Santa Barbara” – saga rodzinna prod. USA
- 19.00 „Maguy” – serial komediowy prod. francuskiej
- 19.30 „Niewolnica Isaura” (38)
- 20.00 „Katastrofa na Potomaku” – dramat sensacyjny prod. USA
- 21.35 „Mega Dance” (3)
- 22.00 „Fort Boyard – Quebec” (7) – teleatrakcja prod. francuskiej
- 23.00 Gazeta Telewizyjna

**POLSAT S**

- 8.00 „W drodze”
- 8.30 „Moto-myszy z Marsa”
- 9.00 Filmy anim. dla dzieci
- 9.20 „Smakosze i rozkosze”
- 9.30 Magazyn
- 10.00 „Rajska plaża” – serial
- 11.00 „Turbo Trans Gra!My”
- 11.30 „Oskar” – mag. filmowy
- 12.00 „Śmierć człowieka skorpupowanego” – film sensacyjny prod. francuskiej
- 14.00 „Daktari” – serial przygodowy USA
- 15.00 „Egzamin dojrzałości”
- 16.00 Informacje
- 16.10 „Dziwne samoloty” – serial
- 17.00 „As, dama, walet” – program rozrywkowy
- 18.00 „Mojesz prawodawca” – serial
- 19.00 „Disco Relax” – pr. rozr.
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Żelazny Orzeł” – dramat sensacyjny prod. USA
- 22.20 „Nazajutrz rano” – dramat sensacyjny prod. USA
- 0.05 „Prosto z Hollywood”
- 0.30 Playboy

**Polska Telewizja Kablowa**

- 16.50 „Mała Rosey” – serial
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 Zapowiedzi
- 17.50 „Dookoła sławy” – magazyn filmowy
- 18.55 Muzyczne nowinki
- 19.30 „Video Soul” – muzyka
- 20.00 „Krwawe pranie” – film sensacyjny prod. francuskiej
- 21.30 Disco Polo Mix
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 „Ognisty ring” – film sensacyjny prod. USA
- 23.55 Muzyczne dobranoc

**PROGRAM II, GODZ. 12.00**  
 ● **POKÓJ Z WIDOKIEM NA MORZE** - Polski film z 1977 roku. Młody człowiek dostaje się do jednego z biurców i staje na gzymsie za oknem. Pracownicy biura wzywają milicję, na dole zbiera się tłum gapiów, przyjeżdża prokurator. Ten ostatni zwraca się o pomoc do młodego psychiatry, doktora Krzysztofa Kucharskiego, który z kolei radzi ścignąć profesora Leszczyńskiego. Leszczyński rozpoczyna długą i spokojną rozmowę z desperatem. Milicja próbuje ustalić jego dane.

**TV POLSAT, GODZ. 20.05**  
 ● **ŻELAZNY ORZEŁ** - Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1986 roku. Pilot wojskowy zostaje zestrzelony nad wrogiem terytorium bliskowschodniego państwa. Jego syn wyrusza na pomoc...

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**  
 ● **KOKON: POWRÓT** - Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Przyjacieli, którzy opuścili Ziemię w poszukiwaniu wiecznej młodości, wracają na macierzystą planetę. Chcą pomóc swym kosmicznym przyjacielom w ratowaniu tytułowych kokonów, zagrożonych tym razem trzęsieniem ziemi. Kosmici szczęśliwie przenoszą swoich ziomeków w bezpieczne miejsce. Jednak jeden kokon z kosmiczną istotą w środku znajduje Sara, pracownica instytutu oceanograficznego.

**PROGRAM I, GODZ. 0.10**  
 ● **DONATO I CÓRKA** - Kryminalny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. W Los Angeles szaleje psychopatyczny morderca. Zadanie wykrycia sprawcy otrzymuje porucznik Dina. Do pomocy w prowadzeniu śledztwa młodej policjantce przydzielony zostaje sierżant Donato, jej ojciec. Stosunki między nimi nie należą do najlepszych. Obciąża je nie wyjaśniona tragedia rodzinna sprzed lat. Oboje są profesjonalistami, dlatego na czas współpracy zapominają o urazach. Poszukiwany zabójca określany jest jako osobnik opanowany, wykształcony, bardzo inteligentny, dokładnie planujący wszystkie zbrodnie. Aby go sprowokować, Dina przedstawia mordercę jako człowieka ograniczonego umysłowo. Pomysł jest skuteczny. Bandzior chce dać dowód swojej inteligencji i skontaktować się z Diną...

**PROGRAM I, GODZ. 1.40**  
 ● **McMASTERSOWIE** - Amerykański western z 1970 roku, przedstawiający życie Benjia, dawnego niewolnika, który po wojnie secesyjnej wraca w rodzinne strony na Południe. Próbuje ułożyć sobie życie, kupuje ziemię. Otacza go jednak wrogość i niechęć. Nieoczekiwanie w tarapatkach pomagają mu Indianie.

**KONKURS SYLWESTROWY**  
**RADIO-TAXI**  
**„BARBAKAN”**  
**Tel. 238 000**  
**ATRAKCYJNE NAGRODY**




# TransBud

## Nowa Huta

**NOWO OTWARTA STACJA SERWISOWA**

- ◆ Naprawa ● wymiana ● wyważanie na najnowocześniejszych urządzeniach
- ◆ Fachowe porady
- ◆ Sprzedaż na miejscu opon Stomil, Good Year, Michelin

**PROMOCJA:** Do końca roku opony zakupione na miejscu wymieniamy bezpłatnie

30-969 Kraków, ul. Ujastek 1,  
 (wjazd od ul. Łowińskiego)  
 tel./fax (0-12) 44-73-87  
 tel. 44-29-44 w. 255

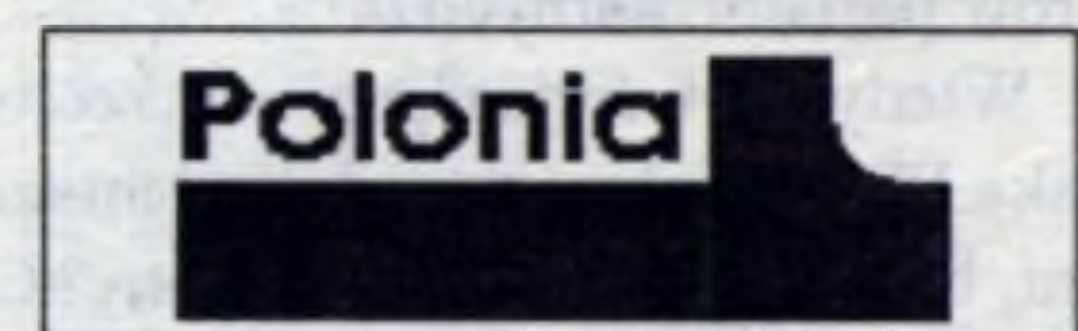


- 7.00 „Rolnictwo na świecie”
- 7.15 „Tańce polskie” – „Racibórz”
- 7.35 Notowania
- 8.05 „Studio pod pięciolinia”
- 8.30 „Droga do Avonlea” (35) – „Zmowa milczenia”
- 9.25 Teleranek
- 9.55 „Wywiad” – „Złota rybka”
- 10.00 „Kukulka” – program dla dzieci
- 10.15 **W Starym Kinie: „Człowiek z Zachodu” – western prod. USA (1940), reż. William Wyler, wyk.: Gary Cooper, Walter Brennan, Fred Stone**
- 12.00 „Anioł Pański” – transmisja modlitwy Ojca Świętego
- 12.20 „Opinie” – pr. publ.
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 „Tydzień”
- 13.45 „Szklany dom” – telewizyjny magazyn przedmiotów
- 14.10 Seriale wszechczasów: „Cztery pancerni i pies” (19) – „Tiergarten”
- 15.10 „To tylko plotka”
- 15.20 Program muzyczny
- 15.40 „Koledy w Ziemi Świętej”
- 16.05 „SOC według Szpota” – „Piękno i rewolucja” (2)
- 16.20 „Kultura duchowa narodu”
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy
- 17.50 „Dziennik Telewizyjny” – pr. satyryczny J. Fedorowicza
- 18.05 „Dr Quinn” (49) – serial
- 19.00 Wieczorynka – „Przygody Myszkki Miki i Kaczora Donalda”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Katarzyna Wielka” (1) – serial kostiumowy prod. USA
- 21.05 „Wieczór z Alicją”
- 22.05 Sportowa Niedziela
- 22.35 „Racja stanu” – program publicystyczny
- 23.05 „Bohaterowie, skandaliści i inni” – Ewa Bem
- 23.40 **„Amerykański przyjaciel” – film fab. prod. niemieckiej (1977), reż. Wim Wenders, wyk.: Bruno Ganz, Dennis Hopper, Lisa Kreuzer**
- 1.45 „Wokół wielkiej sceny”
- 2.30 Zakończenie programu

- 15.00 „Familiada” – teleturniej
- 15.30 „Siedem grzechów głównych po góralsku” – „Gniew”
- 15.50 „Polakom na Wschodzie”
- 16.00 „Szansa na sukces”
- 17.00 „Beverly Hills 90210” (12)
- 17.50 „Halo, Dwojka!”
- 18.00 Kronika (TV Kraków)
- 18.10 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – „Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania” (rozwiązanie zagadki)
- 18.20 „Polakom na Wschodzie”
- 19.05 „Gra” – teleturniej
- 19.35 „Przygody Animków” – „Zasady popularności”
- 20.00 „Linia specjalna”
- 21.00 Panorama
- 21.40 **„Bogate i sławne” – film fab. prod. USA (1981), reż. George Cukor, wyk.: Jacqueline Bisset, Candice Bergen, David Selby**
- 23.35 „Jest tylko Beatrycze i właśnie jej nie ma”, reż. Teresa Kotlarczyk
- 0.00 Panorama
- 0.05 Magazyn Jazzowy – listopad
- 0.50 Zakończenie programu



- 8.30 Kalejdoskop sportowy
- 8.50 „Idziemy do miasta”
- 9.00 Koncert życzeń
- 9.30 „Księżniczka astronautka”
- 10.00 **„Duch z przypadku” – film s-f prod. USA (1987)**
- 11.35 „Kolejowe przygody” – serial
- 12.00 „Na polską nutę”
- 12.45 „Ojczyzna – polszczyzna”
- 13.00 Wiadomości
- 13.00 „Zamek Eureka”
- 13.30 „Biografie” – „Nasz starszy brat” – film dok. St. Różewicza
- 14.00 „Spotkania z prof. Wikto-rem Zinem”
- 14.30 „Muzyka z gór”
- 15.00 Tydzień w TV Kraków
- 15.10 „Świat w oczach Allegry” (8) – muzyczno-kukielkowy program edukacyjny
- 15.35 „Świat przyrody” (29)
- 16.30 „Strofa Krzysztofa”
- 16.35 „Rodzina Twistów” (8)
- 17.00 „Gość lubiany”
- 17.15 **„Nie czekaj!” (3) – komedia prod. angielskiej**
- 17.55 Kalendarium
- 18.00 Kronika
- 18.10 „Tatry – antologia zachwy- tów” (3)
- 18.35 „Piosenka na życzenie”
- 19.00 „Gwiazdy Hollywood”
- 19.30 „Niezwykły świat wytwór- ni Hammer” (8)
- 20.00 **„Dlaczego zginął proku- rator?” (2) – dramat obycza- jowy prod. włoskiej**
- 21.00 „Stoper” (8)
- 21.30 „Gość TV Kraków”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sportowy magazyn spr- awozdawczy
- 22.30 „7 dni, ulica” – program rozrywkowy
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 **„Historia Caty Mahone” – film fab. prod. USA (1992), reż. Richard Collo, wyk.: Mariel Hemingway, Jeff Kober, James Russe**
- 0.21 Muzyka na dobranoc
- 1.00 Zakończenie programu



- 6.00 „Prawo do narodzin”
- 6.45 „Pora na sobowtóra”
- 7.15 „Świat sportu”
- 7.45 „Pełnym gazem”

- 8.10 „Power Dance”
- 9.10 Filmy anim. dla dzieci
- 10.00 „Riptide” – serial
- 10.50 „Maria” – serial
- 11.30 „Remington Steel” – serial
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 13.05 „Riptide” – serial
- 14.00 „Świat sportu”
- 14.30 Teleshop
- 15.00 **„Niańki” – komedia prod. USA**
- 16.30 Filmy anim. dla dzieci
- 17.20 „Power Dance VIII”
- 18.20 „Magnum” – serial
- 20.00 **„Modi” (1) – włoski film biograficzny**
- 21.40 „MacGyver” – serial
- 22.45 **„Niańki” – komedia prod. USA**
- 0.10 „Power Dance VIII”
- 1.10 „Magnum” – serial



- 16.15 „Metro”
- 16.35 „Na własnych kołach”
- 16.45 **„Złota moneta wspomnień Tony’ego Halika”**
- 17.15 **Wiadomości Nowohuckie**
- 17.35 **„Bliskie spotkania z kultu- rą”**
- 17.55 „Nocna służba”
- 18.05 „Santa Barbara” – saga ro- dzinna prod. USA
- 19.00 „Maguy” – serial komedio- wy prod. francuskiej
- 19.30 „Niewolnica Isaura” (39) – telenowela prod. brazylijskiej
- 20.00 „Diabelskie sztuczki” – ko- media prod. USA
- 22.00 „Katastrofa na Potomaku” – dramat sensacyjny prod. USA
- 23.35 **Gazeta Telewizyjna**



- 8.00 „Jesteśmy” – pr. katolicki
- 8.30 „Hullabaloo”, „Dig i Dug” – seriale anim.
- 9.00 Filmy anim. dla dzieci
- 9.20 „Smakosze i rozkosze”
- 9.30 „Maski” – magazyn
- 10.00 „Disco Relax” – pr. rozr.
- 11.00 „Daktari” – serial USA
- 12.00 **„Milość i muzyka” – film obyczajowy prod. USA**
- 13.35 „Odyseja” – serial USA
- 14.05 „Sztuka informacji”
- 14.30 „Wędrowki myśli” – serial
- 15.00 „Dyżurny satyryk kraju”
- 15.30 „Fashion TV” – moda
- 16.00 Informacje
- 16.10 **„Ognisty podmuch” – film sensacyjny prod. USA**
- 18.30 „Columbo” – serial sens.
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Na południe” – serial sens.
- 20.55 „Kłopoty z Harrym” – film kryminalny prod. USA
- 22.45 „Na każdy temat” – talk show
- 0.10 **„Rapsodia Bałtyku” – ko- media archiwalna prod. pol- skiej**
- 16.50 „Denver” – serial dla dzieci
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „W krainie Czarnoksiężnika Oza” – kreskówki prod. polskiej
- 18.00 „Francja” – „Paryż” – serial
- 19.05 „Video Vibration” – muz.
- 19.35 Zapowiedzi
- 19.40 Muzyczne nowinki
- 20.00 **„Niesamowite dzieciaki” – komedia prod. USA**
- 21.30 Zapowiedzi
- 21.35 Disco Polo Mix
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 **„Todo Por Nada” – film obyczajowy prod. hiszpańskiej**
- 0.05 Muzyczne dobranoc

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**  
 ● **KATARZYNA WIELKA** - Pierwszy odcinek kostiumowego miniseriale z 1994 roku. „Katarzyna Wielka” to czteroodcinkowa opowieść o wielkiej carycy rosyjskiej. Akcja filmu rozpoczyna się, gdy Katarzyna jako młoda księżniczka przybywa na rosyjski dwór. Nic jeszcze wówczas nie zapowiada niezwykłych późniejszych losów tej samotnej i nieszczęśliwej dziewczyny.

**TV POLSAT, GODZ. 20.55**  
 ● **KŁOPOTY Z HARRYM** - Amerykański film sensacyjny wyreżyserowany w roku 1955 przez Alfreda Hitchcocka. Harry’ego znalazłono martwego w lesie w Vermont. Prawie wszyscy, którzy go znali, mogli go zabić...

**PROGRAM II, GODZ. 21.40**  
**BOGATE I SŁAWNE** - Film produkcji amerykańskiej z 1981 roku. Merry i Liz zaprzyjaźniły się w college’u. Natychmiast po studiach Merry wyszła za mąż za Douga, byłego chłopca Liz. Po dziesięciu

latach do Kalifornii przyjeżdża Liz, już jako pisarka o ugruntowanej pozycji, laureatka ważnej nagrody literackiej. Merry podziwia osiągnięcia przyjaciółki. Próbuje pójść w jej ślady, pisze powieść z życia swych sąsiadów, mieszkańców Malibu. Dzięki pomocy Liz powieść zostaje wydana i odnosi wielki sukces. Po następnych sześciu latach Merry jest znaną prezenterką telewizyjnych talk show. Jej małżeństwo, w przeciwieństwie do kariery, nie układa się pomyślnie. Doug chce nawet porzucić ją dla Liz, która jest jednak lojalna wobec przyjaciółki.

**PROGRAM I, GODZ. 23.40**  
**AMERYKAŃSKI PRZYJACIEL** - Film produkcji niemiecko-francuskiej z 1977 roku. Jonathan Zimmermann, śmiertelnie chory na białaczkę konserwator obrazów, poznaje przybyłego do Hamburga Amerykanina, Toma Ripleya. Ten składa mu propozycję zamordowania kilku osób związanych z mafią, za wynagrodzeniem 250 tysięcy marek.

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

W tym tygodniu telewizja DAMI proponuje na lokalnej antenie bardzo interesujące programy. Jerzy Kujawski korzystając z pobytu polskiego podróżnika Tony HALIKA w NCK przygotował żywy i interesujący program „Złota moneta wspomnień Tony’ego Halika” okraszony opowieściami tego znanego globtrotera z serialu „Pieprz i wanilia”. Będzie go można obejrzeć w bloku piątkowo-niedzielnym o godz. 16.45. Na pewno z zainteresowaniem nowohucianie obejrzą reportaż Janiny Dziuro „Nocny patrol” w tym samym bloku o godz. 17.55, z którego dowiedzie się szczegółów o oszuście odrobaczającym mieszkania...roztworem soli oraz poznają psa który uratował przedsiębiorstwo „Montin” przed włamaniami. Całość tego bloku uzupełniają programy wymienione z innymi operatorami sieci kablowych „Metro” i „Na własnych kołach”. Jak zwykle o 17.15 będzie można obejrzeć „Wiadomości Nowohuckie”, a o 17.35 magazyn kulturalny „Bliskie spotkania z kulturą”. W bloku wtorkowo-czwartkowym znów dwa własne programy Elżbiety Bukowicz „50 lat na scenie – jubileusz Zdzisława Klucznika” o godz. 17.55 oraz Krystyny Lenczowskiej „1000 lat przed Nową Hutą” o godz. 17.35. Oprócz „Wiadomości Nowohuckich” o stałej porze tj. 17.15 w tym bloku będzie można zobaczyć jeszcze trzy programy „Twoja jest ziemia”, „Widok z mojego okna” oraz „Poznajmy się bliżej”.

„PTK” REKOMENDUJE

Na antenie PTK 2 rekomendujemy programy lokalne, które są emitowane o stałych porach tj. o godz. 17.15 i 22.00. W tym tygodniu będzie można obejrzeć interesujące filmy. W piątek o godz. 20.00 „Ukryty strach” film sensacyjny prod. USA z 1993 roku, a o godz. 22.20 film science fiction „Cyborg II”, też produkcji amerykańskiej. W sobotę kolejny film sensacyjny, tym razem prod. francuskiej z 1993 r. „Krwawe pranie” z Katarzyną Figurą w głównej roli. Bohaterka, jedna z demonicznych sióstr znajduje w palce pochwytane włókno mężczyzny, a prowadzący śledztwo policjant wpada w pułapkę podejrzeń, kłamstw i obsesji sióstr. W niedzielę o godz. 20.00 komedia USA „Niesamowite dzieciaki”, a o godz. 22.20 film obyczajowy prod. hiszpańskiej „Todo Por Nada”. W poniedziałek tradycyjnie o godz. 20.00 serial romantyczny na miarę „Dynastii” i „Dallas” – „Westgate”, a o godz. 22.20 film sensacyjny USA „Sposób na strach”. We wtorki są proponowane filmy polskie o godz. 20.00. Tym razem będzie to komedia „Rodzina Leśniewskich” z Krystyną Sienkiewicz w głównej roli i muzyką Czesława Niemena, a o godz. 23.05 w tym dniu będzie można zobaczyć film sensacyjny USA „Więzy krwi”. W środę o godz. 20.00 thriller USA „Bliźniaczki” – Carol i Lynn są bliźniaczkami. Jednak ich podobieństwo kończy się na wyglądzie..., a o godz. 22.20 dramat surrealistyczny w reżeserii samego Louisa Bunuela „Viridiana”. W czwartek będzie można się pobawić oglądając o godz. 20.00 komedię USA „Frankstein General Hospital”, a krew w naszych żyłach zmrozi „Lowca głów”, horror USA emitowany o godz. 23.05.

MAJSTER os. 2 Pułku Lotniczego paw. 1 tel. 48-78-90

- Wykonujemy:**
- projektowanie i aranżacja wnętrz
  - kompleksowe wyposażenie wnętrz
  - meble na zamówienie
  - systemy kulowo-rurowe
  - meble do biur i sklepów
- Sprzedaj:**
- akcesoria do produkcji mebli
  - sprzedaż i cięcie płyt meblowych i żaroodpornych blatów kuchennych
  - panele ścienne
  - panele podłogowe

**ZAPRASZAMY**  
 Pon. - Piąt. 10.00 - 18.00  
 Sob. 9.00 - 14.00

**RATY BEZ ŻYRANTÓW!**

**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
- 8.00 „Moda na sukces” (155)
- 8.30 „Jadą, idą dzieci drogą”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja”
- 9.25 „Dziewięć przedszkole”
- 9.50 Gimnastyka – „Moje dziecko jest zdrowe”
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
- 10.05 „Doktor Quinn” (49)
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 „Przyjemne z pożytecznym”
- 11.30 „Ludzki świat”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Moja firma – mój biznes”
- 12.40 „Szkoła wobec zagrożeń”
- 13.05 „Hity Telewizji Edukacyjnej”
- 13.20 „Myślący kosmos”
- 13.40 „Kuchnia” – „Mleczne tajemnice”
- 13.55 „Ptakolub”
- 14.10 „Opowieści bałtyckie” – „Eutrofizacja”
- 14.30 „W rajskim ogrodzie” – „Jesień”
- 14.45 „Dzielo, areydzio, kicz”
- 15.00 „Czad Komando” – pr. dla młodzieży
- 15.30 „Moda na sukces” (156)
- 16.00 „Luz” – program dla młodych widzów
- 16.25 „Rządy dzieci, czyli pajdokracja” – program dla dzieci
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Forum” – program publicystyczny
- 18.10 „Murphy Brown” (40) – serial komediowy
- 18.35 „Krótki kurs historii” – „Listopad – grudzień ’89”
- 19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: William Szekspir – „Koriolan”, reż. Mirosław Bork, wyk.: Andrzej Seweryn, Piotr Fronczewski, Halina Winiarska, Jan Frycz, Edward Linde
- 21.55 Puls dnia
- 22.15 „Tydzień prezydenta”
- 22.25 „Mdm, czyli Mann do Materny, Materna do Manna”
- 22.50 „Przegląd militarny” – „Wojskowe drogi i ścieżki do NATO”
- 23.05 Wiadomości
- 23.25 **Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Ludzie za mgłą” – film fab. prod. francuskiej (1938), reż.: Marcel Carne, wyk.: Jean Gabin, Michele Morgan, Michel Simon, Pierre Brasseur**
- 0.50 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
- 1.35 Zakończenie programu

**TVP2**

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport – telegram
- 7.20 Poranny Magazyn „2”
- 7.50 Akademia Zdrowia „2”
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Mork i Mindy” (18)
- 9.00 „Świat kobiet”
- 9.30 „Dzikie horyzonty” (7) – „Okefonekee – kraina trzęsawisk” – ang. serial dok.
- 10.00 „Krzyżówka 13-latków”
- 10.25 „Familiada” – teleturniej
- 10.50 „Multihobby”
- 11.20 „Wspólnota w kulturze” –

- „Adam Heymowski – Bibliotekarz Jego Królewskiej Mości”
- 12.00 „Opowiadać światem” – „Vittorio Storaro” – angielski film biograficzny
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Hardcastle i McCormick” (18) – kanadyjski serial sens.
- 14.10 „Clipol”
- 14.40 Muzyczne nowości „2”
- 15.00 „Przygody Speeda Błyskawicy” (12) – „Powrót do przeszłości” – serial anim. USA
- 15.30 „Apetyt na zdrowie”
- 16.00 „Twój telefon bezpieczeństwa: 27-24-15” (nr telefonu warszawskiego)
- 16.30 „Gol” – mag. piłkarski
- 17.00 „Niespokojne sumienie” (2 – ost.) – film dok. prod. USA
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.30 „Człowiek na urzędzie” (TV Kraków)
- 19.05 „Kolo fortuny”
- 19.30 „Krzyżówka 13-latków”
- 20.00 „Żarty na bok” (4) – serial prod. angielskiej
- 20.35 „Auto” – mag. motoryz.
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Świadectwa udziałowe”
- 21.40 „Przystanek Alaska” (12)
- 22.25 „Magazyn literacki”
- 23.00 „Tropy”
- 23.30 „997” – magazyn kryminalny
- 0.00 Panorama
- 0.05 Jubileusz WOSPR (2)
- 0.35 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

- 8.00 Kronika
- 8.05 Kraków na dzień dobry
- 8.30 „Robocop” (10) – bajka
- 9.00 „Crystal” (321) – serial
- 9.30 „Odkrywey”
- 10.00 **„Życie na wózku” – film fab. prod. angielskiej (powt.)**
- 11.45 „Wielkie wynalazki”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.20 **„Korczak” – film fab. prod. polskiej**
- 14.25 „Rozmowa dnia”
- 15.00 Zapowiedź programu i pytania konkursowe dnia
- 15.10 „Maluchy” (21) – serial
- 15.35 „Król Artur i rycerze Okrągłego Stołu” (9) – serial anim.
- 16.00 „Miód i pszczoły” (104)
- 16.30 Reportaż
- 17.00 „Wspólne sprawy”
- 17.15 „Crystal” (321) – serial
- 17.55 „Gość TV Kraków”
- 18.10 Kronika
- 18.30 „Człowiek na urzędzie”
- 19.00 „Opinie” – publ. społ.
- 19.30 „Rytmy przyrody” (5)
- 20.00 „Melba” (5) – serial
- 20.50 „Poza rok 2000” – program popularnonaukowy
- 21.40 „Gość TV Kraków”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 Magazyn sztuk pięknych
- 22.20 „Marzenia i kariery”
- 22.30 „Euromagazyn”
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 **„Słoneczna limuzyna” – komedia prod. USA, reż. Terry Hughes, wyk.: John Ritter, Susan Dey, Paul Reizer**
- 0.32 Muzyka na dobranoc
- 1.00 Zakończenie programu

**Polonia**

- 6.00 „Prawo do narodzin”
- 6.45 „Remington Steel” – serial
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.40 „Power Dance”

- 10.40 „Magnum” – serial
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 14.00 „Magnum” – serial
- 15.30 Teleshop
- 16.10 Filmy anim. dla dzieci
- 17.40 „Riptide” – serial
- 18.30 „Maria” – serial
- 19.15 „Remington Steel” – serial
- 20.00 **„Głęboka przestrzeń” – horror prod. USA**
- 21.50 „MacGyver” – serial
- 22.45 „Riptide” – serial
- 23.35 „Maria” – serial
- 0.20 „Remington Steel” – serial

**dami**

- 18.05 „Potęga miłości” (79) – telenowela prod. kolumbijskiej
- 19.00 „Beksiński” – reportaż
- 19.30 „Dookoła świata”
- 20.00 „Między morzem a oceanem” (1) – serial obyczajowy prod. USA
- 20.45 Muzyka z MCM
- 21.00 „Wrestling” – show sportowy prod. USA
- 22.00 „Diabelskie sztuczki” – komedia prod. francuskiej
- 23.00 **Gazeta Telewizyjna**

**POLSAT S**

- 8.00 „Kalambury” – pr. rozr.
- 8.30 „Klub Lady Fitness”
- 8.40 „Ritchie Rich” – serial
- 9.00 „Halo Gra!My” – mag. muz.
- 9.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
- 9.30 „Wychować Mirandę”
- 10.00 „Statek miłości” – serial
- 10.55 „Kostka szczęścia” – gra
- 11.00 Magazyn
- 11.30 „Turbo Trans Gra!My”
- 12.00 „Maski” – magazyn
- 12.30 „Sztuka informacji”
- 13.00 „Jesteśmy” – pr. katolicki
- 13.30 „Tylko dla dam” – magazyn
- 14.00 „Oskar” – mag. filmowy
- 14.30 „Kuba Szyliński zaprasza”
- 15.00 „Kostka szczęścia” – gra
- 15.05 „Halo Gra!My” – mag. muz.
- 15.25 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
- 15.35 „Strachy z Transylwanii”
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Czas na naturę”
- 16.45 „I wszyscy razem” – serial
- 17.15 „Grunt to rodzina” – serial
- 17.40 „Kostka szczęścia” – gra
- 17.45 „Kalambury” – pr. rozr.
- 18.15 „Mamuški” – serial USA
- 18.45 Informacje
- 18.55 „Prawo Burke’a” – serial
- 19.50 Informacje
- 20.05 **„Duża, zła Mama 2” – komedia sensacyjna prod. USA, lub „Świat bez litości” – film obyczajowy prod. francuskiej**
- 22.00 Informacje i biznes inform.
- 22.20 „Życie jak sen” – serial
- 22.45 „Panny polskie”
- 23.50 „Na każdy temat” – talk show

**Polska Telewizja Kablowa**

- 16.50 „Robin Hood” – serial
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „Kreskówki” – serial
- 17.45 Zapowiedzi
- 18.00 „W małym domku” – serial komediowy
- 18.30 „Maria” – telenowela
- 19.15 „Heart & Soul” – muzyka
- 20.00 „Westgate” – serial USA
- 21.00 Disco Polo Mix
- 21.55 Zapowiedzi
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 **„Sposób na strach” – film sensacyjny prod. USA**
- 23.45 Muzyczne dobranoc

**Rzut okiem**

**Polska lizusów i koleśków**

Jedni mówią po wynikach niedzielnych wyborów o hiperupokorzeniu, drudzy o wskrzeszeniu komunizmu i wielkim futszerstwie, a inni o powrocie do normalności. Padają wielkie słowa, nawoływania do szczepienia się przeciwko czarnej zaradzie. Tymczasem przegrani i tak dostają wysypki na zgraniczne komentarze, a wygrani udają wiecznych pluralistów. Nauka o demokracji trwa, w obu sztabach trwają rozliczenia. Sama walka o stolki dotyczy już tylko jednej - lewej strony sceny politycznej.

Poniedziałkowy komunikat Państwowej Komisji Wyborczej dał początek do nowych zawodów. Po zakończeniu tych o foteł w Pałacu Namiestnikowskim, zaczął się wyścig o posady. I w tym właśnie widzę największą groźbę dla Aleksandra Kwaśniewskiego. Nie w jego nie najlepszym pochodzeniu ideologicznym, w kłamstwach jakich się dopuścił, lecz w proveniencji jego koleśków - Urbana, Sekuły czy Kiszczaka. Tych, którzy tylko czają się, aby skonsumować ten polityczny sukces. A ilu młodych, zdolnych stoi na ich plecach?

W trakcie ostatnich dni przed wyborami owa pogoń za stanowiskami widoczna była także w obozie przeciwnym. Słuchając w ostatnich tygodniach wypowiedzi Tomasza Wołka z „Życia Warszawy” patrzyłem z przerażeniem na to, co zrobiło się z tym do niedawna wyważonym dziennikarzem, notabene doskonałym znawcą latynoskiej piłki nożnej. Otoż pan redaktor każdym swym wystąpieniem potwierdzał jedynie plotki, które mówiły, że może zostać rzecznikiem prasowym podczas nowej prezydentury Lecha Wałęsy.

Cóż, posada zamiast do pana Wołka trafi może do red. Szymczychy z „Trybuny” czy red. Gadzinowskiego z „NIE”. Na pewno jednak nie do Lucjana Kydryńskiego, pupilka komunizmu, który podczas relacji ze sztabu wyborczego obecnego prezydenta wysforował się przed pierwszy szereg. Nietety z przerażeniem stwierdziłem, że liczba osób ze środowisk artystycznych uznających kampanię za reklamę jest bardzo duża. Grzegorz Turnau nie wie, czemu wspierał ze Stanisławem Sojką twórcę „Solidarności”, a pomagała im Danuta Rinn, która zamieniła prosek „Perla” na bliskość wełnianych marynarek prezydenta. Z drugiej strony politycznej sceny brylowali zaś: Andrzej Drawicz i Xymena Zaniewska. Wpływ tej drugiej był o tyle widoczny, że Kwaśniewski miał na pewno lepsze od konkurenta garnitury i krawaty.

Lizusy, szukający protektorów, wdzierający się w układy są zawsze. Szkoda, że oprócz typowych technokratów, karierowiczów politycznych, koniunkturalistów pojawiają się wśród nich także ludzie kultury. Ci, którzy winni być z natury rzeczy neutralni. Labilność polityczna ma też swoje granice.

MAREK OGAREK

**Prawa wolna**

**Jest jak jest**

Wygrywać jest łatwo, znacznie trudniej przegrywać. Ostatnie lata uczy nas trudnej sztuki przegrywania. W takiej sytuacji trzeba postępować rozważnie: nie ulegać panice ani hysterii, analizować przyczyny porażki, spokojnie planować każdy krok. I na nowo zbierać siły. Nikt tego nie robi za nas. Bywało już gorzej, 13 grudnia 1981 roku nikt z nas – którzy pamiętamy tamten dzień – nie załamywał rąk. Nie zabrakło nam wiary w zwycięstwo, za to później zabrakło nam konsekwencji.

Nie warto ludzię się, że w najbliższym czasie nastąpi konfrontacja dwóch obozów. Postkomuniści nie są tacy głupi, żeby sprowokować powszechny gniew i utrzymać jasne granice podziałów pomiędzy elektorem Wałęsą i Kwaśniewskim. Będą postępować ostrożnie, dążąc do pozyskania sojuszników wśród solidarnościowej lewicy, wspierając i pogłębiając podziały prawicy. Zwolennicy Olszewskiego, którzy nie poszli głosować, nie tylko zawiedli Polskę. Licząc na odbudowę własnego ugrupowania, postawili na ludzi, którzy już parokrotnie udowodnili własne zaślepienie i paraliżującą nieskuteczność.

Przyjdą teraz czasy szare i nijakie. „Pajęczyna” działa powoli i podstępnie. Nie będzie efektownego „skoku na kasę” byleż nomenklatury, raczej spokojne, ale dokładne konsumowanie zwycięstwa, kęs po kęsie. Będą pojednawcze gesty pod adresem pokonanych, demonstrowanie woli współpracy, pozorowanie porozumienia. Będzie mrówcza praca SLD, aby rozszerzać, a nie ograniczać własny elektorat. Aż do wyborów parlamentarnych.

Wtedy znowu staniamiemy naprzeciw siebie: Polska posierpniowa i Polska PRL-owskiej nostalgii, demagogii, obietnic bez pokrycia. Oni silni, bogaci, pewni sukcesu. A my? Czy wciąż podzieleni, skłóceni, kompromitowani przez szaleńców, ośmieszani przez głupców? Czy pozwolimy pozbawić się wolności, skoro sześć lat temu zdobyliśmy ją tak tanio?

Ryszard TERLECKI

**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. - rozmowa Jedyński
- 8.00 „Albert - piąty muszkietier” (5) - serial animowany
- 8.30 „Słowa, słówka i półsłówka”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja”
- 9.25 „Domowe przedszkole”
- 9.50 Gimnastyka
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” - program dla rodziców
- 10.00 „Most Brookliński” (11, 12) - serial obyczajowy prod. USA
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Studio Sport - Klubowy Puchar Świata w piłce nożnej Toyota Cup: Ajax Amsterdam - Gremio Porto Allegro
- 12.50 Wiadomości
- 13.00 „Agrobiznes”
- 13.05 „Magazyn Notowań”
- 13.30 „Atom, gwiazdy życie”
- 13.40 „Komputerowa szkoła II”
- 13.45 „Telekomputer”
- 14.00 „Kuchnia” - „Jaka jest biel?”
- 14.15 „Lyk matematyki” - „Rachunek prawdopodobieństwa”
- 14.30 „Promieniowanie jonizujące”
- 15.00 Muzyka country
- 15.30 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (7) - serial przygodowy
- 16.00 „Zielonym do góry”
- 16.25 „Tik-Tak”
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „On, czyli kto?”
- 18.00 „Simpsonowie” (61 - ost.) - serial prod. USA
- 18.30 „Sensacje XX wieku” - „Ostatni dzień Hitlera” (2)
- 19.00 Wieczorynka - „Pszczółka Maja”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Marylin i ja” - film fab. prod. USA (1991), reż. John Patterson, wyk.: Susan Griffiths, Jesse Dabson, Joel Grey
- 21.45 Puls dnia
- 22.00 „Beatles Anthology” (1)
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 „Beatles Anthology” (2)
- 0.15 „Klub samotnych serc”
- 0.35 Studio Sport - Klubowy Puchar Świata w piłce nożnej Toyota Cup: Ajax Amsterdam - Gremio Porto Allegro (powt.)
- 2.05 Zakończenie programu

- „Lata i stulecia”
- 16.30 „5 x 5” - wygrajmy razem
- 17.00 Magazyn przechodnia
- 17.10 „Strzelnica Falandysza”
- 17.30 „Cienie życia” - „Barak”
- 17.40 „W okolicy Stwórcy”
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „Za metą” - magazyn sportowy (TV Kraków)
- 19.05 „Kolo fortuny”
- 19.35 „Wiem, co mówię”
- 20.00 „Czar prysł, czyli kabaretowe prawdy” (1)
- 20.50 Sport - telegram
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Świadectwa udziałowe”
- 21.35 Pogotowie ekologiczne „2”
- 21.45 Reportaż Dwójki przedstawiają
- 22.10 Akademia Filmu Polskiego: „Dzieje brzechu” (1974), reż. W. Borowczyk, wyk.: G. Długolecka, R. Wilhelm, J. Zelnik, O. Łukaszewicz, M. Walczewski
- 0.20 Panorama
- 0.25 „W cieniu przeszłości” - film fab. prod. niemieckiej (1985), reż. T. Hartwig, wyk.: K. Goldstein, N. Saussen, F. Rudnick
- 2.05 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

- 8.00 Kronika
- 8.05 Kraków na dzień dobry
- 8.30 „W krainie smoków” (3)
- 9.00 „Crystal” (322) - serial
- 9.30 „Przechył 23 i 1/2”
- 10.00 „Słoneczna limuzyna” - komedia prod. USA, reż. Terry Hughes, wyk.: J. Ritter, S. Dey, P. Reizer
- 11.45 „Mniam, mniam”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.20 „Kłopotliwy gość” - film fab. prod. polskiej
- 13.30 „Filmy z Niepokalanowa”
- 14.15 „Tydzień prezydenta”
- 14.25 „Rozmowa dnia”
- 15.00 Zapowiedź programu i konkursu dla widzów
- 15.10 „Kowboje z Krowogrodu”
- 15.35 „Dzieci i piosenki” (11)
- 16.00 „Witajcie nowi” (12)
- 16.30 „Jesteśmy” - pr. publ.
- 17.00 „Kocie klipy”
- 17.15 „Crystal” (322) - serial
- 17.55 „Megabajt”
- 18.10 Kronika
- 18.40 „Za metą” - mag. sport.
- 19.00 „Ludzkie sprawy”
- 19.30 „Czerwona Hrabina” - wywiad z hr. M. Doenhoff
- 20.00 „Halo, Szpicbródka” - komedia obyczajowa prod. polskiej (1978)
- 21.40 „Gość TV Kraków”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Hity sprzed lat”
- 22.40 „Stan zagrożenia”
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 „Niedzielne popołudnie” - film fab. prod. USA (1972), reż. Terry Bourke, wyk.: Mark Lenard, John Russel
- 0.33 Muzyka na dobranoc
- 1.00 Zakończenie programu

**Polonia**

- 6.00 „Pravo do narodzin”
- 6.45 „Remington Steel”
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 „Riptide” - serial
- 10.40 „Maria” - serial
- 11.30 „Remington Steel”
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 14.00 „Riptide” - serial

- 14.40 „Maria” - serial
- 15.30 Teleshop
- 16.10 Filmy anim. dla dzieci
- 17.40 „Riptide” - serial
- 18.30 „Maria” - serial
- 19.15 „Remington Steel” - serial
- 20.00 „Dobry i zły glina” - film sensacyjny prod. USA
- 21.50 „Jeden + dziesięć” - serial
- 22.45 „Pełnym gazem” - magazyn
- 23.15 „Świat sportu”
- 23.35 „Maria” - serial
- 0.20 „Remington Steel” - serial

**dami**

- 16.45 „Twoja jest ziemia”
- 16.55 „Widok z mojego okna”
- 17.05 „Poznajmy się bliżej”
- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
- 17.35 „1000 lat przed Nową Huta”
- 17.55 „50 lat na scenie - jubileusz Zdzisława Klucznika”
- 18.05 „Potęga miłości” (80) - telenowela prod. kolumbijskiej
- 19.00 Festiwal Sztuk Przyjemnych w Teatrze Powszechnym w Łodzi - Jan Kobuszewski
- 19.30 „To jest kino” - magazyn filmowy
- 20.00 „Biała wizytówka” (1) - serial historyczny prod. polskiej
- 21.00 „Niszcząca siła” - „Grupy bombowe” - serial dok. prod. USA
- 22.00 „Między morzem a oceanem” (1) - serial obyczajowy prod. USA
- 22.45 Gazeta Telewizyjna

**POLSAT S**

- 8.00 „Kalambury” - pr. rozr.
- 8.30 „Klub Lady Fitness”
- 8.40 „Strachy z Transylwanii”
- 9.00 „Halo Gra!My” - mag. muz.
- 9.20 „Ye, Ye, Ye” - pr. muzyczny
- 9.30 „Grunt to rodzina” - serial
- 10.00 „Prawo Burke'a” - serial sens.
- 10.55 „Kostka szczęścia” - gra
- 11.00 „W drodze” - pr. katolicki
- 11.30 „Rapsodia Bałtyku” - film archiwalny prod. polskiej
- 13.00 „Przygody Leona H.”
- 13.30 „Sztuka sprawiedliwości”
- 14.00 „Czas na naturę”
- 14.30 „Link Journal” - moda
- 15.00 „Kostka szczęścia” - gra
- 15.05 „Halo Gra!My” - mag. muz.
- 15.25 „Ye, Ye, Ye” - pr. muzyczny
- 15.35 „Opiekuńczy duszek” - serial
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Pamiętnik nastolatki”
- 16.45 „I wszyscy razem” - serial
- 17.15 „Skrzydła” - serial USA
- 17.40 „Kostka szczęścia” - gra
- 17.45 „Kalambury” - pr. rozr.
- 18.15 „Mamuški” - serial komed.
- 18.45 Informacje
- 18.55 „Misja Eureka” - serial
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Powrót do Edenu” - serial
- 21.00 „Honor kadeta” - serial USA
- 22.00 Informacje i biznes inform.
- 22.20 „Dolina lalek” - serial USA
- 22.45 Magazyn sportowy

**Polska Telewizja Kablowa**

- 16.50 „Robin Hood” - serial
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „Denver” - serial dla dzieci
- 18.00 „Kreskówki” - serial
- 18.20 Muzyczne nowinki
- 19.30 „W małym domku” - serial
- 20.00 „Rodzina Leśniewskich” - komedia prod. polskiej
- 21.30 Zapowiedzi
- 21.35 Disco Polo Mix
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 „Maria” - telenowela USA
- 23.05 „Więzy krwi” - film sensacyjny prod. USA
- 0.30 Muzyczne dobranoc

**NAUKA JAZDY**  
KAT. B C E  
„KRAK-SA” SC  
KRAKÓW, os. Młodości 1  
tel. 44-38-90  
wew. 238

**UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE**  
**PZU, WARTA, GRYF, POLISA,**  
KRAKÓW, os. Młodości 1  
tel. 44-38-90 wew. 238

**REAL-ZAN** holding . REALBUD .  
Spółka z o.o.  
Kraków, os. Jagiellońskie 7. Tel. 47-66-05  
**SPRZĘT RTV:** ► telewizory, ► magnetowidy, ► radiodtwarzacze samochodowe, ► radiomagnetofony, ► wieże, ► kasyety video i inne.  
**SPRZĘT AGD:** ► odkurzacze, ► miksery, ► roboty kuchenne, ► żelazka, ► inne artykuły gospodarstwa domowego.  
**CZĘŚCI ZAMIENNE CINQUECENTO ORAZ AKCESORIA SAMOCHODOWE**  
**ZAPRASZAMY**

**OD 1 WRZEŚNIA DO KOŃCA ROKU TRWAĆ BĘDZIE KONKURSOWA SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW PRZEMYSŁOWYCH**  
W SKLEPACH „SPOLEM” PSS NOWA HUTA:  
- SKLEP NR 524 - OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 39  
- SKLEP NR 475 - OS. NA LOTNISKU 4  
**DO WYGRANIA LICZNE NAGRODY!**  
**ZAPRASZAMY**

**RADIO - TAXI WAWEL**  
tel. 66-66-66  
\* Taxi osobowe  
\* Taxi bagażowe  
\* Pomoc drogowa  
**Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów**

**LOMBARD w NOWEJ HUCIE**  
przy ul. Blokowej 5 udziela pożyczek pod zastaw - tylko samochodów: osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów - mogą być uszkodzone. Tel. 43-09-48, 090-33-28-48.  
Pon.-piąt. w godz. 8 - 16.

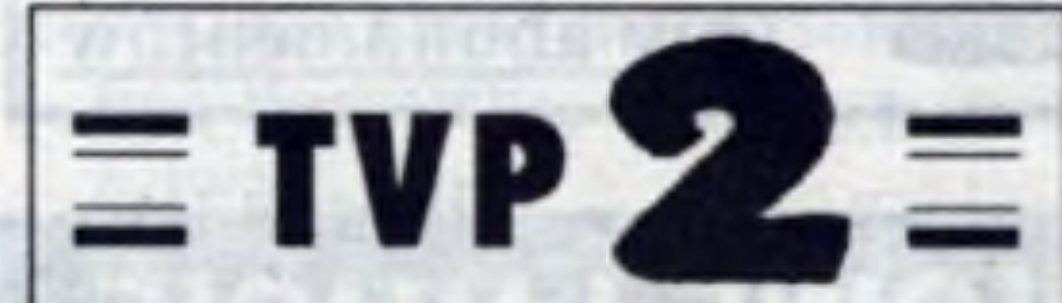
**PAWILON HANDLOWY MARIII HOUPLAIN**  
OS. OŚWIECENIA 38  
Zaprasza na zakupy artykułów: spożywczych, mięsno-wędliniarskich oraz gospodarstwa domowego.  
**MIEŁA OBSEUGA**

**PŁYTY MEBLOWE ★ BLATY KUCHENNE DOCINANIE I SPRZEDAŻ**  
**AKCESORIA MEBLOWE**  
**MEBLE NA ZAMÓWIENIE**  
os. Kalinowe 4 pawilon (obok Kościoła)





- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. - rozmowa Jedyński
- 8.00 „Moda na sukces” (156)
- 8.30 „Tęczowy Music-Box”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja”
- 9.25 „Domowe przedszkole”
- 9.50 Gimnastyka
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” - program dla rodziców
- 10.00 „Sława” (36) - serial USA
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 „Poradnik petenta”
- 11.15 „Ryby i rybki”
- 11.30 „Razem, czy osobno?”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Magazyn Notowań”
- 12.40 „Powtórka z historii”
- 13.00 „Wszystko jest muzyką”
- 13.40 „Gość dnia”
- 13.45 „Rody fabrykanckie”
- 14.05 „Zgadnij, wykaż się!”
- 14.15 „Wielki objazd siostry Wendy” (6)
- 14.25 „Lumen 2000”
- 15.00 „Kraina łagodności”
- 15.30 „Moda na sukces” (156)
- 16.00 „Raj” - magazyn
- 16.25 „Party-tura” - pr. dla dzieci
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Miliard w rozumie”
- 17.50 „Z kamerą wśród zwierząt”
- 18.10 „Słoneczny patrol” (19)
- 19.00 Wieczorynka - „Pinokio”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Daleko od domu” - film fab. prod. USA (1988), reż. G. Sinise, wyk.: R. Gere, K. Anderson, P. A. Miller
- 22.00 Puls dnia
- 22.15 „Beatles Anthology” (3)
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 „Beatles Anthology” (4)
- 0.30 „Dekalog, dziewięć” - film psychologiczny prod. polskiej (1989), reż. K. Kieślowski, wyk.: E. Błaszczak, P. Machalica, A. Barciś
- 1.30 „Lumen 2000”
- 2.00 Zakończenie programu

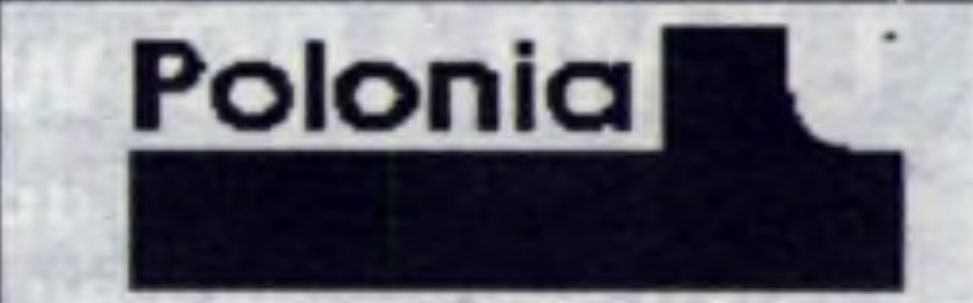


- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport - telegram
- 7.20 Poranny magazyn Dwójki
- 7.50 Akademia Zdrowia „2”
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (18)
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 13.00 Panorama (w przerwie obrad)
- 15.00 „Gargantua” (7) - serial
- 15.30 „Pejzaże wsi polskiej”
- 16.00 „Zwierzęta wokół nas”
- 16.30 „5 x 5 - wygramy razem”
- 17.00 „Seans filmowy”
- 17.30 „Impresje lat 80.”
- 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „9 i 1/2” - mag. rep.
- 19.05 „Kółko fortuny”
- 19.35 „Truskawkowe studio”
- 20.00 „Czar prysł, czyli kabaretowe prawdy”
- 20.50 Sport - telegram

- 21.00 Panorama
- 21.30 „Świadczenia udziałowe”
- 21.40 „Ekspres reporterów”
- 22.10 Teatr Dwójki - Premiera polska: Jan Stobierski - „Bożena” (1995), reż. Andrzej Barański, wyk.: A. Biedrzyńska, J. Jankowski, W. Zborowski
- 0.00 Panorama
- 0.05 „Preminger - anatomia filmowa” (2) - film dok. USA
- 1.05 Zakończenie programu



- 8.00 Kronika
- 8.05 Kraków na dzień dobry
- 9.00 „Crystal” (323) - serial
- 9.30 „Off beat” (1) - pr. muz.
- 10.00 „Halo, Szpicbródka” - komedia prod. polskiej
- 11.45 „Moja dziupla” - magazyn
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.20 „Zdaniem obrony” (2)
- 13.40 „Noc listopadowa” - rep.
- 14.15 „Sejmograj”
- 14.25 „Rozmowa dnia”
- 14.55 Zapowiedź programu
- 15.10 „Kot rozrabiaka” (7)
- 15.35 „Pelzaki” (65)
- 16.00 „Piętnastolatki” (47)
- 16.30 „Cyklomotoabecadło”
- 16.45 „Małe kino”
- 17.05 KIM - Krak. Inf. Muz.
- 17.15 „Crystal” (323) - serial
- 17.55 „Kundel bury i kocury”
- 18.10 Kronika
- 18.40 „9 i 1/2” - mag. rep.
- 19.00 „Mały jazz”
- 19.15 „Krajobrazy”
- 19.30 „Czyste szaleństwo” (39)
- 20.00 „Spender” (1) - serial
- 20.50 „Gość w TV Kraków”
- 21.00 „Idziemy do miasta”
- 21.15 „Universitas”
- 21.30 „Z medycyną na ty”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Kreacja”
- 22.30 „Ten wspaniały sport”
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 „Niewinni o brudnych rękach” - film fab. prod. fr.-wl.-niem. (1974), reż. C. Chabrol, wyk.: R. Schneider, J. Rochefort, R. Steiger
- 1.05 Zakończenie programu



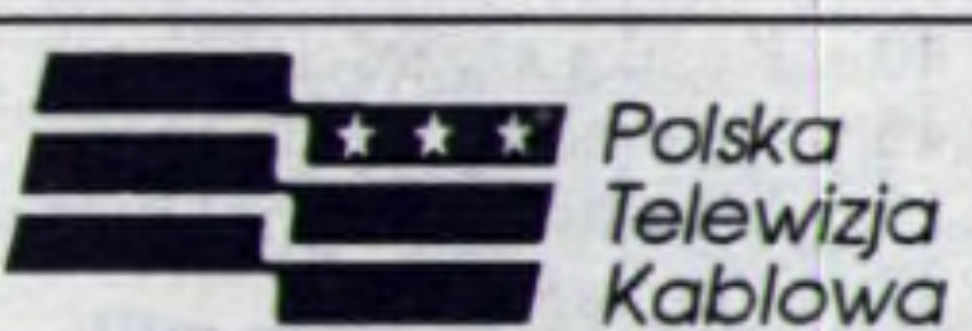
- 6.00 „Prawo do narodzin”
- 6.45 „Świat sportu”
- 7.15 „Pełnym gazem”
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 „Riptide” - serial
- 10.40 „Maria” - serial
- 11.30 „Remington Steel” - serial
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 14.00 „Maria” - serial
- 14.40 „Świat sportu”
- 15.10 „Pełnym gazem”
- 15.30 Teleshop
- 16.10 Filmy anim. dla dzieci
- 17.40 „Riptide” - serial
- 18.30 „Maria” - serial
- 19.15 „Remington Steel” - serial
- 20.00 „Czerwone noce” - film sensacyjny prod. USA
- 21.50 „MacGyver” - serial
- 22.45 „Riptide” - serial
- 23.35 „Maria” - serial
- 0.20 „Remington Steel” - serial



- 16.45 „Twoja jest ziemia”
- 16.55 „Widok z mojego okna”
- 17.05 „Poznajmy się bliżej”
- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
- 17.35 „1000 lat przed Nową Huta”
- 17.55 „50 lat na scenie - jubileusz Zdzisława Klucznika”
- 18.05 „Potęga miłości” (81) - telenowela prod. kolumbijskiej
- 19.00 „Rodzina Potwornickich” - serial komediowy prod. USA
- 19.30 „To i moto” - magazyn motoryzacyjny
- 20.00 „Detektyw Rose” (7) - serial kryminalny prod. USA
- 21.00 „Pogoda dla bogaczy” (4) - serial obyczajowy prod. USA
- 22.00 „Biała wizytówka” (1) - serial historyczny prod. polskiej
- 23.00 Gazeta Telewizyjna



- 8.00 „Kalambury” - pr. rozr.
- 8.30 „Klub Lady Fitness”
- 8.40 „Opiekuńczy duszek”
- 9.00 „Halo Gra!My”
- 9.20 „Ye, Ye, Ye” - pr. muz.
- 9.30 „Skrzydła” - serial USA
- 10.00 „Misja Eureka” - serial
- 10.55 „Kostka szczęścia” - gra
- 11.00 „Jesteśmy” - pr. katolicki
- 11.30 „As, dama, walet”
- 12.30 Magazyn sportowy
- 14.00 „Oskar” - mag. filmowy
- 14.30 „4 x 4” - mag. motoryz.
- 15.00 „Kostka szczęścia” - gra
- 15.05 „Halo Gra!My”
- 15.25 „Ye, Ye, Ye” - pr. muz.
- 15.35 „Czarodziejka z Księżycy”
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Link Journal” - moda
- 16.45 „I wszyscy razem” - serial
- 17.15 „Gracé w opałach” - serial
- 17.40 „Kostka szczęścia” - gra
- 17.45 „Kalambury” - pr. rozr.
- 18.15 „Mamuški” - serial USA
- 18.45 Informacje
- 18.55 „Dallas” - serial obycz.
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Airwolf” - serial sens.
- 21.00 „Gliniarz i prokurator”
- 22.00 Informacje i biznes informacje
- 22.20 „Dolina lalek” - serial
- 22.45 „Plus Minus” - publicyst.
- 23.15 „Sztuka sprawiedliwości”
- 23.45 „Motowiadomości”



- 16.50 „Krzysztof Kolumb” - serial dla dzieci
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „Westgate” - serial
- 18.30 „Maria” - telenowela
- 19.15 „Tylko wtedy, gdy się śmieję” - serial komediowy
- 19.40 „Z planu filmowego”
- 20.00 „Bliźniaczkę” - thriller prod. USA
- 21.30 Disco Polo Mix
- 21.55 Zapowiedzi
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 „Viridiana” - dramat surrealistyczny prod. hiszp.
- 23.50 Muzyczne dobranoc

Prawnik radzi

# SAMOWOLNE ZAJĘCIE LOKALU

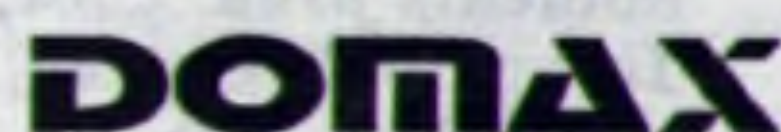
- Jestem właścicielem kamienicy, w której jedno z mieszkań było puste - miała w nim zamieszkać moja córka. Niestety, niedawno zostało samowolnie zajęte przez ludzi, którzy twierdzą, że ich liczna rodzina nie ma gdzie mieszkać. Urząd miejski twierdzi, że ta sprawa nie należy do jego kompetencji i że powinienem rozwiązać ją we własnym zakresie. Jeżeli to prawda, to w jaki sposób mógłbym pozbyć się tych „lokatorów”? - pyta pan Bogusław L.

Pod Rządami ustawy z 10 kwietnia 1974 r. - Prawo lokalowe usunięcia tzw. dzikich lokatorów dokonywał terenowy organ administracji państwowej. Jednak obecnie, zgodnie z art. 18 ustawy z 2 lipca 1994 r. o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (Dz. U. Nr 105, poz. 509), właściciel może samodzielnie dokonać, z pomocą policji lub straży miejskiej, usunięcia sprawcy samodzielnego zajęcia lokalu. W takim przypadku sprawcy nie przysługują środki przewidziane w przepisach o ochronie posiadania. Nie wchodzi też w rachubę dawanie jakiegokolwiek lokalu zamiennego - intruzów można usunąć na bruk. Za okres zajmowania lokalu bez tytułu prawnego właściciel lokalu może żądać od sprawcy odszkodowania w wysokości 200% czynszu, jaki osoba ta byłaby obowiązana opłacać z tytułu jego najmu. Jeżeli odszkodowanie to nie pokrywa poniesionych strat, wynajmujący może żądać odszkodowania uzupełniającego. (sp)



Wielka promocja sprzętu Whirlpool prowadzona w październiku 95 tylko

w sklepach firmy



to największy w Krakowie wybór pralek, lodówek, kuchni i innego sprzętu AGD

NOWA HUTA	os. Albertyńskie 37a	tel. 47 99 89
KRAKÓW	ul. Dietla 97	tel. 21 22 94
	ul. Balicka 16	tel. 36 80 80
	ul. Wielicka 76	tel. 55 04 75

Kupując w tych sklepach sprzęt Whirlpool możesz wylosować: pralkę, lodówkę, kuchnię mikrofalową, okapy.

## NAJTAŃSZE WZCZASY W KRYNICY ul. Pułaskiego 90

### AGENCJA USŁUGOWA „OROS”

Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23

► WZCZASY ► ZIMOWISKA

► ZIELONE SZKOŁY ► NOCLEGI



Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.

### TANIE NOCLEGI - ZAKOPANE, BULWARY SŁOWACKIEGO 15b

Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.

Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.

Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.

### WYPOŻYCZALNIA ZACHODNICH PRZYZEP CAMPINGOWYCH

SKORZYTAJ RAZ - BĘDZIESZ STRYŁYM KLIENTEM!

## „KRÓL LEW” na kasetach video

F.H. JASTA, Bazar „Tomex”, ul. Bieńczycka 168, paw. 670 Tel. 257-666, wew. 102 Dojazd od os. Niepodległości

## ROWERY GÓRSKIE ★ TANIE WIEŻE CD ZA GOTÓWKĘ I NA RATY - PIERWSZA WPŁATA 10%

ODZIEŻ NA RATY: Kurtki zimowe ♦ Spódnice żorżeta ♦ Dresy 3-częściowe ♦ Czapeczki z szalikami i rękawiczkami ♦ Damskie komplety z lnu i anilany ♦ Getry ♦ Narciarki



**TVP1**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyński
- 8.00 „Różowa pantera” – serial anim. prod. USA
- 8.30 „Kolory” – program dla dzieci
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja”
- 9.25 „Domowe przedszkole”
- 9.50 „Gimnastyka buzi i języka”
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
- 10.05 „Prawnicy z Miasta Aniołów” (16) – serial obyczajowy prod. USA
- 10.50 Muzyczna Jedyńska
- 11.00 „Gotowanie na ekranie”
- 11.20 „To jest łatwe: oczko w prawo...”
- 11.30 „Kwadran na kawę” – program dla ludzi otyłych
- 11.45 „Żyć bezpiecznie”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy program informacyjny
- 12.15 „Magazyn Notowań”
- 12.40 „Czwartkowe spotkania z przyrodą” – „Tętno pierwszej puszczy” (1)
- 13.10 „Strzał w dziesiątkę”
- 13.15 „Eko-lego” – pr. dla dzieci
- 13.30 „Opowieści bałtyckie” – „W zgodzie z naturą”
- 13.50 „Zwierzęta świata” – „Kojot – arcyzłoty” (1)
- 14.20 „Strzał w dziesiątkę”
- 14.25 „AIDS, czyli stygmat naszych czasów”
- 15.00 „Potop popu” – pr. muz.
- 15.30 „Domowe ZOO” (6) – serial prod. słowackiej
- 16.00 „Niezwykle muzea” – „Muzeum Kowalstwa”
- 16.25 „Król zwierząt” – quiz przyrodniczy
- 16.50 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Filmidło” – magazyn filmowy
- 17.40 „Klinika zdrowego człowieka”
- 18.10 „Tata major” (23)
- 18.35 Magazyn katolicki
- 19.00 Wieczorynka – „Burzliwe dzieje pirata Rabarbara”, „Wyprawa prof. Gąbki”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Ekstradycja” (4) – serial sensacyjny prod. polskiej
- 21.10 „Wieczór publicystyczny” – „Rogate dusze”
- 22.00 „Beatles Anthology” (5)
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.15 „Beatles Anthology” (6)
- 0.15 Miniatury: Bronisław Maj – „Światło”
- 0.20 „Potęga obrazu. Leni Riefenstahl” (2)
- 1.20 Reportaż
- 2.00 Zakończenie programu

- 16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
- 17.00 „Mniejszości narodowe – Głos z Olzy” – film dok.
- 17.20 „Powrót do Borystenes” – film dok.
- 17.40 „200 lat temu” – film dok.
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „U siebie” – program mniejszości narodowych
- 19.05 „Jeden z dziesięciu”
- 19.35 „Klub Pana Rysia”
- 20.00 „Zagrajmy w kabaret” – turniej satyryków
- 20.50 Sport – telegram
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Świadczenia udziałowe”
- 21.40 **Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Czas Apokalipsy” – film fab. prod. USA (1979), reż. Francis Ford Coppola, wyk.: Marlon Brando, Robert Duvall, Martin Sheen, Frederic Forrest, Albert Hall, Harrison Ford**
- 0.15 Panorama
- 0.29 „Złote lata 60.” – koncert
- 1.05 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

- 8.00 Kronika
- 8.05 Kraków na dzień dobry
- 8.30 „Dzieci i piosenki” (10)
- 9.00 „Crystal” (324) – serial prod. wenezuelskiej
- 9.30 „3-2-1 Kontakt” (6)
- 10.00 **„Znajomy” – film fab.**
- 11.45 Magazyn rodzinny
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.20 **„Kobieta z prowincji” – film fab. prod. polskiej (1985), reż. Andrzej Barański, wyk.: Ewa Dalkowska, Ryszarda Hanin, Bożena Dykiel, Halina Wyrobek**
- 14.25 „Rozmowa dnia”
- 15.00 Zapowiedź programu i konkursu dla widzów
- 15.10 „Szmacianki” (34) – serial
- 15.20 „Astrofarma” (21) – serial
- 15.30 „W Bucikowie” (21)
- 15.35 „Przygody Kota Feliksa” (22) – serial anim.
- 16.05 „Miód i pszczoły” (105)
- 16.30 „Tak było – jak jest?” – magazyn filmów dok.
- 17.15 „Crystal” (324) – serial
- 17.55 „Poza kadrem”
- 18.10 Kronika
- 18.40 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych
- 19.00 „Kraków muzyczny”
- 19.30 „Znowu w siodle” – program muzyczny
- 20.00 **„Film Anny” – film psychologiczny prod. węgierskiej**
- 21.25 „Mity medycyny” (3)
- 21.40 „Gość TV Kraków”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Autostrada” – magazyn motoryzacyjny
- 22.30 „Tele-eko”
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 „Heartbeat” (3) – serial prod. angielskiej (1992)
- 0.00 Koncert muzyczny
- 1.00 Zakończenie programu

**Polonia**

- 6.00 „Prawo do narodzin”
- 6.45 „Remington Steel” – serial
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 „Riptide” – serial
- 10.40 „Maria” – serial
- 11.30 „Remington Steel” – serial
- 12.20 Filmy anim. dla dzieci
- 14.00 „Riptide” – serial

- 14.40 „Maria” – serial
- 15.30 Teleshop
- 16.10 Filmy anim. dla dzieci
- 17.40 „Riptide” – serial
- 18.30 „Maria” – serial
- 19.15 „Remington Steel” – serial
- 20.00 **„Bedlam” – thriller USA**
- 21.45 „Jeden + dziesięć” – serial
- 22.45 „Riptide” – serial
- 23.35 „Maria” – serial
- 0.20 „Remington Steel” – serial

**dami tv**

- 16.45 **„Twoja jest ziemia”**
- 16.55 **„Widok z mojego okna”**
- 17.05 **„Poznajmy się bliżej”**
- 17.15 **Wiadomości Nowohuckie**
- 17.35 **„1000 lat przed Nową Huta”**
- 17.55 **„50 lat na scenie – jubileusz Zdzisława Klucznika”**
- 18.05 „Potęga miłości” (82) – telenowela prod. kolumbijskiej
- 19.00 „Teatrzyk Intryg przedstawia” – serial sens. prod. franc.
- 19.30 „Disco Polo”
- 20.00 „Sprawiedliwość po godzinach” (14) – serial sens. USA
- 21.00 „AIDS – kara Niebios?” – film dokumentalny prod. USA
- 21.30 „James Irvin” – film dok. prod. USA
- 22.00 „Detektyw Rose” (7) – serial kryminalny prod. USA
- 23.00 **Gazeta Telewizyjna**

**POLSAT S**

- 8.00 „Kalamury” – pr. rozr.
- 8.30 „Klub Lady Fitness”
- 8.40 „Czarodziejka z Księżyca”
- 9.00 „Halo Gra!My” – mag. muz.
- 9.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
- 9.30 „Grace w opalach” – serial
- 10.00 „Dallas” – serial USA
- 10.55 „Kostka szczęścia” – gra
- 11.00 „Kuba Szyliński zaprasza”
- 11.30 „Pamiętnik nastolatki”
- 12.00 „W drodze” – pr. katolicki
- 12.30 „Link Journal” – moda
- 13.00 „Czas na naturę”
- 13.30 „Plus Minus” – publicyst.
- 14.00 „Panny polskie”
- 15.00 „Kostka szczęścia” – gra
- 15.05 „Halo Gra!My” – mag. muz.
- 15.25 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
- 15.35 „Grand Prix” – serial anim.
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Tylko dla dam” – magazyn
- 16.45 „I wszyscy razem” – serial
- 17.15 „Webster” – serial USA
- 17.40 „Kostka szczęścia” – gra
- 17.45 „Kalamury” – pr. rozr.
- 18.15 „Sztuka informacji”
- 18.45 Informacje
- 18.55 „Tequila i Bonetti” – serial
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Nieustraszony” – serial
- 21.00 „Z ostatniej chwili” – serial
- 22.00 Informacje i biznes inform.
- 22.20 „Życie jak sen” – serial USA
- 22.45 „Plus Minus” – pr. publ.
- 23.15 „4 x 4” – mag. motoryz.
- 23.45 Gillette World Sport Special

**Polska Telewizja Kablowa**

- 16.50 „Mała Rosey” – serial
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „Dookoła sławy” – magazyn
- 18.35 „Midnight Love” – muzyka
- 19.10 „Video Soul” – muzyka
- 19.40 Zapowiedzi
- 20.00 **„Frankenstein General Hospital” – komedia USA**
- 21.30 Disco Polo Mix
- 21.55 Zapowiedzi
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 „Maria” – telenowela
- 23.05 **„Łowca głów” – horror prod. USA**
- 0.35 Muzyczne dobranoc

**TVP 2**

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport – telegram
- 7.20 Poranny magazyn Dwójki
- 7.50 Akademia Zdrowia „2”
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my” (20) – serial
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 13.00 Panorama (w przerwie obrad)
- 15.00 „Dookoła świata z Willym Fogiem” (20) – „Na wojennej ścieżce”
- 15.30 Studio Sport – „TV-Moto-Sport”
- 16.00 „Animals”

**BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY TEL. 43-44-33**

**F.H. MAREK MICHALIK**  
 PL. TARGOWY BIEŃCZYCE, PAW. NR 4, TEL. 43-73-67  
**OFERUJE:**  
 • FARBY, LAKIERY, ROZPUSZCZALNIKI, EMULSJE  
 • USZCZELKI DO OKIEN, KLEJE UHU  
 • SPRAYE FIRMY MOTIP, PIANKI PUR  
 • CHOINKI SZTUCZNE, SILICONY, SZPACHLÓWKI  
 • ART. GOSPODARSTWA DOMOWEGO, ORAZ CHEMIĘ GOSPODARCZĄ  
 • EKOLAKIERY FIRMY TIKURILLA  
 ZAPRASZAMY: PON. – PIĄT. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, SOB. 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

**UWAGA RODZICE!**  
 Święty Mikołaj z niespodziankami czeka na Wasze dzieci w Domu Handlowym „Społem” PSS Nowa Huta, w os. Na Lotnisku w dniach:

Niedziela	–	3 grudnia	w godz.	10 – 16
Poniedziałek	–	4 grudnia	w godz.	15 – 19
Wtorek	–	5 grudnia	w godz.	15 – 19
Środa	–	6 grudnia	w godz.	15 – 19

oraz w Delikatesach „Społem” w os. Centrum C, bl. 4 w dniach:

Wtorek	–	5 grudnia	w godz.	15 – 19
Środa	–	6 grudnia	w godz.	15 – 19

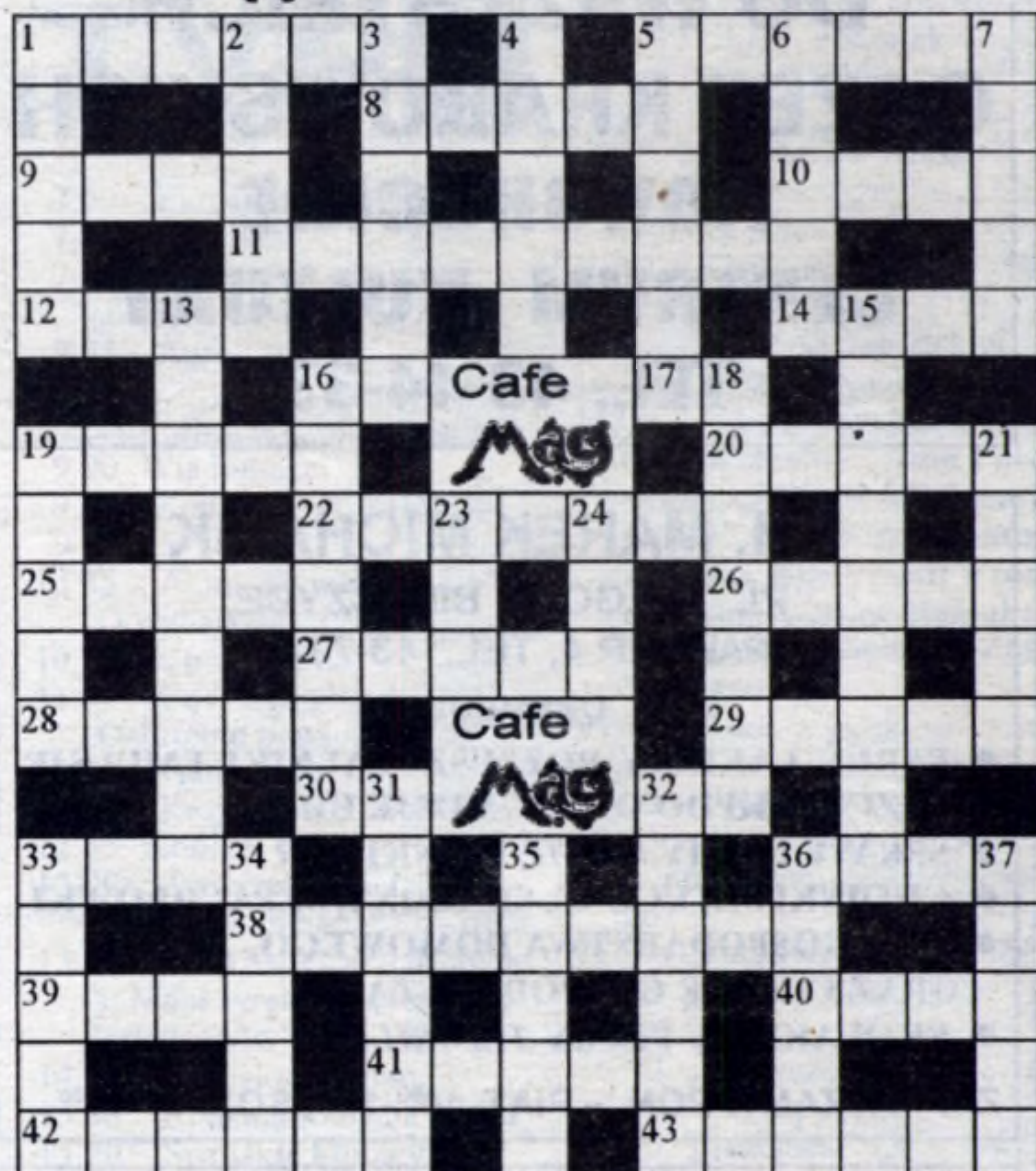
**W programie poczęstunki i prezenty od firm:**  
 Coca Cola, Nesbru, Aljas, Ambrozja, AL-Kom Sp. z o.o., ABCO, PHSC Midx.  
 Szczegółowe informacje – tel. 48-13-25 i 44-18-10.

**BOSCH SIEMENS ELECTRODOMESTICOS S.A.**  
 ♦ **AGNI, CORCHO, SUPERSER** – Hiszpańskie piecyki gazowe z katalizatorem spalin na propan-butan i gaz ziemny GZ-50 ♦ analogiczne ogrzewacze z katalizatorem spalin produkcji włoskiej „TERMOBIMAR”, „LAMET”, i polskiej „OGNIK” ♦ kotły C.O. – na paliwa stałe, gaz ziemny i prąd elektryczny ♦ butle gazowe 11kg ♦ reduktory gazowe i wąż acetylenowy ♦ konwektory elektryczne 2 KW z termostatem ♦ termy gazowe „TERMET”, „JUNKERS” ♦ kuchenki gazowe i elektryczne „POLMETAL”

**MARAX** ul. Makuszyńskiego 24, Kraków, tel./fax (012) 43-66-01  
 Czynne 8-17

# KRZYŻÓWKA 47

Z **Magiem**



**POZIOMO:** 1. służy do impregnacji drewna, 5. warkocz peruki, 8. kłopoty, trudności, 9. jednostka siły, 10. szare komórki, 11. nadrzewne zwierzę, 12. ... Kobiet, lub sportowa, 14. ciężki, opresja, 16. nokaut, 17. skrót miary papieru, 19. opłata pocztowa, 20. kurort nad Popradem, 22. trzeba ją chronić, 25. miasto nad Uherką, 26. katowskie narzędzie, 27. piekło wg Dantego, 28. pustynny insekt, 29. ma pomnik w Wierchosławicach, 30. symbol niklu, 32. egipskie bóstwo, 33. sztuczna skóra, 36. dowcip, 38. warunek z groźbą, 39. uwodniony siarczan, składnik farb, 40. na granicy Europy, 41. twórca torfowego leku, 42. organizacja germanizująca Polaków pod zaborami, 43. krwawa lub rzymska.

**PIONOWO:** 1. rasa psa, 2. słowackie miasto i rzeka, 3. hiszpańskie miasto nad Tagiem, 4. barwny motyl, 5. płyn samochodowy, 6. wierzehowiec, 7. litewski herb, 13. wytwórnia alkoholu, 15. niechęć do kogoś, 16. Stanisław... (1836-1922), polityk, reżyser i dyrektor krakowskiego teatru, 18. ktoś w rodzinie, 19. dawniej dzierzawa, 21. odcinek czasu, 23. duszek (mit. germańska), 24. pierwiastek „Y”, 31. sedno sprawy, 32. ceremonia, 33. tytuł władców perskich, 34. wojskowy rząd, 35. czarne mazidło, 36. historyczny region Litwy, 37. miasto serów (Sowieck).

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 30 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 46:

**POZIOMO:** 5. fundament, 8. Honsiu, 9. Epikur, 12. parias, 13. angora, 14. anons, 15. rakarz, 19. kaszel, 19. admiral, 20. szpalta, 23. zwinka, 25. odnowa, 27. pięść, 28. akcent, 30. Afryka, 31. dyplom, 32. szatyn, 33. protektor.

**PIONOWO:** 1. luksus, 2. adiutant, 3. śmietana, 4. Encida, 6. rokita, 7. Burgas, 10. Parandowski, 11. Krzeptowski, 16. Ruryk, 18. Arpad, 21. spirometr, 22. modliszka, 24. nieżył, 26. Narcyz, 29. talerz, 30. amator.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 45. numerze „Głosu” wylosowała Maria Bochenek, os. Centrum D 8/8.

• Straż Miejska wystąpiła do WGK z wnioskiem o uzupełnienie siatek na torowiskach przy ul. Bieńczyckiej i Andersa. Jest to spowodowane wzrastającym niebezpieczeństwem w tym miejscu, które stwarzają piesi przechodzący przez torowisko. W odpowiedzi otrzymano informację o braku środków finansowych na nowe siatki. Jednak w grudniu siatki zostaną uzupełnione przy wykorzystaniu zdemontowanych ogrodzeń z innych miejsc, gdzie są one niepotrzebne.

## NA STRAŻY MIASTA

• Straż Miejska otrzymała informację o wycięciu ośmiu drzew w os. Kościelniki. Kontrola Straży i pracowników Wydziału Ochrony Środowiska UMK potwierdziły ten fakt. Wszczęto postępowanie i sprawcę najprawdopodobniej czeka wielomilionowa grzywna.

• Ok. godz. 9.20 patrol Straży Miejskiej znalazł leżącego mężczyznę obok jednej z nowohuckiej szkół podstawowych. Stwierdzono, że mężczyzna jest nietrzeźwy i przewieziono go do izby wytrzeźwień. Ponadto będzie sporządzony wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń za wywołanie publicznego zgorznięcia.

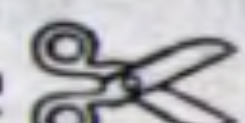
• W dniu 16 bm. przechodnie poinformowali patrol Straży Miejskiej o usiłowaniu zaplacenienia w kiosku Ruchu fałszywym nowym banknotem dziesięciozłotowym. Podjęte działania doprowadziły do zatrzymania tego osobnika i przekazania go Policji w celu przeprowadzenia dalszego postępowania.

• Mieszkańcy ul. Ptaszyckiego skarżą się na duży nieporządek w jednej z posesji, obok której po chodniku dzieci zmiernają do szkoły. Podjęte przez Straż czynności doprowadziły do ustalenia, że właściciel nieruchomości zmarł i nie zostało jeszcze przeprowadzone postępowanie spadkowe. (sp)

**TANIE, FACHOWE NAPRAWY TELEWIZORÓW U KLIENTA**

**GWARANCJA, RACHUNKI**

48-85-66, 25-59-05, 55-90-85, 55-58-10



### TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 30 listopada 1995 r.

Nazwisko i imię: .....  
Adres: .....

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” w tym tygodniu rekomenduje jeden z polskich bestsellerów „Pestka” Anki Kowalskiej. Historia miłości w trójkącie jest osadzona w głębokich realiach moralnych. Według książki powstał film w reżeserii Krystyny Jandy, która wcieliła się w bohaterkę Agatę, Daniel Olbrychski zagrał Borysa, a Anna Dymna Teresę.

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

### TROCHE STATYSTYKI

W minionym tygodniu popełniono w Nowej Hucie 62 przestępstwa. Odnotowano siedem rozboi i jedną bójkę. Włamano się do dwóch obiektów handlowych i trzech mieszkań. Rekordowo wręcz zmniejszyła się ilość przestępstw samochodowych; zarejestrowano tylko (!) pięć włamań do samochodów. Niestety chyba ilość przeszła tu w jakość, skradziono bowiem aż siedem aut.

Włamano się do dziewięciu piwnic. Skradziono jeden rower.

Zatrzymano trzech nietrzeźwych kierowców.

### SEZON NA PIWNICE

14 listopada o godz. 3.50 nad ranem policjanci zatrzymali: dwóch 17-latków i 15-latkę (siostrę jednego z chłopców) na gorącym uczynku włamania do jednej z piwnic w os. Hutniczym. Udowodniono im włamanie do 9 piwnic w tym osiedlu, skąd zabrali: termy gazowe, różnego rodzaju przewody i inne metalowe przedmioty, które zamierzali sprzedać w Punkcie Skupu Złomu. Chłopcy decyzją prokuratora otrzymali dozór policyjny.

Dzień później o godz. 0.20 mieszkaniec jednego z bloków w tym osiedlu powiadomił policyjny patrol, że w pomieszczeniach piwnicznych prawdopodobnie grasują

złodzieje. Policjanci zatrzymali dwóch mężczyzn w wieku 30, 40 lat (jak się okazało uprzednio już karanych), którzy mieli przy sobie dwa puste plecaki, dwa lomy i dwie latarki. Włamywacz zaplanowany a i plany były duże. Sprawcy zdążyli uszkodzić skoble i urwać klódki w drzwiach 16 piwnic. Udało im się okraść tylko jedną piwnicę, skąd zabrali trzy klosze do lamp oświetleniowych.

Zapewne dla dodania sobie odwagi popili co nieco. Pijanych włamywaczy odwieziono najpierw do Izby Wytrzeźwień, a potem zatrzymano do wyjaśnienia w policyjnym areszcie.

### OKRADZONO "AMIFEX"

14 listopada o godz. 8.20 pracownica tej firmy handlowej mieszczącej się w os. Zgody, zgłosiła policji włamanie do jej pomieszczeń i kradzież: komputera, faxu, aparatu telefonicznego i wiertarki "Celma". Straty wyliczono na 13 tys. 470 zł.

### ZATRZYMANO

18 listopada o godz. 1.30 policyjny patrol zatrzymał trzech mieszkańców os. Tysiąclecia (w wieku od 17 do 20 lat), którzy włamali się w swoim osiedlu do kiosku z artykułami chemicznymi. Sprawców osadzono w policyjnym areszcie.

(jdz)

**polar**

**KARKÓW, OS. WILLOWE 30**

**SPRZEDAŻ RATALNA - 10% PIERWSZA WPLATA**

**PDG 585**

**Gracja**

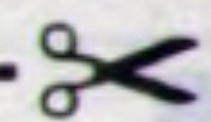
TEL 44-40-69, 44-87-64

pn. - pt. 10-18, sobota 9-14

- 16 podstawowych programów prania
- dodatkowo: program prania wstępnego, energooszczędny i oszczędnościowy
- prędkość wirowania 500 obrotów/min.
- płynna regulacja temperatury
- maksymalny wsad suchej bielizny - 5 kg
- wymiary w cm: wys. 85 x szer. 60 x głęb. 59

**BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA**

W tym tygodniu księgarnia „SKARBNIKA” poleca „Sprzyśnięcie” Stefana Kisielewskiego. Był to jego debiut literacki, a zarazem największe osiągnięcie beletrystyczne. Książka tylko dwa razy była wydana w roku 1947 i 1957, wzbudzając na łamach prasy kontrowersyjne opinie. Autorowi zarzucano m.in. profanację bohaterkich mitów i ...pornografię.



### TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 30 listopada 1995 r.

Nazwisko i imię: .....  
Adres: .....

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

**PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE "PROINSTAL"**

**ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU FIRMOWEGO W KRAKOWIE, OS. ZIELONE 22 (BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)**

**SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!**

*Polecamy:*

**szeroki wybór artykułów instalacyjno-sanitarnych m.in.:**

**rury, kształtki, uszczelki, spluczki, piece, muszle, zlewozmywaki, baterie, kabiny natryskowe, brodziki, wanny i inne ...**

godz. otwarcia: pn.-pt. 9<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **TEL. 25-77-93**

**Zakupy powyżej 300 zł - własny transport gratis na terenie Krakowa!**

# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG wA domu chorego.
- ♦ **EKG, INTERNISTA**. Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

## MEDYCYNA I ZDROWIE

- ♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.
- ♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STEPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.
- ♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.
- ♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.
- ♦ **PSYCHOLOG** - porady, terapia. Tel. 47-17-72.
- ♦ **USG** - lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.
- ♦ **LABORATORIUM "DIAGNOZA"** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynk złobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.
- ♦ **REHABILITACJA I MASAŻ, SOLLUX**, os. Wysokie 4/1. Tel. 48-96-26, tel. dom. 25-70-10.
- ♦ **REHABILITACJA I ODNOWA BIOLOGICZNA**. Ul. Ptaszyckiego 4, tel. 49-31-17, 44-28-95. Masaż leczniczy sportowy • gimnastyka dla pań z odnową biologiczną • nauka pływania z odnową biologiczną • sauna, masaż, bicz szkocki • gimnastyka lecznicza • fizykoterapia.
- ♦ **PRYWATNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY** - os. Teatralne 16. Lek. med. Jerzy SKOTNICKI. Wtorek 15.00-17.00.
- ♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b i 15c. Tel. 48-20-22 w 296, 295.
- ♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTULA) - konsultacje i zabiegi operacyjne, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° II°, leczenie owrzodzeń żyłkowych.
- ♦ **GABINETY SPECJALISTYCZNE PRZY OŚRODKU TERAPII LASEROWEJ**:
- ♦ **ORTOPEDIA** (lek. med. W. MIERNICZEK) - konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych.
- ♦ **GINEKOLOGIA** - (lek. med. A. KUBATY) - konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.
- ♦ **GASTROLOG** (lek. med. W. SZCZYGIEL), porady, gastroskopie.
- ♦ **LECZENIE BÓLU** laserem biostymulacyjnym w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.
- ♦ **LEKARZ REHABILITACJI**, mgr rehabilitacji - masaż, fizykoterapia. Tel. 49-17-90 (wieczorem).

## KWIACIARNIE

- ♦ **KWIACIARNIA "STOKROTKA"**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.
- ♦ **KWIACIARNIA "KALINA"**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

## USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **CYKLINIARKI**, elektroniczne wypożyczenie "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.
- ♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bińczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.
- ♦ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 47-19-50.
- ♦ **AGENCJA PKO - BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH - PIECZĄTKI - TŁUMACZENIA JĘZYKOWE - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.
- ♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.
- ♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, prezentowanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ♦ **EUROPA** - kursy językowe, Szklane Domy 2 (16-18.30). Tel. 44-19-79, 43-44-51 (9-16).
- ♦ **SALON FRYZJERSKI "SZOK-FRYZ"**, os. Zielone 5, zaprasza pon. piąt. 8-20, sob. 8-14. Tel. 44-54-38 (rezerwacja).

## USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.
- ♦ **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.
- ♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświeceni 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

## SKLEPY I HURTOWNIE

- ♦ **F.H. "KAJA"** poleca: rajstopy, skarpety, hurt, detal - os. Bohaterów Września 76, tel. 47-62-20.
- ♦ **FIRANKI, POŚCIEL, BIELIZNA, ART. DZIECIĘCE** poleca sklep w Paw. Handlowym, os. Bohaterów Września 76, tel. 47-46-24.

## AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwaterny - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki. PASZPORTY.
- ♦ **BIURO PODRÓŻY "CONTINENTAL"**, os. Centrum B, bl. 2, tel. 43-12-42. Wycieczki i wczasy za granicą i w kraju. Bilety autobusowe, samolotowe i promowe w komunikacji międzynarodowej.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **"STYL"**, os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wtorek i czwartek 11-18. MIESZKANIA, DOMY, LOKALE, DZIAŁKI. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawna i notarialna.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ♦ **"PRYMUS"** - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, os. Teatralne 9, pok. 219, tel. 44-86-22, wew. 119.
- ♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

## NAUKA JAZDY

- ♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Bukowski, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20. Tel. : 47-59-16, 44-72-77, 47-54-67.
- ♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności, przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.
- ♦ **RADIOODTWARZACZE - montaż, sprzedaż; WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 48-34-18.
- ♦ **WULKANIZACJA** czynna pn-pt. 7-22, sob. 8-20. Komputerowe wyważanie kół, sprzedaż opon - Jakub ZAJĄCZKOWSKI al. Jana Pawła II 37 (stacja "KIM") tel. 48-05-55 wew. 33-61.
- ♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!
- ♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bińczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.
- ♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".
- ♦ **AUTO-SERVICE**: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.

**B** ♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

♦ **"MONROE"** - AMORTYZATORY, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

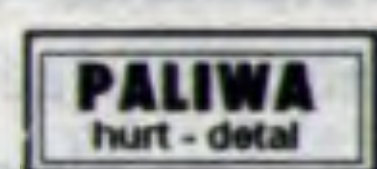
♦ **ALARMY, IMMOBILISERY, BLOKADY**. Tel. 13-80-63.  
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 44-37-41, 13-80-63.

## GIEŁDA SAMOCHODOWA "SOL-HUT"

Soboty i niedziele, godz. 6-15.

- ♦ **fiat 126p**: 94 - 9,5-9,8 tys., 93 - 7,9 tys., 92 - 6,8-7,5 tys., 91 - 6,1-6,6 tys., 89 - 5,1 tys., 88 - 4,4-4,7 tys., 87 - 3,75-4,1 tys., 86 - 3,3-3,9 tys., 85 - 2,9 tys., 84 - 2,3-2,7 tys., 83 - 2,1 tys., 82 - 1,7-2,4 tys., 81 - 1,37 tys.
- ♦ **FSO 1500**: 89 - 5,2 tys., 88 - 4,5-5,0 tys., 87 - 3,7-4,2 tys., 85 - 2,9-3,2 tys., 84 - 2,7-2,85 tys., 83 - 2,1 tys., 82 - 1,9-2,4 tys.
- ♦ **polonez**: 94 - 15,7-16,3 tys., 93 - 14,5 tys., 92 - 13,9 tys., 91 - 9,2-9,7 tys., 90 - 8,1-9,0 tys., 89 - 7,4-8,5 tys., 87 - 5,4 tys., 86 - 3,9-4,8 tys., 85 - 3,7 tys., 84 - 3,3-4,1 tys., 82 - 3,05 tys.
- ♦ **cinqucento 700**: 93 - 14,3 tys.
- ♦ **dacia 1310**: 90 - 5,4 tys.
- ♦ **lada samara**: 93 - 13,1 tys.
- ♦ **mercedes 200D**: 87 - 27 tys., 86 - 25,0 tys.

Firma "KIM" poleca i rekomenduje. Tel. 56-33-26.



## PRZYSZŁA ZIMA

Firma Prywatna „KIM” zaprasza kierowców do swoich stacji paliwowych, gdzie można kupić wszystkie niezbędne akcesoria zimowe. Są tutaj do nabycia dodatki do paliw, preparaty odmrażające szyby, zabezpieczające szyby przed parowaniem, chroniące nasze zamki przed zamarznięciem, skrobaczki, a nawet całe zestawy zimowe zawierające komplety przydatnych w zimie akcesoriów. Kto wybiera się w góry może kupić nawet łańcuchy na opony lub jeżeli chce mieć mniej kłopotu to wystarczy nabyć „łańcuchy” w aerozolu zwiększające przyczepność opon. Warto także sprawdzić akumulator i sprawność całej instalacji elektrycznej zabezpieczając ją i jej dobre przewodnictwo odpowiednimi preparatami do nabycia w KIM-ie. W dystrybutorach jest już ekodiesel OM EDZ I o temperaturze krzepnięcia -35 st C.

Mamy dla stałych klientów zapowiedź kolejnej milej niespodzianki. Tym razem „KIM” szykuje prezenty Mikołajowe. W następnym numerze „Głosu” będzie zamieszczony kupon upoważniający od odbioru prezentu w dniach 4-9 grudnia. O szczegółach czytajcie za tydzień w „GTN”.

Od połowy grudnia na stacjach paliwowych KIM będzie wprowadzona sprzedaż promocyjna paliw w obniżonej cenie o 300 starych złotych na litrze dla klientów wyposażonych w plastikowe karty Krakowskiej Agencji Promocyjnej. To przedsięwzięcie próbowano wprowadzić wcześniej, lecz wówczas nie było to jeszcze w pełni dograne organizacyjnie. Ci klienci którzy mają stare karty są proszeni o ich wymianę na nowe. Szerzej o tej promocyjnej sprzedaży paliw napiszemy wkrótce.

Za kierownicą

## Niespodziewany atak zimy

Pełnia zimy w środku jesieni, czyli listopadowa zima zaskoczyła wielu kierowców. Bo też inaczej być nie mogło. W obawie przed zbędnymi wydatkami każdy do ostatniej chwili liczy na to, że prawdziwe mrozy i śniegi to może w styczniu, albo w lutym... Tymczasem już teraz powiało chłodem i sypnęło śniegiem. A jeździć trzeba.

Najważniejsze to przyzwyczać się do zmienionych warunków jazdy. Inna - niż w pozostałych porach roku - jest przyczepność opon do nawierzchni. A i samochód zachowuje się zupełnie odmiennie na śliskiej nawierzchni, nawet podczas rutynowych manewrów. Ale do tego trzeba się przyzwyczać, a właściwie przypomnieć sobie jak to jeździliśmy w czasie poprzedniej zimy. W Polsce nie ma szkół zimowej jazdy dla zwyczajnych kierowców (tylko policja, a przede wszystkim Biuro Ochrony Rządu szkoli niektórych swych pracowników), więc trzeba konieczne umiejętności zdobywać niejako własnoręcznie. Potrzebny jest duży plac, żeby ta nauka była bezpieczna. W Nowej Hucie znakomicie nadaje się do tego celu końcówka pasa startowego byłego lotniska na osiedlu 2 Pułku Lotniczego.

Nie będę wdawał się w szczegóły, jakie manewry należy wykonywać na śliskiej nawierzchni samochodami z różnymi rodzajami napędu. Każdy sam dojdzie do tego. Warto jednak przeciwzyć hamowanie na śniegu i na lodzie, zarówno normalne, jak i pulsacyjne (tzw. ABS w nodze). Równie ważne są manewry skrętów na śliskiej nawierzchni i omijania przeszkody na jezdni. Trawestując stare żołnierskie powiedzenie - „Im więcej potu na ćwiczeniach, tym mniej krwi w boju”, można rzec, iż dodatkowo spalony podczas nauki jazdy na śliskiej nawierzchni litr benzyny zaowocuje mniejszymi wydatkami u... blacharza.

Każdemu warto polecić trening na śliskiej nawierzchni. Ale po to, żeby dojechać na plac treningowy trzeba uruchomić silnik. Nie wiem dlaczego utarło się u nas przekonanie, że silnik pojazdu najlepiej rozgrzewa się na postoju. Dlatego w zimowe dni widać na osiedlach kierowców, którzy po uruchomieniu silnika wolno czyszczą szyby, albo nawet palą papierosa licząc na szybsze rozgrzanie. Nic bardziej błędnego. Silnik najlepiej rozgrzewa się w czasie jazdy. Dlatego właśnie, kiedy silnik reaguje już bez prychnięć - aczkolwiek „na ssań” - na naciskanie pedału przyspieszenia wolno ruszamy. I wtedy rozgrzewa się nie tylko silnik, ale także olej w skrzyni biegów i smar w łożyskach kół. Trzeba przy tym pamiętać, by podczas tych pierwszych kilkuset metrów jazdy włączyć nadmuch powietrza na przednią szybę i całkowicie wyłączyć układ ogrzewania wnętrza. Zbyt wczesne otwarcie nagrzewnicy wydłuża czas rozgrzewania silnika, a do wnętrza kabiny auta i tak dociera zimne powietrze. Dlatego więc najszybciej jak tylko można odjeżdżamy zimą z parkingu pod blokiem. A przypomnę tylko, iż jest to zgodne z obowiązującymi przepisami, które zabraniają utrzymywania silnika na biegu jałowym w czasie parkowania dłużej niż przez 60 sek. (W.M.)

**Kto w budownictwie liczyłby na łatwe zyski, bardzo szybko się rozczaruje. Z tego co podają media, w tym roku w naszym kraju, co trzecia firma budowlana padła. Nie jest łatwiej w Krakowie. Miasto jest skupiskiem przedsiębiorstw budowlanych, zarówno w branży mieszkaniowej, jak i przemysłowej; przedsiębiorstw z wielkim potencjałem wykonawczym. Posiadają specjalistyczny sprzęt i dobre rozeznanie rynku inwestycyjnego.**

zatrudniała w sezonie letnim 1994 roku 120 osób. Przyjmowano także uczniów zasadniczej szkoły zawodowej na praktykę. Prowadzono wówczas prace na kilkunastu placach budowy.

Z ważniejszych inwestycji realizowanych w generalnym wykonawstwie i częściowo w podwykonawstwie z krakowskim „Instalem” wymienić należy choćby kilka. Są to roboty remontowo-budowlane w Szpitalu im. Babińskiego w Koberzynie, w Szpitalu Reumatologicznym w Krakowie, w Szpitalu Miejskim w Proszowicach. Dokonano adaptacji hotelu robotniczego na lo-

na moją opinię, że przecież tak trudno o dobre zlecenie.

– *To trzeba rozważać spokojnie. Podobnie bywa w przypadku przetargów. Niektóre firmy licytują się, by pozyskać inwestora, proponując tak niską cenę, że nawet poniżej kosztów własnych. Z reguły bywają to złudne transakcje. Albo w trakcie realizacji podwyższają koszty, albo zatrudniają okresowo na różnych warunkach pracowników. Czasami też nie doprowadzają inwestycji do końca, czy też nie są w stanie dotrzymać terminu...*

★ ★ ★

# W BUDOWNICTWIE NIE MA ŁATWYCH ZYSKÓW

**NOWBUD preferuje: fachowość, elastyczność, odpowiedzialność**

Z budowlanych kolosów wylaniają się mniejsze firmy prywatne. W zderzeniu jednak z rzeczywistością poddają się. Nie wytrzymują konkurencji, ryzykownych przetargów, ociężałości w płynności finansowej inwestorów. Rzadko która firma przechodzi obronnie przez trudne egzaminacyjne sito. Pozostają najtwardsi. Do tej grupy zakładów, które zdały egzamin dojrzałości można m.in. zaliczyć NOWBUD.

## INWESTOWANIE W PRZYSZŁOŚĆ FIRMY

Przedsiębiorstwo budowlano-montażowe NOWBUD, Spółka z o.o. biura przy ul. Fatimskiej w Nowej Hucie powstała trzy lata temu. Początkowo była to formuła spółki cywilnej. W lipcu 1992 roku z 8 ludźmi zaistniała na krakowskim rynku budowlanym. Pierwszą pracę wykonywano na zlecenie KDI-5 i Telewizji Kraków. Widocznie bez zarzutu wywiązano się z powierzonego zadania, bo do dzisiaj nadal NOWBUD utrzymuje kontakty z tą instytucją, wykonuje na zlecenie różne roboty remontowo-budowlane.

Od samego początku myślano nie tylko o zyskach spółki. W firmę inwestowano i robiono wszystko, by zapewnić jej długofalową działalność, by ugruntować dobrą markę. Zarządu nie stanowili nowicjusze w branży budowlanej. Przewornie też dalej podtrzymywano współpracę z dużymi przedsiębiorstwami, podejmując się również powierzonych zadań w podwykonawstwie.

Doświadczenie w budownictwie prezes NOWBUDU, pan **Piotr ŚLEBODA** zdobywał w Przedsiębiorstwie Budownictwa Wodno-Inżynierskiego i Budostalu-2 na

stanowisku kierownika budowy. Tuż przed podjęciem decyzji o uruchomieniu spółki, był koordynatorem robót na terenie Teatru im. J. Słowackiego, w budynku głównym. Generalnym wykonawcą był tu Budostal-2. Obiekty teatru oddano przed kongresem KBWE. Miała to być europejska wizytówka Krakowa. Trzeba było współdziałać z grupami konserwatorskimi, dopilnować skrupulatnie każdego drobiazgu w pracach wykończeniowych.

– *Budostal-2 był dla mnie dobrą szkołą – powie jeszcze dzisiaj pan Śleboda. – Dużo się tutaj nauczyłem, zarówno jeśli idzie o jakość wykonawstwa, jak i sprawną organizację pracy.*

## RYZIKO – TAK, ALE KONTROLOWANE

Doświadczenia zawodowe pan Śleboda wykorzystał później w NOWBUDZIE. Od początku starano się, by firma nie była efermerydą na jeden sezon, by doraźnie coś zarobić. Nie unikano ryzyka, ale bez brawury, analizując skutki decyzji, z myślą by była to firma stabilna, by mogła konkurować na trudnym rynku budowlanym w Krakowie. Inwestowano w sprzęt i w ludzi. Starano się przede wszystkim dopracować stałej załogi. Wymagano dobrej roboty, która oprócz zarobku dawała ludziom satysfakcję.

– *Ludzie przekonali się, że wysiłek nie idzie na marne, że wiele potrafią. Ludzie też zupełnie inaczej pracują, mając poczucie bezpieczeństwa, gdy nie dręczy ich niepewność jutra.*

Firma szybko rozwijała się zwiększając potencjał wykonawczy. W szczytowym okresie swego dotychczasowego rozwoju

kale dostosowane dla niepełnosprawnych w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Łanowej. Były szkoły podstawowe w Wadowie, Wyciążu, remont kapitalny domu wczasowego oświęcimskich Zakładów Chemicznych w Zakopanem, obiekty dla MPWiK, studio 3 programu Telewizji Kraków i szereg innych prac modernizacyjnych...

## POSZUKIWANIE „ZŁOTEGO ŚRODKA”

Firma bardzo się rozrosła, co dla zarządu oznaczało pracę – jak to się popularnie mówi – na okrągły zegar. Zaczęto szukać „złotego środka”, by osiągnąć najbardziej optymalne rozwiązanie, korzystne nie na rok, czy dwa, ale perspektywicznie.

Od roku NOWBUD jest spółką z o.o. Prezesem jest Piotr Śleboda. Partneruje mu trzech udziałowców, choć pan prezes jak typowy, zodiakalny Rak osobiście lubi zajrzeć w każdy kąt, wszystkiego doglądać. Także decyzje podejmowane są elastycznie, z dostosowaniem się do oczekiwań wymagającego rynku budowlanego, ale wystarczająco ostrożnie, odpowiedzialnie.

Byłam świadkiem reakcji na telefoniczną ofertę. Proponowano wykonawstwo tapety natryskowej w renomowanym hotelu. Pan prezes spokojnie wysłuchał oferty, szczerze nawet wyznał, że byłaby to nowa technologia dla jego załogi. *Lubię jasne sytuacje* – tłumaczył mi później – *to znaczy uczciwe porozumienia.* Tą szczerością wcale nie zniechęcił oferenta i na dodatek finalizując dyskusję dodał: *muszę się zapoznać z pańską firmą...*

– *Taka telefoniczna rozmowa jeszcze nie ma znaczenia* – wyjaśnił swoje stanowisko,

## STABILNA FIRMA, STAŁA ZAŁOGA

Po trzech latach funkcjonowania, firma ugruntowała swoją pozycję liczącą się, średniego zakładu, wielokrotnie sprawdzając możliwości własne z wymaganiami i życzeniami inwestorów.

Zarządowi NOWBUDU zależało i zależy na opinii wiarygodnego partnera. Na wykonane prace udziela się rocznej gwarancji i obowiązuje trzyletni okres rękojmi.

Aktualnie spółka zatrudnia 60 pracowników budowlanych różnych specjalności. I słyszę, że nie są to tylko murarze, tynkarze, fliziarze..., ale dobrzy murarze, dobrzy tynkarze, i tymże samym obdarzeni przymiotnikami – fliziarze, cieśle, stolarze, ślusarze, malarze...

Wszyscy pracownicy są zatrudnieni na stałych etatach, z wszelkimi wpływającymi z tego tytułu uprawnieniami socjalnymi, jak płatny urlop itp. Naturalnie są także ubezpieczeni.

– *Trzeba być wiarygodnym nie tylko wobec inwestorów, ale i wobec zatrudnionych ludzi. Tylko w takim układzie wspólnym interesem załogi są starania o jak najlepszą kondycję firmy, nie efekty doraźne, lecz rokujące przyszłościowo* – ta opinia wyrażona przez prezesa Ślebodę w trakcie dyskusji nie jest rozważaniem teoretycznym, tu się pracowników szanuje.

Stabilność firmy i stała załoga to dobra prognoza na przyszłość, a także atut w negocjacjach z poważnymi kontrahentami. Inwestorzy zdają się dostrzegać ten fakt. NOWBUD zyskuje na popularności, mimo że na budowlanym rynku konkurencja duża i nie można liczyć na łatwe zyski, a na dobrą markę trzeba solidnie zapracować.

**HENRYKA ROSIEK**

## OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- **SPRZEDAM** akwariarium 30 l wraz z filtrami. Tel. 48-42-53 (15.00 – 20.00).
- **TANI** lokal 15 m kw. z telefonem udostępnię. Tel. 48-12-09.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe na większe. Tel. 47-92-82.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe, 54 m kw. w Wieliczce na podobne lub większe w Nowej Hucie lub domek do remontu w okolicy Krakowa. Tel. 49-47-86.
- **DZIAŁKĘ** budowlaną 32 ary, uzbrojona, MPK – dojazd, domek drewniano-murowany do generalnego remontu zamienię na mieszkanie. Tel. 49-83-46.
- **DWA** półkotapczany jasne w dobrym stanie tanio sprzedam. Wiadomość: os. Krakowiaków 16/10.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, jasna kuchnia na większe. Tel. 47-92-82.
- **AKWIZYTORA** z branży kosmetyczno-farmaceutycznej zatrudnię. Tel. 47-09-98 wieczorem.
- **SPRZEDAM** suknię ślubną z krótkim rękawem, wzrost 164, rozmiar 40. Tel. 45-80-08.
- **STUDENTKA** poszukuje dorywczej pracy. Tel. 45-73-50.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, jasna kuchnia na większe. Tel. 47-92-82.
- **GARSONIERĘ** własnościową 26 m kw. zamienię na 2-pokojowe do 42 m kw. Tel. 48-48-08.
- **SPRZEDAM** garaż murowany w rejonie Urzędu Pracy. Tel. 44-68-31 wieczorem.
- **DO** wynajęcia pokój w Krowodrzy. Tel. 33-57-24.
- **ZAMIENIĘ** garsonierę w Prokocimiu na równorzędne lub większe w Nowej Hucie. Tel. 48-16-90.
- **SPRZEDAM** garaż murowany pod kombinatem. Tel. 44-86-74.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 2-pokojowe spółdzielcze 47 m kw. na dwie garsoniery. Tel. 47-83-52.
- **SPRZEDAM** cyrkularkę siła 4,5 KM. Tel. 44-05-52, 43-33-61.
- **ANGIELSKI** 48-28-85.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, jasna kuchnia na większe. Tel. 47-92-82.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie spółdzielcze 2 pokoje z kuchnią, loggia 52 m kw. na pokój z kuchnią do 35 m kw. Tel. 47-60-11.
- **SPRZEDAM** trabanta na chodzie, stan dobry + części zamienne. Tel. 47-83-30.
- **ZAMRAŻARKA** 4-szufladową 150 l sprzedam. Tel. 48-98-48.
- **DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 3-pokojowe. Tel. 49-65-52.
- **SPRZEDAM** PC 486 DX 266 – zestaw – gwarancja – cena 2 tys. zł. Tel. 25-76-20.
- **SPRZEDAM** kożuch męski, krótki ze skór kalifornijskich, rozmiar 175 48-50. Tel. 47-44-07.
- **ZAMIENIĘ** 1-pokojowe 50 m kw. na mniejsze. Tel. 44-15-37.
- **KUPIĘ** mieszkanie. Tel. 44-15-37.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe, kwaterunkowe w Nowej Hucie (os. Piastów) na dwa pokoje i na pokój z kuchnią również w Nowej Hucie. Tel. 45-72-29 po 18.30.
- **POKÓJ** do wynajęcia, ul. Stojalowskiego 39/70. KURDWANÓW.
- **AKORDEON** „Welt Meister” 80 basów, mało używany zamienię na 120 basów lub sprzedam. Tel. 45-82-78.
- **GARAŻ** murowany, własność notarialna na działce 25 m kw. przy ul. Nad Dłubnią zamienię na os. Dywizjonu 303 lub sprzedam. Tel. 47-34-77 wieczorem.
- **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią z telefonem 35 m kw. na większe z dopłatą. Tel. 47-34-77 wieczorem.
- **TANIO** sprzedam maszynę OVERLOK. Tel. 48-17-62.
- **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią z telefonem 35 m kw. na większe z dopłatą. Tel. 47-34-77 wieczorem.
- **TANIO** sprzedam maszynę OVERLOK. Tel. 48-17-62.
- **POSZUKUJĘ** garażu do wynajęcia w okolicach osiedla Wysokiego. Tel. 48-95-11.
- **KUPIĘ** mieszkanie 45 do 55 m kw. (najchętniej nowsze osiedla Nowej Huty). Tel. 45-71-78.
- **INFORMATYKA** oraz osobę z umiejętnością obsługi komputera zatrudnię. Tel. 22-23-67.
- **2-POKOJOWE** własnościowe oddam za niewłasnościowe większe. Tel. 49-68-62.
- **GARAŻ** murowany, rejon Urzędu Pracy. Tel. 44-68-31 wieczorem.
- **WYNAJMIĘ** garaż os. II Pułku Lotniczego lub Dywizjonu 303. Tel. 49-75-10.
- **ZAMIENIĘ** garsonierę własnościową 28,5 m kw. VII p. na własnościowe 2 pokoje z jasną kuchnią + balkon z dopłatą. Tel. 47-69-55.
- **GARSONIERĘ** własnościową z telefonem zamienię na większe mieszkanie. Tel. 47-97-05.
- **SPRZEDAM** garaż murowany pod kombinatem. Tel. 44-86-74.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 2-pokojowe własnościowe na 3-pokojowe, może być niewłasnościowe. Tel. 47-76-21.
- **ODDAM** darmo maszynę dziewiarską w dobrym stanie. Tel. 44-61-95.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterunkowe 76 m kw. 3 pokoje na dwa oddzielne. Tel. 43-26-84 wieczorem.
- **SPRZEDAM** tanio kamerę VIDEO SANYO, cena 1200 zł. Tel. 67-61-96, 47-94-64.
- **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią własnościowe na inną dzielnicę. Tel. 48-03-41.
- **AKORDEON** „Welt Meister” 80 basów, mało używany zamienię na 120 basów lub sprzedam. Tel. 45-82-78.
- **GARAŻ** murowany, własność notarialna na działce 25 m kw. przy ul. Nad Dłubnią zamienię na os. Dywizjonu 303 lub sprzedam. Tel. 47-34-77 wieczorem.
- **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią z telefonem 35 m kw. na większe z dopłatą. Tel. 47-34-77 wieczorem.
- **TANIO** sprzedam maszynę OVERLOK. Tel. 48-17-62.
- **WYNAJMIĘ** garaż os. II Pułku Lotniczego lub Dywizjonu 303. Tel. 49-75-10.
- **ZAMIENIĘ** garsonierę własnościową 28,5 m kw. VII p. na własnościowe 2 pokoje z jasną kuchnią + balkon z dopłatą. Tel. 47-69-55.
- **ZAMRAŻARKA** 4-szufladową 150 l sprzedam. Tel. 48-98-48.
- **DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 3-pokojowe. Tel. 49-65-52.
- **SPRZEDAM** PC 486 DX 266 – zestaw – gwarancja – cena 2 tys. zł. Tel. 25-76-20.
- **SPRZEDAM** kożuch męski, krótki ze skór kalifornijskich, rozmiar 175 48-50. Tel. 47-44-07.
- **ZAMIENIĘ** 1-pokojowe 50 m kw. na mniejsze. Tel. 44-15-37.
- **KUPIĘ** mieszkanie. Tel. 44-15-37.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe, kwaterunkowe w Nowej Hucie (os. Piastów) na dwa pokoje i na pokój z kuchnią również w Nowej Hucie. Tel. 45-72-29 po 18.30.
- **POKÓJ** do wynajęcia, ul. Stojalowskiego 39/70. KURDWANÓW.

# BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

NOWA HUTA, PLAC CENTRALNY  
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY  
BUDYNEK B

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 9.00 – 15.00

TEL. 43-44-33



### RADA DZIELNICY XVIII

os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40  
Biuro Rady czynne:  
pon.-czw.: od godz. 10<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup> i od 16<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>  
piątek: od godz. 10<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup>

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadniane są tydzień wcześniej.

### ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący Józef KREŻOLEK  
Zast. przewodniczącego Stanisław MARANDA  
Członek zarządu Andrzej MARCINIAK  
Członek zarządu Adam OBUSZKO

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, w czwartki od godz. 16<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>.

### PRZYKŁAD GODNY NAŚLADOWANIA

W poprzednim numerze „Głosu” pisaliśmy o ustaniu w naszej dzielnicy nowych ławek. Że była to słuszna inicjatywa, świadczą o tym podziękowania przekazywane do Rady przez mieszkańców. Jedno z nich podajemy do wiadomości z uwagi na jego budujący wydźwięk społeczny. Informacja zawarta w tym podziękowaniu jest dowodem, że są wśród nas osoby wrażliwe na estetykę naszego środowiska. Taką osobą jest właścicielka firmy technicznej p. Urszula Nicińska-Gawel, która napisała do nas, co następuje: „Impuls-NIGA Firma Techniczna w Krakowie, ul. Klasztorna 2, składa podziękowanie na ręce Pana Przewodniczącego Rady za pamięć o Mogińskim Parku, położonym przy ul. Klasztornej i Sieroszewskiego w Nowej Hucie. Ławeczki ustawione przy alejkach parkowych bardzo dobrze rozwiązały problem mieszkańców tej okolicy, a przede wszystkim chorych ze Szpitala im. Stefana Żeromskiego. Impuls-NIGA w porozumieniu z tym szpitalem, od początku roku 1995 opiekuje się parkiem (tj. ścina trawę, konserwuje i leczy drzewa, sprząta).

W podziękowaniu za te ławeczki (w imieniu chorych) zobowiązujemy się do ich konserwacji i dbania o jak najdłuższe istnienie.

Pragniemy, aby park ten odzyskał dawną świetność i stał się miejscem wypoczynku, chętnie odwiedzany przez mieszkańców Nowej Huty. W związku z tym planujemy odbudować ogrodzenie, naprawić alejki, ustawić kosze na śmieci, wyciągnąć wszystkie chore drzewa i wybudować muszlę koncertową, a w odrestaurowanym dworku stworzyć, przy współudziale Komisji Kultury Rady Dzielnicy XVIII – Nowa Huta, prawdziwą galerię obrazów i pamiątek po Wojciechu Bogusławskim, twórcy „Krowiaków i Górali”.

Parki i okolica zabytkowej ulicy Klasztornej są także pięknym miejscem dla organizowania bezpłatnych plenerów artystycznych”.

Jest to piękny przykład godny naśladowania przez właścicieli innych firm, gdyż są w Nowej Hucie różne miejsca nadające się do wypoczynku, wymagające jednak należytego zadbania przy wydatkowaniu może niezbyt wysokich funduszy.

Ekspozycja w dworku pamiątek po Wojciechu Bogusławskim jest uzasadniona tym, że akcje swych „Krowiaków i Górali” umieścił właśnie w Mogile. Przypomina o tym zlokalizowany przy ul. Sieroszewskiego postument, na którym widnieje tablica z następującym napisem: „Wojciech Bogusławski. Krakowianin i Górale. 1794. We wsi Mogiła”.

Zarząd Dzielnicy XVIII

### KONKURS EKOLOGICZNY

Rada Dzielnicy XVIII otrzymała informację o ogłoszonym konkursie pt. „Produkcja w przyjaźni ze środowiskiem”. Sprawa, z uwagi na jej społeczne wartości, godna jest jak najszerzego rozpowszechnienia, dlatego też Rada postanowiła w swej cotygodniowej rubryce informacyjnej poświęcić jej kilka zdań połączonych z apelem o liczne uczestnictwo w konkursie.

Konkurs został ogłoszony pod patronatem wojewody krakowskiego. Skierowany jest do zakładów przemysłowych, rzemieślniczych i innych podmiotów zlokalizowanych w granicach miasta Krakowa. Przez „czystą produkcję”, o której mowa w konkursie, należy rozumieć prowadzenie produkcji bez szkodliwego wpływu na środowisko. Celem konkursu jest wyeksponowanie zakładów, które mogą być przykładem w rozwiązaniu lokalnych problemów ekologicznych.

Termin nadsyłania zgłoszeń wyłączonej na piśmie, do Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa, os. Zgody 2, 31-949 Kraków, tel. 44-03-33 wew. 352 – do 31 stycznia 1996 r.

Każdy wniosek zostanie oceniony przez specjalistów właściwych dla danego rodzaju produkcji. Producenci stosujący najlepsze rozwiązania proekologiczne zostaną nagrodzeni. Nagrody pieniężne będą przyznawane na dalsze doskonalenie technologii oraz wszelkie inne działania podnoszące estetykę zakładów i ich otoczenia.

Zarząd Dzielnicy XVIII

## DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

### RADA DZIELNICY XVI „BIEŃCZYCE”

ul. Fatimska 8. Tel. 44-92-01  
Biuro Rady czynne:  
pon.: od godz. 9.00 do 17.00; pozostałe dni: 8.00 do 16.00

Przewodniczący przyjmuje strony w poniedziałki w godz. od 17.00 do 20.00.

W każdy poniedziałek w godz. 17–18 w siedzibie Rady pełni dyżur radny Miasta Krakowa.

„Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych

### ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Henryk KAZIMIERSKI  
Zast. przewodn. Małgorzata SZYMAŃSKA  
Członek zarządu Sławomir TALAREK  
Członek zarządu Franciszek LEŚNIAK  
Posiedzenia Zarządu – każdy czwartek miesiąca od godziny 17.00.

## ODROBACZAŁ POLSKĘ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W Krakowie zjawił się 15 października. Zamieszkał w jednym z nowohuckich hoteli. Adresów nowohucian w jego zeszycie nie było wiele. Tutaj chyba dopiero rozpoczął odrobaczanie i tutaj wpadł. Wcześniej działał w innych dzielnicach naszego miasta.

Spokojny, nieagresywny, młody 30-letni mężczyzna mógł budzić zaufanie. Przystojny: 170 wzrostu, ciemne włosy, wąsik i budzące ufność oczy. Schludny. Sprawia wrażenie szczerego. Opowiada, że działał sam. Zapewnia policjantów, że nie oszukiwał i do tej pory, do odrobaczania używał środka o nazwie „Copek”. Teraz mu go zabrakło i to tylko przypadek, że złapano go na używaniu do tego celu soli kuchennej.

Twierdzi, że w Krakowie jest duża konkurencja i biznes mu nie wyszedł. Na Wybrzeżu działał mu się lepiej. Zdażył odrobaczyć Gdańsk i Sopot.

Czyżby nasz oszust zamierzał odrobaczyć całą Polskę? Był poszukiwany przez prokura-

turę warszawską i katowicką. Warszawa szukała go od 1994 r. za kradzież i żeby było ciekawiej szukała go prawdopodobnie za kradzież tego sprzętu, którym się posługiwał przy odrobaczaniu. Katowice zaś od 1993 r. poszukiwały go za przestępstwo oszustwa, tam opisywany słuźbianin wszedł w „lewy interes” z wizytówkami.

Policjanci przeszukujący hotelowy pokój, w którym mieszkał, czynili to z wielkim obrzydzeniem. W szafkach i szufladach pełno było resztek spleśniałego jedzenia i sterta śmieci. Dbał o swój biznes produkując robaki?

W rozmowie ze mną powie, że ma maturę, a powodem wybrania takiego sposobu na życie był brak stałej pracy (pracował dorywczo na budowach) i konflikt wiary. Zachęcony przez własną dziewczynę stał się świadkiem Jehowy. Tego nie zaakceptowała jego rodzina i wreszcie on sam. Z tego czasu pozostał mu nawyk, jak widać, odwiedzania cudzych mieszkań. Skory do zwierzeń, pyta tylko o jedno – jaki czeka go wyrok?

\*\*\*  
Jest niewiele minut po północy. Puste są ulice i jezdnie. Puste restauracje. O godz. 0.15 mieszkaniac os. Górali zgłasza policji, że dwóch nieznanych sprawców usiłuje się włamać do przedszkola. Włamywaczy spłoszono.

Osiedlem Niepodległości przemyka śmieciarz wiozący na małym wózku swoje tekturowe skarby. W os. Wandy patrolujący teren policjanci zatrzymują krewkiego telefonistę, który zdemolował aparat wrzutowy. Tłumaczy, że nerwy go poniosły, gdyż nie mógł się dodzwonić do dziewczyny.

\*\*\*  
Godzina I w nocy. Dozorca „Montinu” zgłasza policji włamanie do firmy. Jedziemy tam. Na miejscu jest już inna ekipa pełniących nocny dyżur policjantów. Do obiektu włamywacze usiłowali się dostać forsując drzwi od stolówki. Wyłamano zamek.

– Spłoszył ich pies – powie zdenerwowany dozorca. – Nic nie naruszono – informuje policjantów. – Prawdopodobnie tą drogą usiłowali się dostać do pomieszczeń biurowych, by skraść komputery – domyśla się.

Było ich czterech. Widziałem, jak uciekali. Mogę tylko powiedzieć, że byli wysocy i młodzi. Jednego z nich zaatakował pies. Bałem

się – przyznaje. Przyznaje również, że przed złodziejami firmę uratował roczny kundel, który wabił się Set i na którego nie zawsze przychylnym okiem patrzył zarządzający „Montinem”. Za to kundel był „oczkiem w głowie” dozorców, którzy przetrwali jakoś niechęć innych do psa, karmiąc go i szkoląc. Tej nocy Set odwdzięczył się im za to.

\*\*\*  
Tak minęła jedna ze spokojniejszych nocy w Nowej Hucie, którą patrolowałam wspólnie z policjantami z IX Komisariatu Policji w Bieńczech.

Czas dopisał ciąg dalszy do życia oszusta ze Ślubic.

17 listopada prokurator zastosował w stosunku do niego dozór policyjny w miejscu zamieszkania, czyli w Ślubicach. Musiał więc powrócić na łono rodziny. Tymczasem nowohucy policjanci prowadzą nadal dochodzenie w jego sprawie. Do 20 listopada odszukano 5 poszkodowanych, którym słuźbianin odrobaczał mieszkania.

Za naszym pośrednictwem proszą innych poszkodowanych o zgłoszenie się w IX Komisariacie. Postępowanie prowadzi st. sierżant Wojciech Kopec, tel.103-607.

Janina DZIURÓ

## LISTY DO REDAKCJI

### Czy w tej szkole naprawdę nic się nie dzieje?

Decyzję o napisaniu listu podjęliśmy po przeczytaniu artykułu „Jaka jest szkoła?” („Głos” nr 44, z 3 XI 1995 r.)

Jesteśmy rodzicami dzieci uczęszczających do Szkoły Podstawowej nr 115 i mamy na ten temat inne zdanie. Nie jest prawdą, że w szkole tej nic się nie dzieje. Działają tutaj różne kółka zainteresowań, jak np. taneczne, komputerowe, matematyczne, SKS, na które uczęszczają m.in. nasze dzieci. Istnieje też harcówka, którą niestety nie mogą szczerzyć się inne szkoły – a szkoda.

Co dotyczy sprawy toalet? Nie czarujmy się Drody Państwo. Przy takim „wulkanie” dzieci w szkołach, trudno wymagać nieustannie pachnących toalet. Radzimy zatroskanej matce przejść się do innej szkoły, aby miała jakikolwiek porównanie lub chociażby do któregoś z zakładów pracy, w którym pracuje kilkadziesiąt osób (dorosłych!). Następna bardzo istotna sprawa dotycząca Dyrekcji. Nie zdarzyło nam się w tej szkole, abyśmy nie zostali przyjęci przez Dyrekcję, gdy mieliśmy jakiś problem. Przykro to stwierdzić, ale spotkało nas to w innej szkole minionego roku szkolnego, co było powodem podjęcia przez nas decyzji o przeniesieniu dziecka do SP Nr 115. O współpracy z wychowawczynią w tamtej szkole już nie wspomniamy, jak również o akcji zakupu ławek, krzesełek i malowaniu klasy przez rodziców.

Po zmianie szkoły odetchnęliśmy z ulgą, widząc jakie warunki ma nasze dziecko w SP Nr 115, jakich miłych i kompetentnych ma nauczycieli. Proszę nam wierzyć, że już po pierwszych dniach pobytu, dziecko nabrało chęci do chodzenia do szkoły a na jego twarzy pojawił się znowu uśmiech i zadowolenie. Wtedy wiedzieliśmy już, że nasz wybór jest trafny i nadal cieszymy się, że rok temu podjęliśmy taką decyzję. Z naszej strony życzymy wszystkim zatroskanym rodzicom więcej takich szkół jak Szkoła Podstawowa Nr 115 i takiego grona pedagogów.

Rodzice uczniów klasy I i II Dorota i Zbigniew Adamek.

### „JAKA JESTEŚ SZKOŁO?” – OD AUTORA

Chciałabym zapewnić, że motywacją napisania tekstu „Jaka jest szkoła?” nie była chęć obrażenia kogokolwiek, a jedynie wywołanie dyskusji na temat: czy w szkole robi się wszystko by dzieci, dla których przecież szkołę stworzono, czuły się w niej dobrze, by zdobywały tu wiedzę nie tylko książkową. Nie było moim celem obrażanie Rodziców uczniów SP nr 115, którzy na pewno bardzo się w tej szkole społecznie udzielają. To widać w wystroju budynku i sal dydaktycznych. Dziękuję za listy, w których tak pięknie opisują jak dużo się w ich szkole dzieje, ponieważ założeniem proponowanego przeze mnie rankingu było pokazywanie dobrych i złych stron naszych szkół. Wycofuję się więc z twierdzenia, że w szkole „nic się nie dzieje”.

Teraz chciałabym się odnieść do innych kwestii poruszanych w artykule, w wypowiedziach zatroskanej Matki, które w liście otwartym do mnie nazwano kłamstwami i pomówieniami. Bardziej byłabym skłonna zgodzić się, że fakty te nie są oczywiste i jednoznaczne.

Przytaczam odpowiedzi, które usłyszałam podczas spotkania z dyrekcją i Radą Rodziców SP nr 115:

- Ofertę pomocy w prowadzeniu księgowości funduszu Rady Rodziców ze strony jednej z mam (zawodowej księgowej) odrzucono ponieważ „nie miała odpowiednich kwalifikacji ani nie była dyspozycyjna”.

- Toalety nie będą inne, są takie jak w innych szkołach. Kontrole „Sanepidu” nie przynoszą na ten temat krytycznych uwag. Lepiej być nie może, gdyż rury kanalizacyjne mają już 30 lat i nie ma pieniędzy na ich wymianę.

- Program edukacyjny obejmuje uczniów klas od IV do VIII, a rodzice klasy drugiej, do której uczęszcza dziecko mojej rozmówczyni, „nie widzą potrzeby by ich pociechy dodatkowo wychodziły do Filharmonii czy na wystawę”. Za to w szkole odbywają się inne imprezy, w których dzieci młodsze chętnie uczestniczą.

- Krzyk jako metoda wychowawcza nie budził specjalnego sprzeciwu rodziców: „przecież nauczyciele są tylko ludźmi i czasami mają prawo się zdenerwować”.

- Kserograf szkoła ma własny, ale czasem dla oszczędności nadal rodzice proszeni są o zrobienie ksero w swoich zakładach pracy.

Zdaje sobie sprawę, że ocena szkoły jest kwestią bardzo indywidualną i ja na łamach „Głosu” taką ocenę przedstawiłam. Wiem, że relacja nauczyciel - uczeń - rodzic jest relacją specyficzną, na której często waga emocje. Jednakże po trzygodzinnej dyskusji w SP nr 115 i lekturze listów, które przysły do redakcji, trudno oprzeć się wrażeniu, że rodzice są dla szkoły jedynie użyteczną instytucją w codziennej walce z problemami materialnymi szkoły. Brakuje mi opinii rodziców w kwestii ich możliwości wpływania na program szkolny, postawę i kompetencje nauczycieli, czy przykładów świadczących o liczeniu się z ich zdaniem w różnych kwestiach.

I ciągle mam w uszach słowa jednej z matek, skierowane do mojej rozmówczyni, która miała odwagę przyjść na spotkanie z dyrekcją i Radą Rodziców” że ona jest w tym gronie „jak zgnite jabłko” i radę, by dla dobra dziecka zastanowiła się, czy nie przenieść córki do innej szkoły!

Krystyna Lenczowska

## KONKURS ŚWIĄTECZNY „GŁOSU”

Nasz konkurs powoli zbliża się do rozstrzygnięcia. W tym numerze zamieszczamy 5. kupon. Pozostał jeszcze jeden, który ukaże się w następnym „Głosie” 1 grudnia. Wszystkie sześć kuponów należy nakleić na WIDOKÓWKĘ i przynieść do Nowohuckiego Centrum Kultury. W hallu budynku „B” od 30 listopada będzie wystawiona specjalna szkatuła na widokówki z naklejonym kompletem kuponów. Tym razem odstąpiliśmy od publikacji kuponów tworzących jedną całość. Obecnie wystarczy, aby na widokówce znalazło się w dowolnej kolejności sześć różnych kuponów, dla ułatwienia ponumerowanych od 1 do 6. **Brakujące egzemplarze GTN można dokupić w redakcji. Kupon będzie można składać do dnia losowania tj. 9 grudnia (sobota).** Odbędzie się ono tradycyjnie w hallu bud. „B” o godz. 15.00 i będzie połączone z degustacją kawy MAG i promocyjną jej sprzedażą. Losowanie poprowadzi Jerzy Kujawski.

Poniżej publikujemy wykaz sponsorów naszego konkursu, którzy ufundowali nagrody w konkursie świątecznym. Dla nich nie tylko liczy się pogoń za maksymalizacją dochodów, lecz raz na jakiś czas fundują nagrody dla swoich klientów czytelników „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”.

Talony na zakupy świąteczne fundują: sklep ogólnospożywczy „EL-MA” os. Krakowiaków 4 na kwotę 300 zł, sklep spożywczy „MARKET NA WZGÓRZACH” os. Na Wzgórzach 42 na kwotę 200 zł, sklep ogólnospożywczy „SŁONECZKO” os. Słoneczne 14 na kwotę 200 zł, sklep ogólnospożywczy CYGANEK & SYCHTA os. Teatralne 12 na kwotę 160 zł, restauracja PIASTOWSKA os. Tysiąclecia - 3 paczki świąteczne, restauracja „WANDA” - 3 paczki świąteczne, Firma Handlowa Tadeusza Leśniaka 2 szynki świąteczne, Hurtownia Napojów „U JAKU-

BA” ul. Lawnicza - 10 zestawów soków, Firma BABA os. Uroczę 11 - zestaw artykułów pirotechnicznych, Firma CORSO ul. Szybka - zestaw narzędzi firmy Stanley, CD GALERIA sprzedaż płyt kompaktowych os. Centrum B 2 - 20 kaset audio i 1 kaset video, CD GALERIA skup i sprzedaż płyt kompaktowych os. Centrum C 2 - koszulki młodzieżowe, FOTO KODAK UNIVEX co - os. Centrum B 2 - 5 filmów wraz z usługą, czyli wywołaniem i zrobieniem zdjęć, apteka Danuty HANIK os. Kazimierzowskie 30 - zestawy paraleków wzmacniających, Restauracja KMITA, os. Piastów - zaproszenie dla 2 osób na Sylwestra, Agencja OROS - weekend z pełnym wyżywieniem w Krynicy dla 2 osób.

Wstępnie swój udział w konkursie potwierdziły dalsze firmy: sklepy motoryzacyjne „BAJMOT” os. Szklane Domy 1 i os. Handlowe, sklep wyposażenia mieszkań - „Twój świat dywanów od lat” z al. Róż, Firma KOWALIŃSKA os. Wandy, sklep ogólnospożywczy „MAJA” os. Jagiellońskie, Firma Handlowa Marek MICHALIK pl. Bieńczyce paw. 4, kwaciarnia „KALINA” os. Centrum D 1, Automyjnia „BLASK” z ul. Bulwarowej, sklep ogrodniczy AGRO-TROP UL. Szybka (nowy pawilon), księgarnia SKARBNIKA os. Centrum C oraz ZŁOTY WIEK os. Złotego Wieku.

Czekamy na dalsze zgłoszenia firm, które zechcą wziąć udział w naszym konkursie. Lista jest otwarta i można się zgłaszać pod numerem telefonu 43-44-33. W zamian zapewniamy promocję firmy. Warto pamiętać, że nasi czytelnicy przyjdą do tych firm na pewno na udane zakupy, jako że nasz konkurs odbywa się pod hasłem:

**TUTAJ CZYNIMY ZAKUPY I KORZYSTAMY Z USŁUG.**

### Rozstrzygnięto konkurs za rok 1995

## NAJŁADNIEJSZY BALKON



W ub. tygodniu rozstrzygnięto konkurs na najładniejszy balkon realizowany w ramach programu „Kraków Miastem Ogrodem”. Jego organizatorami są Dom Kultury im. C.K. Norwida, Telewizja Kablowa „DAMP” i „Głos Tygodnika Nowohucki”. Jury w składzie przewodnicząca Teresa Pawłowska (kwartalniki „Kwiaty”) oraz członkowie: Bożena Koltun (Dom Kultury), Sławomir Pietrzyk („GTN”) Anna Kaszewska i Adam Miszczuk (TV „DAMP”) wydało następujący werdykt. **Grand Prix za udział w obu**

etapach konkursu przyznano **Marii Pawłowskiej z ul. Grota-Róweckiego 51/27.** Ten balkon przez cały sezon był wspaniale zadbane i zagospodarowany różnorodną roślinnością. W drugim etapie konkursu przyznano trzy równorzędne nagrody po 50 zł: **Walerii Kasperkiewicz ul. Wójtowska 4/10, Mariannie Zapale z os. Kościuszkowskiego 6/31 i wspomnianej Marii Pawłowskiej z ul. Grota-Róweckiego.** Specjalną nagrodę w postaci rocznej prenumeraty „Kwiatów”, za piękne pelargonie na balkonie przy-

znał kwartalniki „Kwiaty” **Krystynie Świdowskiej z ul. Aleksandry 3/29.** Zwrócono jeszcze uwagę na balkon **Bogusława Stanisławczyka z os. Dywizjonu 303 67/35 z piękną caloroczną roślinnością igłową oraz balkon z ogródkiem państwa Jalachów z os. Dywizjonu 303 26/4 (laureatów konkursu w roku 1994). Organizatorzy zamierzają w przyszłym roku poszerzyć formułę konkursu poza balkony i włączyć do niego ogródki. Zamierza się też zainteresować konkursem Rady Dzielnicowej, którym przecież powinno zależeć na tym, aby ludzie mieszkali kolorowo i estetycznie, a nie w betonowych pustyniach. Uroczyste zakończenie konkursu na „Najładniejszy Balkon” w roku 1995 odbędzie się w Domu Kultury im. C. K. Norwida 25 listopada tj. w sobotę o godz. 12.00. Zapraszamy wszystkich laureatów konkursu z I i II etapu. Podczas spotkania zostaną wręczone nagrody oraz dyplomy i będzie można obejrzeć film pokazujący wszystkie piękne balkony biorące udział w tegorocznym konkursie.**

Na zdjęciu jedna z laureatek konkursu - **Marianna ZAPALA z os. Kościuszkowskiego.**

(sp)

fol. Stanisław Gawliński

## NADSZEDŁ CZAS: ZIELONO I CZYSTO WOKÓŁ NAS!

Na wiosnę tego roku Radni Dzielnicy XV ogłosili konkurs dla szkół, który miał na celu uwrażliwienie najmłodszych na sprawy ekologii. 21 bm. w Szkole podstawowej nr 130 w os. Tysiąclecia, odbyło się uroczyste zakończenie Konkursu Ekologicznego, któremu od dnia inauguracji przyswiewcało hasło „Nadszedł czas: zielono i czysto wokół nas!”

- *To dzieciinne marzenie, które było myślą przewodnią konkursu ekologiczno-krajoznawczego w Dzielnicy XV i tym razem nie doczekało się pełnej realizacji. Musimy zdać sobie z tego sprawę, że społeczeństwo polskie dopiero raczkuje w kierunku świadomości ekologicznej. Dalej traktuje się ekologię jako modę i nie dostrzega się realnych problemów ekologicznych, z którymi przyjdzie i nam się uporać. Pomimo to jesteśmy zadowoleni z wyników konkursu - mówi Józef NAWARA, radny Dzielnicy XV, a zarazem przewodniczący zespołu konkursowego. - Udało się nam wytworzyć klimat sportowej rywalizacji, co było szczególnie widoczne w czasie zmagania uczestników konkursu w jego części teoretycznej.*

Niemal każda z 6 szkół podstawowych działających w dzielnicy wystawiła po dwie reprezentacje (dzieci z klas młodszych i starszych), i 10 listopada br. odbył się półfinał konkursu.

Był to test pisemny, w którym należało zakreślić właściwe odpowiedzi dotyczące np. biocenozy, ekosystemu etc.

Finał konkursu nastąpił 17 listopada br. w SP nr 77. Bardzo przeżywały konkursowe zmagania panie nauczycielki, które nie miały żadnego wpływu na treść trudnych pytań.

- *Być może bały się przypisania im „złej cenzurki”, za wyniki uczniów, co nie było naszym zamiarem jako organizatorów. Przeciwnie - bardzo wysoko oceniamy wkład pracy pedagogów w przygotowaniu uczniów do konkursu - podkreśla J. Nawara.*

I tak pierwsze miejsce w Konkursie Ekologiczno-Krajoznawczym Dzielnicy XV zajęli uczniowie SP nr 85. Za nimi uplasowali się ich rówieśnicy z SP nr 144, SP nr 130 i SP 77.

Uczestnicy konkursu nie musieli długo czekać na nagrody - już w trakcie ostatnich konkursowych zmagania Rada Dzielnicy ufundowała dwie wycieczki do Ojcowskiego Parku Narodowego dla 154 uczniów.

Podczas uroczystego zakończenia Konkursu, który uświetniły występy zespołów z MDK im. A. Bursy laureatom wręczono nagrody książkowe, a wśród nich - książki z pięknie wydanej serii „Zachować świat”.

(1)

### OGŁOSZENIA DROBNE

- \* TERAZ opłacisz obowiązkowe OC samochodu za 1996 rok (polisa „TUK”) wg taryfy roku bieżącego. Składka roczna (20% bonifikaty), raty półroczne lub kwartalne, uznajemy nabyte zniżki. Biuro ubezpieczeniowe, Nowa Huta, Centrum B, blok 7 (wejście z tyłu), tel. 43-01-72.
- \* ANTENY. 48-30-42.
- \* CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. 43-29-29, 48-52-04.
- \* DWA pokoje ze ślepa kuchnią 38 m kw. os. Kazimierzowskie zamienię na mniejsze lub równorzędne. 48-30-42.
- \* JEZYK POLSKI. 49-01-15.
- \* MAŁE mieszkanie kupię. Tel. 48-24-68.
- \* POMIESZCZENIA magazynowe i biurowe w Krakowie - Prądnik Czerwony, oddam w najem. Tel. 48-21-78.
- \* SPRZEDAM spawarkę BESTER 400. Tel. 47-62-44.
- \* SPRZEDAM Wartburga 1,3, gruzień 1991 z instalacją gazową. Przebieg 55 tys. km. Cena 9.400 zł. Tel. 44-03-58 po 21.00.
- \* SPRZEDAM: 2 fotele wypoczynkowe, ławostół oraz fotel 2-osobowy nowy. Tel. 43-43-24.
- \* SZKLARZ całodobowy. 49-15-94.
- \* SZKLARZ, oprawa obrazów. Szkolne 30, 44-64-64.
- \* UKŁADANIE, cyklinowanie. 47-92-68.
- \* URZĄDZENIA i materiały sprzedam po likwidacji zakładu mechaniczno-elektrycznego. Tel. 48-21-78.
- \* ŻALUZYJE - montaż - naprawa. 47-07-00 wew. 105, 44-34-96.

### OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- \* SPRZEDAM akwarium 30 l wraz z filtrami. Tel. 48-42-53 (15.00 - 20.00).
- \* TANI lokal 15 m kw. z telefonem udostępnię. Tel. 48-12-09.
- \* ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe na większe. Tel. 47-92-82.
- \* ZAMIENIĘ mieszkanie 3-pokojowe, 54 m kw. w Wieliczce na podobne lub większe w Nowej Hucie lub domek do remontu w okolicy Krakowa. Tel. 49-47-86.

\* DZIAŁKĘ budowlaną 32 ary, uzbrojoną, MPK - dojazd, domek drewniano-murowany do generalnego remontu zamienię na mieszkanie. Tel. 49-83-46.

\* DWA półkotapczany jasne w dobrym stanie tanio sprzedam. Wiadomość: os. Krakowiaków 16/10.

\* ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, jasna kuchnia na większe. Tel. 47-92-82.

\* AKWIZYTORA z branży kosmetyczno-farmaceutycznej zatrudnię. Tel. 47-09-98 wieczorem.

\* SPRZEDAM suknię ślubną z krótkim rękawem, wzrost 164, rozmiar 40. Tel. 45-80-08.

\* STUDENTKA poszukuje dorywczej pracy. Tel. 45-73-50.

\* GARSONIERĘ własnościową 26 m kw. zamienię na 2-pokojowe do 42 m kw. Tel. 48-48-08.

\* SPRZEDAM garaż murowany w rejonie Urzędu Pracy. Tel. 44-68-31 wieczorem.

\* DO wynajęcia pokój w Krowdruży. Tel. 33-57-24.

\* ZAMIENIĘ garsonierę w Prokocimiu na równorzędne lub większe w Nowej Hucie. Tel. 48-16-90.

\* SPRZEDAM garaż murowany pod kombinatem. Tel. 44-86-74.

\* ZAMIENIĘ mieszkanie 2-pokojowe spółdzielcze 47 m kw. na dwie garsoniery. Tel. 47-83-52.

\* SPRZEDAM cyrkularkę siła 4,5 KM. Tel. 44-05-52, 43-33-61.

\* ANGIELSKI 48-28-85.

\* ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, jasna kuchnia na większe. Tel. 47-92-82.

\* ZAMIENIĘ mieszkanie spółdzielcze 2 pokoje z kuchnią, loggia, 52 m kw. na pokój z kuchnią do 35 m kw. Tel. 47-60-11.

\* SPRZEDAM trabanta na chodzie, stan dobry + części zamienne. Tel. 47-83-30.

**HURTOWNIA „KAJA”**  
os. Boh. Września 76  
(przy pętli tramwajowej)  
poleca:

**RAJSTOPY  
SKARPETY**

Niskie ceny  
Wysoka jakość

Pon.-piąt. 8-17, soboty: 8-13  
Tel. 47-62-20

**PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIA I HANDLU „REAL-ZAH”**  
ul. Fatimska 41 a, Kraków

**SALON MEBLOWY**

os. Złota Jesień 13

### Oferujemy:

- ☞ komplety wypoczynkowe
- ☞ ścianki segmentowe
- ☞ kuchnie
- ☞ meble młodzieżowe i dziecięce
- ☞ sypialnie
- ☞ meble biurowe

**Przy zakupie:  
nagrada-  
niespodzianka**



**PEŁNY ZAKRES NAPRAW  
DĘTEK I OPON**

**KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ  
„KRAWAL” ul. KOCMYRZOWSKA**  
(przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 25-70-08  
Czynne: pon.-piąt. 8-18, sobota 8-14

**SPRZEDAŻ OGUMIENIA:**  
STOMIL, MICHELIN, PIRELLI, GOOD YEAR  
OPONY ZAKUPIONE U NAS MONTUJEMY 10% TANIEJ!

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT

**NOWO OTWARTY SKLEP OGRODNICZY**

**agrotrop**

ul. Szybka 13, przy Kocmyrzowskiej, za pl. Bieńczyce  
zaprasza od pon. do pt. 8-18 i sob. 8-14  
Tel. 44-13-30

- ☺ Kosiarki, pilarki elektryczne i spalinowe (na raty!)
- ☺ Narzędzia rolnicze i ogrodnicze
- ☺ Cebulki kwiatowe, iglaki
- ☺ Środki ochrony roślin
- ☺ Nawozy mineralne i organiczne
- ☺ Grille, węgiel drzewny

**TAI**

HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA  
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA  
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH  
23-02-40, 11-75-48, 55-43-35  
Telefoniczna Agencja Informacyjna  
poniedziałek – piątek od 9-18.

**RESTAURACJE „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA  
„WANDA” „PIASTOWSKA”**

OS. NA LOTNISKU OS. 1000-LECIA  
TEL. 48-25-60 TEL. 48-27-26

ZAPRASZAJĄ i POLECAJĄ

- szeroki asortyment wyrobów garmazeryjnych dla sklepów i bufetów pracowniczych
- potrawy na wynos, realizacja zamówień indywidualnych na przyjęcia w domu
- organizacja przyjęć weselnych i bankietów okolicznościowych

**U NAS SMACZNIE ZJESZ LUB ZAMÓWISZ:  
10 RODZAJÓW PIEROGÓW, GOŁĄBKI, PASZTETY,  
ŚLEDZIE, GALARETKI, SAŁATKI, SURÓWKI  
I INNE POTRAWY NA ŻYCZENIE KLIENTA**

**FIRMA ZAJĄCZKOWSKI**  
Najstarsza firma konserwacji  
działająca od 1977 roku  
zaprasza

**KONSERWACJA**

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA  
**FSM** **FSO**  
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY  
Kraków (Czyżyny)  
al. Jana Pawła II 156  
☎ 48 66 44

**KOMIS  
- MEBLOWY  
- SPRZĘTU  
TECHNICZNEGO**

**SKLEP Z  
TANIĄ ODZIEŻĄ  
ANTYKI**

**Przyjmujemy:**

- ★ segmenty, wersalki, szafy itp.
- ★ lodówki, pralki, wózki, rowery, sprzęt AGD.

Nowa Huta, os. Szkolne 18  
(wjazd od ulicy Bulwarowej)  
otwarte 9-18, sobota 9-13  
tel. 44-14-25  
MOŻLIWA PŁATNOŚĆ OD RĘKI

**USŁUGI  
KSIĘGOWE**

- ➔ PROWADZENIE KSIĄG PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- ➔ ROZLICZENIA PODATKOWE I ZUS
- ➔ EWIDENCJA VAT

Tel. 48-09-43 po 19

**P.H.U. „COMBIT”**  
Sklep - Komis Techniczny  
komputery, RTV, biuro, AGD  
os. Kalinowe 4 (pawilon)  
Od 11-18, sobota 11-14

**Musicland**  
sklep RTV Teatralne 3

**FILMNET**  
super TV po polsku

**CANAL+**

tel./fax 44 09 43

**FIRMA  
REMONTOWO-  
-USŁUGOWA  
„EFEKT”  
POLECA  
TAPETY  
NATRYSKOWE**

Tel. (0 12) 43-56-32

**ROWERY  
i części  
ŁYŻWOROLKI  
RATY  
CENY  
KONKURENCYJNE**

os. Piastów 21 (pawilon)

auto CENTRUM  
ul. Bulwarowa 33a

**EUMAG** **B** blask  
tel/fax (012) 44-89-06  
tel. (012) 43-49-50

FABRYCZNY SKŁAD NA POLSKĘ POŁUDNIOWĄ  
**BEZAZBESTOWE OKŁADZINY HAMULCOWE**  
do samochodów dostawczych, ciężarowych,  
autobusów i przyczep

- ➔ ZUK•STAR•JELCZ•LIAZ•IKARUS•AUTOSAN•BERLIET•KAMAZ
- ➔ DAF•MERCEDES•RENAULT•SCANIA•STEYR•TATRA•DAB
- ➔ PRZYCZEPY: •D-47•D-83•P-4•P-402•BPW•FRUEHOFT•JAMBO

ZAPRASZAMY OD GODZ. 9.00-18.30

**WESELA! - GRAM ZA  
POŁOWĄ CENY ORKIESTRY**

**KOMIS-SKUP I SPRZEDAŻ PŁYT CD**

**KSERO** OS. CENTRUM C 2, tel. 25-75-40

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW  
"TEST"**

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26  
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne  
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY  
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do  
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

**WULKANIZACJA**

**JAN RUDYK**  
JANA PAWŁA II 154  
TEL. 48-34-18

- ☞ WYMIANA OPON
- ☞ NAPRAWA OPON I DĘTEK
- ☞ KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
- ☞ SPRZEDAŻ OPON

**RADIO TAXI**

**ŁAJKONIK**  
67 35 35

**ŻALUZJE**

- produkcja • montaż
- gwarancja

**ŻALLUX - NOWA HUTA**  
Tel. 44-23-25,  
Tel. 49-92-68 (do godz. 23)

**Kodak**  
**EXPRESS**  
KONTROLOWANA JAKOŚĆ USŁUG

**PEŁNY ZAKRES USŁUG  
FOTOGRAFICZNYCH**

**NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60**

**GRAFKA KOMPUTEROWA, IDENTYFIKATORY  
WYCINANIE LITER I PIKTOGRAMÓW**

**NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60**

**JEDYNE W NOWEJ HUCIE  
AUTORYZOWANE  
LABORATORIUM**

**UNIVEX**



# Wypożyczalnia

urządzeń grzewczych zasilanych gazem  
**PROPAN i PROPAN BUTAN**

Poleca : do warsztatów , hal produkcyjnych , tuneli foliowych ,  
szklarni , sklepów , garaży , domów letniskowych

NAGRZEWNICE G- 35            2,2 - 12 kW  
NAGRZEWNICE G- 60            4,4 - 17 kW  
OGRZEWACZ POMIESZCZEŃ    2,0 - 4 kW  
PROMIENNIKI                    1,4 i 2,5 kW  
BUTLE Z GAZEM PROPAN BUTAN

**Zapraszamy !!!**



## LEGPRZEM

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO - PRODUKCYJNE

Spółka z o.o.

31 - 587 Kraków ul. Ciepłownicza 1  
tel. (012) 25-80-97 fax (012) 25-92-80

## HURTOWNIA FOTOGRAFICZNA

FILMY, PAPIERY FOT., APARATY,  
AKCESORIA ....

**MATERIAŁY PROFESJONALNE!**  
**FUJI, ILFORD, KODAK!**

tel. 44-23-17, 43-09-34  
os. Teatralne 9, 31-946 Kraków

**ZAKUPY W NOWEJ HUCIE**

## WYBRANE CENY HURTOWE !!!

BRUTTO : zł  
PAPIER EDGE 15,2 x 175 - 338,43  
PAPIER ROYAL 15,2 x 150 - 304,15  
... i DETALICZNE (BRUTTO) : zł.  
FILM KONICA VX 200/36 - 9.99  
FILM KODAK GOLD 200/36 - 13.28  
FILM FUJI SG 200/36 - 11.87  
FILM AGFA HDC 200/36 - 12.40  
APARAT FOT. KODAK 275 - 87.25

**POZOSTAŁE RÓWNIE TANIO !!!**

**W NOWEJ HUCIE NAJTANIEJ**

## STOISKO FIRMOWE

HURTOWNI FOTOGRAFICZNEJ  
os. TEATRALNE 9 / obok kina ŚWIT/

NISKA MARŻA DETALICZNA  
CO MIESIĄC PROMOCJA INNEJ  
FIRMY - BEŻ MARŻY DETALICZNEJ

**W GRUDNIU '95 - FUJI**

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> ZAPRASZAMY

**ZAKUPY DLA WTAJEMNICZONYCH**

## ŚWIĄTECZNE ZAKUPY

**KUPON RABATOWY**

UPOPWAŻNIA DO JEDNORAZOWEGO  
RABATU (PIĘĆ PROCENT) PRZY  
ZAKUPACH NA STOISKU FIRMOWYM

WAŻNY DO 31 GRUDNIA 1995

**PRO-FOT SERVICE** TEL. 44-23-17  
43-09-94  
os. Teatralne 9 NOWA HUTA

## MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE

- ⇒ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
  - ⇒ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
  - ⇒ wersalki, narożniki, biurka
- Poleca Sklep Meblowy  
Tel. 47-61-20  
os. Bohaterów Września 76  
(przy pętli tramwajowej)

**SPRZEDAŻ RATALNA  
BEZ ODSETEK**

- Nowy zawód **DETEKTYW OCHRONY** (kursy miesięczne)
  - 3-letnie **ŚREDNIE STUDIUM ZAWODOWE** (profil administracyjno - prawny)
  - Kursy prezenterów **dyskotek, radiowych, estradowych.**
- Tel. 218-333

## KONKURS DLA KLIENTÓW

**GASPOL**



**Fiat Cinquecento**  
20 ogrzewaczy  
30 różnów ogrodowych  
Kupując ogrzewacz i/lub gaz w butli w punkcie dealerskim Gaspolu w dniach 01.09 - 30.11.1995 r. możesz wziąć udział w konkursie.  
Dealer: PHU COMET S.C.  
Stacja Tankowania Gazem  
Ul. Mrozowa. Tel. 44-95-00 w. 58-81.

**Musicland**  
sklep RTV Teatralne 3

**Nintendo**

8-bit, 16-bit

**SEGA**

tel./fax 440943

## ACL SKUP MAKULATURY I SZMAT

„ATOL” S.C., os. Szkolne 21 a, Nowa Huta  
Tel. 44-49-01. Poniedziałek - piątek: 7-15.  
**DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!**  
**OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY**



Hurtownia Napojów  
„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynicyzanke, Buskowsiankę, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowsiankę, Piwnicyzanke,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.  
Zapraszamy: pon.- pt. 8-20, sobota 8-16.

## BETON NISKIE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT  
ORAZ POMPA STETTER  
**PPU „VICAT”**

Kraków, ul. Na Załęczu 1  
(Budostal 5)

Tel. 44-55-30, 44-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ  
PIASKU Z TRANSPORTEM

**BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH  
GAZET W KRAKOWIE  
NCK, PLAC CENTRALNY  
TEL. 43-44-33**

# Zdrowie i uroda

## PROBLEMY ZE SKÓRĄ

Człowiek czuje się jak w cudzej skórze, kiedy zaczyna się ona łuszczyć, staje się szorstka i sucha.

Skóra to część ciała, która w zimie jest najbardziej narażona na niekorzystne bodźce z zewnątrz. Szczególnie w chłodne dni wydaje się, że nasza skóra jest o parę numerów dla nas za mała. Przyczyną tego jest najczęściej brak odpowiedniej ilości wilgoci i tłuszczu.

Skóra traci wilgotność w zimie, ponieważ powietrze w mieszkaniu, jak i na zewnątrz jest suche. Pod wpływem ciepła płynącego z kaloryferów powietrze bardzo się wysusza i upodabnia się do powietrza na Saharze.

Nie dziwnego, że skóra suchością reaguje na takie warunki. Za brak odpowiedniej pielęgnacji potrafi się ona zemścić zmarszczkami, błyszczącym czołem czy błyszczącą brodą. Skąd człowiek może wiedzieć, jak jej dogodzić?

Czy dostarczać jej wilgoci, czy tłuszczu? Szczególnie mycie różnymi środkami działa na nią wysuszająco. Ma się wrażenie, że woła ona o pomoc, ponieważ jej właściciel maltretuje ją mydłem wysuszającym albo płynem zawierającym alkohol. O wiele przyjemniejsze dla cery jest mleczko kosmetyczne. Również ciągłe zmiany temperatury powietrza w domu i na zewnątrz, stres, lekarstwa mogą pozbawić ją resztek wilgotności. Co robić? Dostarczać jej odpowiedniej ilości wilgoci. Zanim pojawią się zmarszczki i skóra zacznie wiotczeć, należy dostarczać jej odpowiedniej ilości kremów nawilżających. Również trzeba dużo pić, ponieważ naskórek pobiera potrzebną mu wilgoć z najgłębszej warstwy skóry. Ale uwaga! W zimie nie powinno używać się kremów nawilżających w ciągu dnia. Woda "zamarza" na świeżym powietrzu, co powoduje pewne zaczerwienienia i pęknięcie naczyń krwionośnych. Zaleca się tu przestawić nieco swój sposób pielęgnacji i odwrotnie niż zwykle używać kremu nawilżającego na noc, a kremu natłuszczającego na dzień. (sp)

### GABINET LEKARSKI

os. Stalowe 4, I p.  
Specjalista chorób  
wewnętrznych  
(badania ekg) i

**GASTROENTEROLOGII**  
(schorzenia przewodu  
pokarmowego)

lek. med. Maria KUNZ

wtorki i czwartki, godz. 16-18

### GABINET PEDIATRYCZNO- ALERGOLOGICZNY

wtorek, czwartek: 15.30 - 17.30  
Nowa Huta, os. Teatralne 16  
(za kinem „Świt”)  
Tel. 44-89-24

### PRODENT

Ekspresowe naprawy i  
wykonywanie protez, korony,  
mosty. 30% zniżki dla  
emerytów i rencistów. Możliwość  
płat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza  
(plombowanie), usuwanie  
w znieczuleniu.  
Niepodległości 3 (pawilon).  
Tel. 49-07-67. Codziennie  
10-18, soboty 10-14.

### Psychozabawa

## UMIESZ SIĘ CIESZYĆ?

Wykorzystywać krótkie chwile szczęścia, cieszyć się nimi jest umiejętnością wartą pozazdrośczenia, wręcz sztuką. Czy posiadasz tę umiejętność?

1. Nadszedł wyteśkniony weekend, a tu leje jak z cebra. Miałś inne plany. Jak reagujesz?

a) nareszcie mam czas poczytać - 6, b) idę do kina - 4, c) cały tydzień haruję, a w niedzielę pada (!) - 2.

2. Wychodzisz po zakupy, a tu w sklepie ogromna kolejka...

a) zloszczę się - 4, b) rezygnuję - 2, c) ćwiczę cierpliwość - 6.

3. Dzwoni telefon. Myślisz:

a) co za idiota znowu zawraca mi głowę - 2, b) o, zaraz usłyszę najnowsze plotki (!) - 6, c) niech to lepiej będzie coś miłego - 4.

4. W swoje urodziny próbujesz podsumować swoje życie:

a) bywało różnie, ale zawsze można się z czegoś pośmiać - 6, b) nie ma dokonań - 4, c) same kłopoty - 2.

5. Jakie książki czytasz najchętniej?

a) biografie i książki naukowe - 2, b) romanse - 6, c) kryminały i horrory - 4.

6. Jesteś na imprezie, która jakoś nie może się rozkręcić. Wokół sami nudziarze. Co robisz?

a) upijam się i od razu jest mi weselej - 6, b) zostaję jeszcze kwadrans i idę do domu - 4, c) czekam, jestem przekonana, że wreszcie znajdzie się ktoś z kim będę się bawiła świetnie - 2.

Od 31 do 42 punktów.

Jesteś weieniem optymizmu. Kłopoty nie są w stanie wytrącić Cię z równowagi, wręcz przeciwnie, uważasz, że są potrzebne, by nie znudzić się nadmiarem szczęścia. Oczywiście znajdują się tacy, którzy nazwą Cię niepoprawną optymistką, ale oni po prostu zazdroszą Ci Twojej Sztuki Życia.

Od 25 do 30 punktów.

Przeżywasz huśtawkę nastrojów. Umiesz cieszyć się życiem, choć czasem wątpisz, czy masz po temu powody. Bywa, iż wydaje Ci się, że tylko inni mają szczęście, podczas gdy Ciebie ono omija. I nagle zdarza się coś, co błyskawicznie zmienia Twój nastrój. Więcej wiary w siebie!

Od 14 do 24 punktów.

Niedobrze z tą Twoją radością życia. Pomyśl, przecież zwykle szczęście to nie miliardowa wygrana, ale drobniaki, które wielokrotnie w ciągu dnia wywołują na ludzkich twarzach uśmiech. Naucz się nimi cieszyć, a zobaczysz, że życie od razu stanie się jaśniejsze.

(jdz)

## RYBA WZMACNIA LUDZKIE SERCE

Spożywanie jednego dania rybnego na tydzień, zmniejsza ryzyko zatrzymania akcji serca o 50 do 70% - stwierdzili uczeni z Uniwersytetu Waszyngtona w Seattle. Badaniem objęto 824 osoby w wieku od 24 do 74 lat. Spośród nich 334 osoby przeszły już zatrzymanie akcji serca.

Badani otrzymywali miesięcznie w daniach rybnych 5,5 g nienasyconego kwasu tłuszczowego typu n-3, który występuje we wszystkich gatunkach ryb, a w największej ilości w lososinach i makrelach. Ustalono, że już niewielka ilość tego kwasu we krwi znacznie ogranicza niebezpieczeństwo migotania mięśnia sercowego i tym samym liczbę zgonów wskutek schorzeń serca. Do zapewnienia wystarczającego poziomu tego kwasu należy jadać tygodniowo 80 g lososia albo 170 g tuńczyka czy 500 g dorsza. (I)

Amerykańscy naukowcy po długich badaniach i obserwacjach stwierdzili z całą stanowczością, że śmiech ma znaczenie lecznicze.

Kto częściej się śmieje zwykle bywa spokojniejszy i pogodniejszy, lepiej śpi, szybciej wraca do zdrowia po wszelkich chorobowych przypadkach.

## ŚMIECH LECZY

Śmiech, udowodniono klinicznie i laboratoryjnie, przeciwdziała stresowi. Organizm osoby często się śmiejącej w normie zachowuje puls, ciśnienie krwi, oddech, nawet w sytuacji nerwowej. Organizm ponuraka gorzej znosi stresy. Częsty śmiech zwiększa także tolerancję na ból. U „wesołych” pacjentów rzadziej w trakcie leczenia stosowano środki przeciwbólowe.

Wreszcie śmiech czyni nas bardziej odpornymi na choroby pobudzające system immunologiczny. Śmiech więc ma wpływ na dobrą kondycję i przedłuża młodość. (R)

## Dlaczego płaczymy nad cebulą?

Kto lubi cebulę, ten wie, ile trzeba się napłakać przy jej obieraniu. Dzieje się tak dlatego, że zawiera ona związki siarki, które w trakcie krojenia ulatniają się. Jeżeli zetkną się z wodą, tworzą kwas siarkowy. Ponieważ gałka oczna jest wilgotna, łatwo o tworzenie się kwasu w oku. Dlatego by uniknąć łez, należy kroić cebulę pod strumieniem wody, chyba, że ktoś ma męczący katar, wówczas nie zaszkodzi poodychać ostrym zapachem cebuli. (sp)

## WITAMINY Z ASPIRYNĄ

Aspiryna to lek zadziwiający. Potrafi przepędzić ból głowy i rzucić gorączkę. Ma też wiele zalet: zażywana w małych precyzyjnie obliczonych przez lekarza dawkach, zapobiega opóźnieniom rozwoju płodu, a także zmniejsza ryzyko wystąpienia zawału serca.

Przypuszcza się, że przyjęta natychmiast po zawale, złagodziłaby jego skutki, a nawet mogłaby uratować życie. Ostatnio udowodniono pozytywny wpływ aspiryny na leczenie niektórych nowotworów. Osoby, które ją przyjmują, co najmniej dwa razy w tygodniu, ograniczają o 32% ryzyko zachorowalności na raka jelita grubego i odbytu. Nikt wprawdzie nie odważył się jeszcze rzucić reklamowego hasła: „Lykaj aspirynę, a unikniesz raka jelita grubego”, nikt nie ustalił też, jakie dziennie dawki aspiryny byłyby optymalne, odkrycie jednak nowych, rewelacyjnych właściwości starego leku daje duże nadzieje.

Dobre wieści też chodzą parami. W Stanach Zjednoczonych właśnie potwierdzono, że witamina E chroni serce i tętnice, zwalcza zły cholesterol, opóźnia arteriosklerozę, zapobiega zawałom przedsionkowym. Natomiast witaminy A, E i C mogą hamować rozwój raka jelita grubego. (I)

## NIEOCENIONY PRYSZNIC

Natrysk lub inaczej prysznic to niedoceniony zabieg higieniczny. Zdaniem lekarzy zbyt często pławimy się w wannie, zbyt rzadko wchodzimy pod prysznic. Tymczasem natrysk ma same zalety: Jest szybki, przyjemny, świetnie orzeźwia, a ponadto działa jak masaż. Prysznic pobudza krążenie (w dzień gdy ciśnienie obniża się warto na rozruszanie wziąć szybki, chłodny prysznic). Działa jak masaż, pobudza krążenie. Dlatego jest idealny dla osób mających kłopoty z układem krwionośnym, chłodny - pojedźnia nasze tkanki. Dlatego - bierzmy prysznic. (I)

## ZAPALENIE ŻYŁ

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk

• **Panie Doktorze, zapalenie żył kończyn dolnych, to stosunkowo często spotykane schorzenie. Jakie czynniki odgrywają rolę w rozwoju tej choroby?**

- Najczęstszą postacią zapalenia żył jest zapalenie zakrzepowe. Do powstania tej dolegliwości usposabiają żyłki (zwolnienie przepływu krwi oraz uszkodzenia śródbłonki). Dochodzi wówczas do wykrzepiania krwi w naczyniach i powstania stanu zapalnego. Do pojawienia się zakrzepowego zapalenia żył może dojść także w wyniku długotrwałego unieruchomienia np. w przebiegu złamań kończyn, w zaawansowanej niewydolności krążenia, w następstwie porodu, operacji chirurgicznych, w przebiegu chorób nowotworowych itp.

• **Czy to prawda, że przyczyną zapalenia żył mogą być również leki hormonalne?**

- Tak, dotyczy to leków zawierających hormony steroidowe, które mogą wywoływać stany tzw. nadkrzepliwości krwi, a przez to sprzyjać zapaleniom żył. Z przypadkami takimi spotykamy się stosunkowo często u kobiet przyjmujących hormonalne leki antykoncepcyjne.

• **Czy zapalenie żył możemy zaliczyć do chorób groźnych?**

- To zależy od - jeśli można tak powiedzieć - kalibru i położenia naczynia. Zapalenie drobnych powierzchownych żył na podudziach jest prawie zawsze lekką chorobą, nie dającą groźnych powikłań, stosunkowo szybko ustępującą i w wielu przypadkach może być leczona w warunkach domowych. Natomiast zapalenie dużych żył głębokich jest poważną ciężką chorobą, w przebiegu której może dojść do zatorowości płucnej, a nawet nagłego zgonu. Takie zapalenie musi być bezwzględnie leczone w szpitalu. Po ustąpieniu poważnego stanu zapalnego dość często obserwujemy jednak wystąpienie przewlekłej niewydolności żyłnej. U chorych z niewydolnością żylną utrzymują się przewlekłe obrzęki na kończynach, co zmusza ich do ograniczenia aktywności ruchowej.

• **Jakie są najbardziej typowe objawy zapalenia?**

- W zapaleniu żył powierzchownych dostrzegamy zaczerwienienie i obrzęk wzdłuż naczynia. Obrzęk jest bardzo bolesny pod dotykiem lub uciskiem. W zapaleniu żył głębokich natomiast, najczęściej spotykamy obrzęk całej kończyny, gorączkę oraz silny ból w łydce przy chodzeniu lub uciskaniu mięśni łydki.

### Miodowa kuracja

## NA PRZEZIĘBIENIA I KATAR

Miód pomaga we wszystkich chorobach infekcyjnych, jak: grypa, katar, przeziębienia, biegunka itp. Kuracja miodowa bardzo wspomaga leczenie środkami farmaceutycznymi. Niektórzy lekarze polecają również miód w przypadku kataru siennego. Podobno najlepsze wyniki daje żucie plasterków miodu przez kilka dni na dwa miesiące przed spodziewanym wystąpieniem kataru.

Profilaktycznie, zwłaszcza teraz w czasie jesieni powinno się spożywać łyżkę stołową miodu dziennie. Znakomity jest miód spadziowy, zawiera bardzo dużo składników niezbędnych dla organizmu. Niestety, miody spadziowe nie należą do tanich, i to jest jedyny dietetyczny mankament. Jeśli jednak służą naszemu zdrowiu... Leki również są drogie.

Miód jest produktem żywym, znakomitą żywnością. W miodzie dokonują się nieustanne reakcje biochemiczne. Działają enzymy, inhibitory, aminokwasy i cukry ulegają ilościowym zmianom. Miód zawiera dużo witamin, a znacznie mniej kalorii niż cukier. Wartościowsze są więc napoje słodzone miodem.

Kuracja miodowa dobrze wpływa na osoby przemęczone pracą umysłową, apatycznie, zestresowane. Miód zmniejsza trujące działanie używek - kawy, herbaty, tytoniu i alkoholu.

Do rzadkości należy, by ktoś źle się czuł po spożyciu miodu. Jeśli jednak tak bywa, lepiej spożywać miód rozpuszczony w letniej, przegotowanej wodzie. Łyżka miodu codziennie powinna nas uchronić przed przykrymi przeziębieniami i katarzem. A jeśli te schorzenia nas dopadną, łatwiej je zniesiemy. (R)

### PRYWATNY GABINET LEKARSKI

KRZYSZTOF IDEC - specjalista chorób wewnętrznych,  
kardiolog. Os. Teatralne 16.  
Gabinet czynny: pon. 16<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, czwartek 16<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

# S

## Sport

### POGONILI LIDERA

HUTNIK - WISLA II 103-65 (59-22).

HUTNIK: Baron 24, Krzywański 23, Moryto 22, Nuszkiewicz 19, Kremer 12, Ząbczyk 3.

Tego się raczej nikt nie spodziewał. Przecież nowohoccy koszykarze podejmowali lidera, który w żadnym meczu nie stracił jeszcze ponad stu punktów. Do tej pory doznał też tylko jednej porażki. A jednak już w I połowie gospodarze błyskawicznie zyskali przewagę, z każdą prawie akcją ją powiększając. Po przewzięciu hutnicy prowadzili nawet różnicą 50 punktów, ale pod koniec spotkania jakby pofolgowali, umożliwiając wiślakom zmniejszenie strat. Na korzyść gości w meczu przemawiał tylko, iż nie mogli skorzystać ze wszystkich graczy, gdyż kilku z nich akurat wyjechało z I drużyną do Czech. Na czele III ligi w dalszym ciągu znajduje się Wisła II - 16 pkt. Hutnik (jeden mecz mniej) jest trzeci - 14. (dan)

### „Urażeni i obrażeni”

Dziwnie agresywni i chamscy byli kibice Hutnika siedzący podczas meczu z Siarką Tarnobrzeg w pobliżu klubowego pawilonu. Przez całe prawie spotkanie - nie wiedząc czemu - zlorzeczyli i wyzywali przyjezdnych futbolistów, jakby ci byli winni jakichś okropnych grzechów. Pierwszemu dostało się Grzegorzowi Rozmusowi, który w 34 min. opuścił boisko. Przekleństwa, ordynarne wyzwiska, obrażanie jego godności spowodowały, że młody piłkarz nie wytrzymał i zaczął się odgryzać równie niesmacznym zachowaniem, pokazując kibicom chamskie gesty. Spowodował tym kolejną eskalację wulgarności "urazonych i obrażonych" pseudokibiców. Nie pamiętali oni jednak, iż sami zaczęli ten brzydki spektakl.

### AWANS MŁODYCH PINGPONGISTÓW

W II wojewódzkim turnieju klasyfikacyjnym w młodzieżowym tenisie stołowym czołowe lokaty wywalczyli reprezentanci nowohoccy UKS "Smoki - 37". Najlepszą młodzieżową została Anita Czarek. Razem z dwoma innymi zawodniczkami z tego klubu wywalczyła ona awans do dalszych turniejów. Wśród młodzików drugi był Dawid Sroga, za którym uplasował się Robert Rzerzycha. Również ci pingpongiści razem z jeszcze jednym kolegą grać będą w następnych turniejach. (dan)

## TYLKO RAZ BYŁO LEPIEJ

HUTNIK - SIARKA TARNOBRZEG 3-1 (1-1). 1-0 Adamczyk (38 min.), 1-1 Tyburski (40, rzut karny), 2-1 Wilczok (58, samobójczy), 3-1 Bukalski (69).

HUTNIK: Szypowski - Wojnecki, Walankiewicz, Fudali - Zając, Romuzga (81 Ziolkowski), Bukalski, Jamróz, Jaskot (46 min. Krupa) - Adamczyk (85 Krzywda), Zakari.

Sędziował Andrzej Kozłowski z Poznania. Żółta kartka Adamus. Widzów 800.

### Tylko raz było lepiej

Udaną mieli tegoroczną jesień piłkarze Hutnika. W Krakowie doznali tylko jednej porażki, w pozostałych meczach ciesząc sympatyków zwycięstwami. Doleżyli do tego dwie wygrane na wyjeździe i w efekcie zajmują trzecią lokatę. Tylko raz - jesień po awansie - zajmowali wyższą lokatę. Byli wtedy na drugim miejscu.

O tegorocznej pozycji zdecydować miał właśnie ostatni mecz z przedostatnią w tabeli Siarką, z którą po porażce w Pucharze Polski mieli hutnicy swoje porachunki. I doprawdy tylko jakiś kataklizm mógłby ich pozbawić zwycięstwa, ale że są drużyną znacznie lepszą od gości nie dali się niczym zaskoczyć. Nawet trudnymi warunkami atmosferycznymi. Musieli jednak z tej przyczyny włożyć wiele wysiłku. Od

początku więc kontrolowali grę, głównie dzięki dobrze dysponowanemu Krzysztofowi Bukalskiemu. To on rozdzielał kolegom piłki, ale np. w 6 min. Waldemar Adamczyk strzelił obok słupka, a w 26 min. Marek Zając nie doszedł do podania. Gol podał w 38 min. Podawał oczywiście Bukalski, a Adamczyk wykorzystując swą szybkość zastawił za plecami Romana Żuchnika.

Goście raz dwa wyrównali. Andrzej Jaskot pełnił w polu karnym Mieczysława Ożoga, a rutyriarz Edward Tyburski trafił z "jedenastrki". Strata gola na szczęście nie zdepymowała gospodarzy, którzy niczym w piosence Młynarskiego, dalej robili swoje.

W II połowie wydawało się, że na zaśnieżonej murawie biega tylko jedna drużyna. Krakowianie ze spokojem atakowali gości, stwarzając sporą liczbę sytuacji, lecz i sporo

marnując. Raz wyręczył ich Grzegorz Wilczok, który próbując ubiec czuchającego Zakariego Lambo strzelił "swoją", a w 69 min. błąd bramkarza Marka Pawlaka - odbił piłkę przed siebie - wykorzystał Bukalski. Natomiast w 75 min. Zakari niepotrzebnie dobijał uderzenie Bukalskiego, gdyż piłka i tak zmierzała do siatki, a napastnik Hutnika stał na "spalonym". (dan)

1. Legia	17	42	44-15
2. Widzew	17	41	42-13
3. HUTNIK	17	28	30-30
4. Lech	17	26	30-20
5. Amica	17	25	18-16
6. Raków	17	24	20-18
7. Pogoń	17	24	18-20
8. Katowice	17	23	17-17
9. Stomil	17	23	17-16
10. Górnik	17	23	25-27
11. LKS	17	22	20-23
12. Stal	17	22	19-31
13. Zagłębie	17	21	18-16
14. Śląsk	17	21	17-19
15. Olimpia	17	20	19-30
16. Sokół	17	17	18-26
17. Siarka	17	12	14-31
18. Belchatów	17	9	14-30

## SŁOWA UZNANIA DLA SIATKAREK

WANDA - AZS OPOLE 3-2 (15-9, 10-15, 15-8, 5-15, 15-13) oraz 1-3 (6-15, 15-10, 12-15, 11-15).

WANDA: Królikowska, Horwacik, Kurpan, Fijałkiewicz, Mikołajek, Marzec oraz Rogala, Fiolek, Plutecka.

Nowohoccy szkoleniowiec, Ryszard Pozlutko, tradycyjnie przed każdą kolejką ma spore kłopoty z zestawieniem drużyny. Bo nie dosyć, iż dysponuje krótką ławką, to co rusz któraś z jego podopiecznych jest kontuzjowana. Tym razem zabrakło Małgorzaty Golonki (doznała poważnego urazu dwa tygodnie temu i trudno teraz orzec kiedy powróci), a Agnieszka Królikowska (słowa uznania do dobrej postawy) wyszła na parkiet z kontuzją.

Szczęśliwie krakowskie siatkarki nie załamały się tymi kłopotami i nie spasowały przed jednym z faworytów rozgrywek (AZS do soboty nie doznał jeszcze porażki). Przez obydwa dni walczyły bardzo dzielnie, a że w niedzielę przegrały to nie można mieć do nich pretensji. Po prostu rywalki w tym dniu były lepsze i dlatego wygrały. Mimo tego spotkanie było bardzo cie-

kawe i zacięte. Trwało prawie dwie godziny, a najważniejszy III set ciągnął się aż 33 minuty. Po przełamaniu oporu gospodyń w tej partii, w następnej rywalki wykorzystały jakby chwilę ich zwątpienia.

Ale jeszcze bardziej ciekawy i emocjonujący był sobotni pojedynek. Szkoda tylko, że większość krakowianek nie potrafiła przez cały czas utrzymać równej formy i dorównać swej najlepszej koleżance, Małgorzacie Mikołajek. Najważniejsze jednak okazało się, iż z dobrą dyspozycją trafiły we właściwych setach, a zwłaszcza tym najważniejszym czyli tie-breaku. Przy tym do tego stopnia rozgrywały widzów, iż ci oklaskiwali ich na stojąco. A emocji było co niemiara. Najpierw Wanda prowadziła 9-7, by po chwili przegrywać 10-11. Za moment było już 13-13. Na szczęście ostatnie zdanie - po dwóch udanych atakach - należało do gospodyń.

Na czele II grupy II ligi znajduje się Aftyka-Chrobry Niemodlin (8 meczów) - 15 pkt. Wanda zajmuje szóstą pozycję - 14 pkt. (dan)

## INACZEJ BYĆ NIE MOGŁO

WANDA - GORZOVIA GORZÓW WLKP. 7-0.

Punkty dla krakowianek zdobyły: Jolanta Szatko-Nowak 2, Wanda Lityńska-Sydorenko 2, Anna Kursakowa 2 oraz debel Szatko-Nowak - Lityńska-Sydorenko.

WANDA - SPÓŁDZIELCA PŁOCK 5-2.

Dla gospodyń punktowały: Lityńska-Sydorenko 2, Kursakowa 2, Szatko-Nowak 1.

Gorzowianki, które w sobotę spotykały się z Bronowianką, poprosiły nowohoccy zespół o rozegranie dzień wcześniej meczu z rundy rewanżowej. Wiadomo, chodziło o koszty. Mało komu się przecieże przelewa, a tym bardziej klubom pingpongowym. Z Gorzowa do Krakowa jest kilkadziesiąt kilometrów. Wanda nie była oczywiście przeciw. I właściwie tyle można ciekawego napisać o tym spotkaniu. Gorzowianki, wśród których występują tak znane zawodniczki jak Anna

Babiczewa i Kamila Kulczycka, zdołały bowiem zdobyć tylko jednego seta, pozostałe spotkania przegrywając 2-0.

O wiele bardziej interesujący był sobotni mecz. Przyjezdne, które w ubiegłym sezonie zbierały od Wandy srogie cieżgi, w tych mistrzostwach prezentują się znacznie lepiej i mają nawet apetyt na brązowy medal. Walczyły więc bardzo ambitnie, od początku sprawiając krakowiankom kłopoty. W pierwszym starciu - powinno się podobać

nielicznym widzom z racji pięknych wymian - Lityńska natrafiła na Rosjanek Olge Skuratowicz, grającą stylem piórkowym (rzadkość w Europie). Pani Wanda jednak jest w wysmienionej formie i w tych rozgrywkach nie zwykła oddawać pola.

Skuratowicz jednak wygrała, ale z Szatko-Nowak. Krakowianka wykazywała w pojedynku z nią pewne oznaki zmęczenia. Wcześniej bowiem stoczyła wielce emocjonujący pojedynek (w I secie przegrywała 16-20 by zwyciężyć 23-21) z Małgorzatą Przybylską, z którą wiosną wywalczyła mistrzostwo Polski w parach oraz zaciętą grę deblową, zresztą przegraną przez krakowski duet.

W tabeli ekstraklasy tenisa stołowego kobiet mały galimatias, gdyż sporo meczów zostało poprzekładanych. Prowadzi Wanda - 7 pkt. (dan)

### O PUCHAR NIEPODLEGŁOŚCI

W najbliższy weekend, od 24 do 26 listopada, odbędzie się I ogólnopolski turniej siatkówki młodzieżowej o Puchar Niepodległości, którego organizatorem jest BKS "Wanda". W zawodach oprócz drużyny gospodarzy wystartują m.in. Wisła Kraków, Stal Bielsko-Biała, Stal Mielec, Skra Belchatów. Mecze rozgrywane będą w hali Wandy i w SP 87 (os. Teatralne): piątek - godz. 13, sobota - godz. 9.30 i 15, niedziela - godz. 9.30, a o godz. 12.30 zakończenie imprezy.

## DROGA DO ZIEMI ŚWIĘTEJ

Krzysztof Popczyński od kilku sezonów zawodzi oczekiwania sympatyków Hutnika i szkoleniowców krakowskiej "jedenastrki". Także obecnego trenera, Jerzego Kasalika, który latem jeszcze uważał, iż piłkarz może się odnajdzie. Niestety, szansy jaką dał mu trener, Popczyński nie wykorzystał i od kilku kolejek nie było dla niego miejsca nawet na ławce rezerwowych. Trzeba jednak zaznaczyć, że sam zawodnik zdawał się wiedzieć, iż nie spełnia nadziei. Dlatego kilkakrotnie chciał odejść z Hutnika, a w ubiegłym roku przez parę miesięcy występował w II-ligowej szwedzkiej Kirunie. Teraz po zakończeniu rundy jesiennej wyjechał na dwutygodniowe testy do jednej z I-ligowych drużyn izraelskich. W grę wchodziłoby wypożyczenie z opcją na transfer definitywny. Sprawę prowadzi Janusz Kowalik, który wyeksportował już kilku futbolistów z naszego regionu do II- bądź III-ligowych drużyn zachodnich. W tej sytuacji Popczyńskiemu wypada tylko życzyć aby testy w Ziemi Świętej wypadły dlań pomyślnie. (dan)

## Zabawy z mini-basketem

Rozebrane zostały kolejne spotkania w krakowskiej lidze minikoszykówki. Doszło już do pierwszych niespodzianek.

Dziewczęta - konferencja Poludnie: SP 57 II - SP 57 I 60-9: M. Opiola 18, K. Wolny 8 - J. Wojdyło 5; SP 3 Wieliczka - SP 114 66-2: I. Grzywacz 16, K. Szela 14.

Północ: SP 123 - SP 83 43-16: J. Radomska 19, A. Lakomska 14 - A. Lech 6, M. Ciszowska 5; SP 89 - SP 77 60-28: E. Cepil 20, M. Francka 18 - A. Zaprzelska 22; SP 104 - SP 89 II 80-6: D. Leśniewska 28, M. Nowicka 16 - A. Pabian 4.

Chłopcy - Wschód: SP 152 - SP 89 41-16: L. Krzysztofiński 14, A. Wojna 8 - K. Grochal 6, D. Kurowski 4; SP 37 - SP 57 23-10: A. Mielec 8, J. Satora 5 - B. Kasperkiewicz 6.

Północ: SP 77 - SP 31 47-29: M. Gwóźdź 18, M. Jaworski 9 - A. Świerczewski 10; SP 126 - SP 10 71-24: B. Mikołajczyk 20, M. Kuberski 14 - G. Dudzik 18.

Zachód: SP 35 - SP 5 58-6: P. Rachwał 24; SP 33 - SP 113 II 29-4: K. Sadoń 7; SP 113 I - SP Alwernia 111-10: P. David 30, A. Kwiecień 20 - K. Karz 8.

W minioną sobotę w hali Wisły odbyła się impreza dla dzieci "Zabawy z mini-basketem", zorganizowana przez Komitet Organizacyjny Minibasketball. Wzięło w niej udział 320 dzieci - uczestników ligi minikosza - które wystartowały w konkursach kozłowania, rzutów, podań, kroku obronnego czyli elementów związanych z koszykówką. Wśród dziewcząt najlepiej spisywały się drużyny nowohoccy. Wygrała SP 89 (os. Piastów) przed SP 126 (os. Tysiąclecia) i SP 104 (os. Wysokie). Najlepszy zespół chłopców posiada SP 113, która wyprzedziła SP 152 i SP 126 I. Wszyscy uczestnicy imprezy dostali różne upominki. (dan)

## WYJAZDOWY SUKCES

OKOCIMSKI BRZESKO - WAWEL-HUTNIK 0-3 (14-16, 8-15, 12-15) I 3-0 (18-16, 15-12, 15-6).

WAWEL-HUTNIK: Opach, Gomółka, Kowalski, Jasek, Szczurek, Topór oraz Goleniec, Żuchowski.

Było to pierwsze wyjazdowe spotkanie krakowskich siatkarek. Kilku z nich wykorzystano znajomość drużyny gospodarzy - grali w niej w poprzednim sezonie - dużo punktów zdobywając z zagrywki. Niezłe też poczynali sobie w obronie. W niedzielę przyjezdni już nie mieli takich argumentów, grali słabiej i nie tak uważnie. Poza tym miejscowi przereblowali "szóstkę", czym zaskoczyli zdziwionych tym faktem krakusów.

W grupie południowej II ligi siatkarki prowadzi Górnik Jaworzno - 19 pkt, Wawel-Hutnik jest ósmy - 13. (dan)

## MISTRZOSTWA W SIATKÓWCE

Rozebrane zostały mistrzostwa szkół podstawowych z rejonu Nowej Huty w siatkówce dziewcząt. Wzięło w nich udział 19 szkolnych reprezentacji. W finale drużyna SP 87 (os. Teatralne) pokonała SP 84 (os. Piastów) 2-0 (15-3, 15-1). Zwycięski zespół grał składzie: Marta Kwaśniewska, Aneta Kłaś, Magdalena Gil, Agnieszka Lesiak, Lidia Kozieł, Wioleta Miś, Ewelina Pazur, Anita Górską, Magdalena Wabno, Magdalena Czernecka, Dominika Pytel, Małgorzata Plebanek. Opiekunem zespołu był Ryszard Miś.

Pojedynek o trzecie miejsce zakończył się zwycięstwem SP 81 (os. Krakowiaków) nad SP 83 (os. Willowe) 2-1 (3-15, 15-9, 15-12). Oprócz wymienionych wyżej młodych siatkarek do wyróżniających się zawodniczek należały: Dominika Dzierżyga (SP 83), Ludwika Hajto (SP 81), Agnieszka Szela (SP 88). (dan)

Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III – 20 IV).** Nastąpi lekkie ochłodzenie uczuć w kontaktach z kobietami. Choć to nie poważnego, będzie nauczką, by nie wygłaszać pochopnych sądów i nie zrażać osób na ogół Ci zyczących. A w ogóle z kobietami lepiej nie zadzierać.

**BYK (21 IV – 21 V).** Twoja stanowczość w zakładzie pracy może nie przynieść oczekiwanych wyników. Jeśli chcesz spokojnie pracować, może byłoby lepiej drobnych niedociągnięć nie dostrzegać, choćby nie były one po Twojej myśli.

**BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI).** Nie zdradzaj powierzonych Ci tajemnic bo stracisz zaufanie kolegów. Powściągliwość i dyskrecja to przymioty cenione w kontaktach międzyludzkich. Gdy sobie to uprzytomnisz będziesz mieć mniej problemów.

**RAK (22 VI – 22 VII).** Fortuna ponoć kołem się toczy, w każ-

dym razie w Twoim przypadku to powiedzenie ma sens. Po trudnym okresie finansowym znowu wykaziesz sporo inwencji w zdobywaniu pieniędzy. Masz okazję na powiększenie dochodów.

**LEW (23 VII – 23 VIII).** Prowadzenie towarzyskie bardzo poprawi Twoje ostatnio nie najlepsze samopoczucie. Ale to będzie też kosztować, chyba że wszelkie spotkania, pogaduszki odbywać się będą przy herbacie, lub co najwyżej herbatce wzmocnionej rumem.

**PANNA (24 VIII – 23 IX).** Twoje sprawy finansowe mogą być przedmiotem wielu uwag. Nie chwal się więc sukcesami na tym polu. Finanse należały zawsze i należą do drażliwych tematów. Poświęć trochę czasu najbliższemu, bo stęknili się za Tobą.

**WAGA (24 IX – 23 X).** Wielkie sukcesy towarzyskie. Żadne spotkanie, przyjęcie u znajomych

nie może się obyć bez Ciebie. Przepadają wprost za Tobą, wnosząc wiele humoru, relaksującego luzu. Nie przesadzaj jednak z tym luzem, bo co za dużo...

**SKORPION (24 X – 23 XI).** Jeśli prowadzisz interesy i wyraźnie Ci to nie idzie, zawiesz działalność na jakiś czas, dziury w niebie nie będzie, a Ty odpocznie. Poczekaj spokojnie na lepszy układ gwiazd i nie czyni sobie wyrzutów. Każdy ma lepsze i gorsze dni.

**STRZELEC (24 XI – 23 XII).** Otrzymasz jeszcze jedną interesującą ofertę. Tym razem jednak na poważnie rozważ sprawę, by nie zaangażować się w coś niepewnego. Jest nadzieja, że postąpisz rozsądnie ponieważ na ogół masz nosa do biznesu.

**KOZIOROŻEC (24 XII – 20 I).** Musisz powalczyć o ugrun-

towanie swojej pozycji w środowisku zawodowym. Jeśli nie zabraknie Ci cierpliwości i przewalkujesz wielokrotnie swoje opinie, dasz się poznać z perspektywicznego myślenia, osiągniesz zamierzony cel.

**WODNIK (21 I – 19 II).** Najmocniejszym Twoim atutem w końcówce listopada są osiągnięcia zawodowe. Zazdroścą Ci tego nawet przyjaciele. To wróży nie najlepiej dla układów towarzyskich. Zauważ więc od czasu do czasu także czyjś wspaniały pomysł.

**RYBY (20 II – 20 III).** Dla subtelnych, wrażliwych Ryb to najlepszy czas na małą izolację od otoczenia. Z głową w ciekawej książce przestaniecie zauważać, że inni nieustannie popełniają błędy, i depczą Wam po odciskach, i nie chwalą Waszego perfekcjonizmu.

SAMANTA

## HUMOR

(po śląsku)

Roz przyszedł chłop do lekarza.  
– Panie docthorze – skarży się – jak piję kawę, to nie umiem spać.  
– U mnie jest odwrotnie – mówi docthor – jak śpię, to nie umiem pić.

\*\*\*

– Panie docthorze, prowdo, że kobiety żyją dłużej niż chlopy?  
– Ja, a przede wszystkim wdowy! – pado docthor.

\*\*\*

Do docthora przyszedł chłop i pedziol mu, że się bardzo źle czuje. Docthor go zbadal i posłał na wszystkie prześwietlenia i różne dodatkowe badania. Na drugi dzień już zaś ten chłop przyszedł a docthor tak mu prawi:

– Posłuchają oni ino. W zylach mocie wapno, w woreczku żółciowym kamienie, w nerkach piasek, w kolanie woda.

– Jezderkusie, panie docthor, jeszcze mi ino teraz powiedz, że mom w jelicie cement, to sie budują.

\*\*\*

Roz jeden chory umarł i dostał się do nieba. Św. Pieter go wpuścił i widzie, że ten nieboszczyk się śmieje i śmieje, a w niebie to tam tyła śmiechu nie ma.

– Powiedz mi duszo – pado św. Piotr – po jakiemu ty się tak śmiejesz?

– A dyć z tego, żech już blisko od godziny tu w niebie a oni mie tam na dole jeszcze operują!

## DISCO RICO SALON BINGO NOWA HUTA

os. Centrum E, 1. Tel. 43-62-18.

Czynne pon.-czw.: godz. 18<sup>00</sup> – 2<sup>00</sup>, pt.,sob. 21<sup>00</sup> – 4<sup>00</sup>.  
Codziennie drink bar od godz. 14<sup>00</sup>, do 19<sup>00</sup> taniej o 20 %.  
W piątek i sobotę program rozrywkowy o godz. 23<sup>00</sup>.  
24.11 – promocja likieru KAHLUA, drinki gratis !!!



### WĄTRÓBKA DROBIOWA

**Składniki:** 50 dag wątróbek drobiowych, 5 dag boczku, cebula, 2-3 ząbki czosnku, 50 dag pomidorów, 2 łyżki oleju, łyżka posiekanych liści szalwii, pieprz, sól.

Obrane ze skóry pomidory pokroić na plastry. Cebulę i czosnek drobno posiekać, boczek pokroić w kostkę. Na patelni rozgrzać olej, wrzucić cebulę, czosnek i boczek, chwilę smażyć na silnym ogniu, po czym dodać wątróbki, pomidory i smażyć pod przykryciem. Pod koniec wsypać szalwii, sól i wymieszać. Podawać z makaronem.

SMACZNEGO!

### Sentencja tygodnia

Temu, kto ojcu i matce zlorzeczy, w noc ciemną lampa zagaśnie.

Z Księgi Przysłów

## § Akta sprawy... Samochody na części

Ponieważ możliwość wpadki przy sprzedaży kradzionych aut jest coraz większa - przestępcy starają się znaleźć inne sposoby zbytu zabranych z ulicy czy parkingu pojazdów. Policja obserwuje już od pewnego czasu wzrost liczby transakcji, które dotyczą części samochodowych, począwszy od deski rozdzielczej lub fragmentów karoserii, a skończywszy na elektronicznych lub mechanicznych podzespołach. Złodzieje i paserzy zaczynają się już nawet specjalizować w poszczególnych markach. Właściciele fordów transitów i dotychczasowych klientów niejakiego Pawła S. musimy rozczarować - ich dostawca trafił całkiem niedawno do aresztu.

Odnotowanie przez mieszkańca Skawiny na jednym z podkrakowskich auto-komisów fragmentów ze skradzionego mu niedawno forda transita, było początkiem śledztwa przeciwko złodziejom samochodów sprzedawanych na części. Jak zwykle pomógł przypadek, czerwone drzwi jego auta miały plamy i uszkodzenia tak charakterystyczne, że nie mogło być mowy o pomyłce. Obecnie policja krakowska twierdzi, że proceder ten miał prawdopodobnie szerszy zasięg.

24-letni Paweł S. od pewnego czasu chwalił się właścicielom samochodowych szrotów, że sprowadza z Niemiec wiele części zamiennych. Raz u prowadzących takie złomowiska pojawiał się z kompletem błotników, innym razem przynosił kilka kół albo całkiem nową chłodnicę. Jak twierdzą teraz świadkowie, ich kontrahent najczęściej przyjmował zamówienia na konkretne elementy karoserii czy silnika. Czasami pytał się jakiego koloru ma być obudowa deski rozdzielczej lub tylnego fotela. Dotyczyło to szczególnie fordów transitów oraz aut polskiej produkcji.

Resztę części od czerwonych drzwi, które zapoczątkowały śledztwo w tej sprawie, znaleziono w krakowskim mieszkaniu aresztowanego kilka tygodni temu krakowianina. Policja odkryła tam także kilkadziesiąt elementów z innych fordów transitów przeróżnych roczników oraz fiatów 126p i 125p. Na tym nie koniec - na terenie jednego z gospodarstw rolnych pod Krakowem złodziej i paser zarazem urządził sobie warsztat do rozkręcania aut. Ile pojazdów zdążył w ten sposób „przerobić”, wykaże prowadzone postępowanie. W sprawie tej został aresztowany także właściciel posesji na której cięto i rozmontowywano pojazdy.

Paweł S., jak zeznają świadkowie, często przyjeżdżał w to miejsce coraz innymi samochodami. Wraz ze współnikiem rozkręcali i wymontowywali wszystko co się dało. Potem poszczególne detale porządkowano. Nie mogła się zmarnować ani jedna dobra śrubka - okazywało się bowiem, że na auto-szrotach pojawiają się amatorzy najdrobniejszych nawet części, których sprowadzenie z zagranicy bardzo drogo kosztuje. Obecnie policja krakowska posiada wiele takich elementów, które nie mają numerów identyfikacyjnych ułatwiających ich rozpoznanie. Dlatego też zdaniem prowadzących sprawę ustalenie liczby kradzieży dokonanych przez Pawła S. będzie bardzo utrudnione. (mar)

## METRON & NI-GA

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22  
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXUE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

### MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy: pn.-pt. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>  
sob. 8<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

## FIAT

### KONTYNGENT'96 PUNTO BRAVO BRAVA ALFA ROMEO 145, 146, 155, 164 oraz na specjalne zamówienia GTV i SPIDER!!!

Proponujemy najnowocześniejsze, na miarę XXI wieku produkty KONCERNU FIAT! Niezwykle bezpieczne, trwałe (gwarancja do 8 lat!) - pierwszy przegląd gwarancyjnie kontrolny dopiero po dwudziestu tys. km!!! Te samochody nie wymagają tak szeroko reklamowanej przez konkurencyjne firmy Karty Asystancji! Przepiękna stylistyka nadwozia i niepowtarzalna kolorystyka wyróżniają te samochody nie tylko na polskich drogach...

Zapraszamy Państwa do zakupu któregoś z modeli FIATA i ALFA ROMEO oferowanych przez naszą firmę! Liczba Fiatów w KONTYNGENCIE jest ograniczona zaś popyt bardzo duży. Jesteśmy obecnie na "półmetku" przyjmowania zapisów na w/w samochody. Ich realizacja nastąpi już od stycznia '96! Dotychczas zgłosiło zapotrzebowanie ponad pięćset Klientów! Możemy zrealizować wielokrotnie więcej zapisów pod warunkiem jednak, że Państwo pilnie zgłoszicie zapotrzebowanie na konkretny samochód! Ponieważ musimy zołżyć zamówienia na wybrane przez P.T. Klientów samochody w Pałryce na dwa miesiące wcześniej - czas składowania zapotrzebowania dobiegł końca.

Dla P.T. Klientów stworzyliśmy w naszym salonie olbrzymie możliwości natychmiastowego zaciągnięcia najtańszych kredytów w wielu bankach (bez złodziej biurokracji...). Nawet najdroższemu samochodowi można od nas wyjechać nie wpłacając nawet złotówki! Wynegocjowaliśmy nie tylko najtańsze kredyty, ale również najtańsze ubezpieczenia! Najtańszej (bez naszego zysku) montujemy wszelkie zabezpieczenia elementarne i akcesoria.

Z poważaniem Dyrekcja P.H.U. POLINAR

### "POLINAR"

KRAKÓW, ul. Oliar Dąbia 14; 14-11-22; 14-11-33; 14-11-99  
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (010) 41-21-19 w. 32  
Limanowa, ul. Piłsudskiego 20, tel. (010) 37-17-48